

## **INDEX DES PARTICIPANTS**



**A**

**AUTHIER, Hector (Abitibi)**

Abitibi Southern Railway Company, The  
Corporation  
Bill 133: 260, 276, 549–50, 552  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 197  
Amos (ville)  
Corporation  
Bill 72: 120, 164, 426  
Colon  
Aide, 785–9  
École  
Prix  
Statuts refondus  
Bill B: 617–8  
Mines  
Bill 2: 595–6  
Rouyn Mines Railway Company  
Corporation  
Bill 145: 620–1

**B**

**BASTIEN, Ludger (Québec)**

Chemin de Gaspé  
Travaux, 190  
Chemin Montmagny-Notre-Dame du  
Rosaire  
Construction  
Coût, 387  
Ciment  
Achat, 189  
Club de Métabetchouan  
Rivière Métabetchouan  
Location, 679  
Commission des liqueurs de Québec  
Employé  
Scott, Maurice, 655  
Commission du service civil  
Fonctionnement  
Coût, 257  
Feu de forêt  
Natashquan (région), 188, 465  
Fonctionnaire  
Classification, 385  
Harvey & Cie  
Métabetchouan  
Limites à bois  
Droits de coupe, 746  
Hyde, M.  
Assistant-trésorier  
Paiement, 700

Lait

Inspecteur  
Beauce (comté), 520  
L'Échourie (village)  
Gaspé (comté)  
Travaux, 378  
Lot  
Palmarolle (canton)  
Boutin, Émile, 581  
Lot de colonisation  
Langis (canton)  
St. Lawrence Lumber Co., 579  
Pont  
Construction  
L'Échourie (village)  
Gaspé (comté), 378  
Percé (municipalité), 123  
Québec (district électoral)  
Député  
Accueil, 5  
Régistrateur  
Roberval (district), 701  
Route  
Fermeture  
Normandin (municipalité), 655–6  
Travaux  
Plainte  
Gaspé (comté), 398  
Subsides, 297–9  
Williams, M.  
Assistant-trésorier  
Paiement, 700  
**BEAUDOIN, Joseph-Ambroise-Eusèbe  
(Montréal-Saint-Jacques)**  
Assistance publique  
Montréal (cité)  
Versement, 581  
Commission du service civil  
Secrétaire, 386  
David, Athanase  
Terrebonne (district électoral)  
Voyage, 777  
Dispensaire  
Indigent, 613  
Dispensaire antituberculeux, 171  
École technique de Montréal  
Inscription, 216  
Professeur, 432  
École technique de Québec  
Inscription, 216  
Professeur, 432  
École technique de Trois-Rivières  
Inscription, 216  
Professeur, 432  
Grondin, Siméon, 710  
Paris (ville), 310

**BEAUDOIN, Joseph-Ambroise-Eusèbe  
(Montréal-Saint-Jacques) (suite)**

Hospice Saint-André Avellin  
Octroi, 452

Institution de bienfaisance

Subvention, 501

*Mon premier livre*

Impression

Contrat, 580

Piste de course

Droits perçus, 177

Gageure

Revenu, 177

Sanatorium du Lac-Édouard

Administration

Bill 48: 499

Statuts

Refonte

Coût, 745

Subsides, 304–6, 317

**BERCOVITCH, Peter (Montréal-Saint-  
Louis)**

Accident du travail

Bill 170: 667

Barreau de la province de Québec

Admission

Charness, Isidore

Bill 61: 82, 98, 176

Statuts refondus

Bill 156: 181, 195, 210

Beth Israel & Samuel Congregation, The

Corporation

Bill 125: 260, 276, 496, 704

Beth Matisyohi Anshe Marmorosh Anshe

Romania Congregation

Corporation

Bill 80: 146, 176, 355, 357, 704

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 97

Canada and Gulf Terminal Railway Company,

The

Charte

Bill 89: 274, 288, 357, 377, 387

Canadian Credit Men's Trust Association

Limited, The

Bill 76: 82, 98–9, 261

Chevra Thilim Linas Hazedek

Corporation

Bill 134: 260, 276, 538, 704

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 209

Code civil

Bill 162: 357, 401, 446

Code de procédure civile

Bill 158: 209, 253, 363

Bill 163: 395, 401, 464–5

Bill 164: 395, 401

Commissaire d'écoles

Écours (municipalité)

Bill 81: 274, 289, 379, 682

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 215

Commission métropolitaine de Montréal

Corporation

Bill 75: 187, 203, 366–7, 569

Congregation Shareh Tefilah

Corporation

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 327

Droits réels

Enregistrement

Bill 162: 357, 401, 446

Effet non saisissable

Bill 158: 209, 253, 363

Hebrew Maternity Hospital, The

Charte

Bill 137: 599, 621, 704

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 385, 599

Lachine (cité)

Charte

Bill 86: 82, 98, 288

LaSalle (ville)

Charte

Bill 85: 121, 164, 426–9

Mariage

Célébration

Bill 161: 357, 366, 792

Saint-Laurent (ville)

Charte

Bill 123: 198, 212, 387–8

Saisie

Bill 163: 395, 401, 464–5

William Currie Limited

Bill 73: 187, 202, 291

**BERGERON, Joseph-Arthur (Matane)**

Subsides, 306, 311–2

**BERNARD, Cyrille-Améric (Rouville)**

Association des gardes-malades enregistrées  
de la province de Québec

Charte

Bill 91: 186, 202, 352

École

Prix

Statuts refondus

Bill B: 520, 615–6, 618–9

Société des Chevaliers de Colomb de  
Montréal

Taxe municipale

Exemption

Bill 94: 186, 202, 603  
 Règlement de l'Assemblée législative  
     Suspension, 97  
 Subsidés, 390  
 Terres publiques  
     Administration  
         Subsidés, 390

**BERTRAND, Pierre (Saint-Sauveur)**

Service civil  
     Fonctionnaire  
         Classification, 723  
 Tramway de Québec  
     Corporation  
         Bill 77: 146, 182–3

**BISSONNET, Alfred-Joseph (Stanstead)**

Coaticook (ville)  
     Règlement  
         Bill 107: 187, 202, 388  
 Quebec Great Northern Railway Company  
     Corporation  
         Bill 118: 274, 288–9, 443, 464, 570, 590  
 St. Francis Valley Railway Company  
     Charte  
         Bill 122: 259, 276, 538–9

**BORDELEAU, Bruno (Champlain)**

Barreau de la province de Québec  
     Admission  
         Genest, Frank Devlin  
             Bill 128: 327  
         Martyn, Frederick-L.  
             Bill 119: 293  
         Ross, James Kenneth Mathews  
             Bill 108: 186  
 Beth Matisyohi Anshe Marmorosh Anshe  
     Romania Congregation  
     Corporation  
         Bill 80: 327  
 Collège des chirurgiens dentistes de la  
     province de Québec  
     Admission  
         Hart, Robert Alexander  
             Bill 109: 186  
 Collège des médecins et chirurgiens de la  
     province de Québec  
     Admission  
         Lebrun, Adrien  
             Bill 60: 327  
 Comité permanent des bills privés  
     Rapport, 185–6, 273–4, 293, 309, 327, 385, 545, 561, 599

Comité permanent des règlements  
     Rapport, 209, 351, 531  
 Commissaire d'écoles  
     Cap-de-la-Madeleine (cité)  
         Bill 141: 463, 486, 570  
         Règlement de l'Assemblée législative  
             Suspension, 463  
 Commission métropolitaine de Montréal  
     Corporation  
         Bill 75: 274  
 Compagnie de téléphone nationale  
     Charte  
         Bill 112: 561  
 Congrégation des Servantes du Très-Saint-  
     Sacrement  
     Corporation  
         Bill 55: 186  
 Hull (cité)  
     Charte  
         Bill 138: 545  
 Institut de Notre-Dame-de-Bon-Conseil de  
     Montréal  
     Corporation  
         Bill 96: 186  
 La Tuque (ville)  
     Charte  
         Bill 82: 361  
 Lachine (cité)  
     Charte  
         Bill 86: 274  
 LaSalle (ville)  
     Charte  
         Bill 85: 309  
         Bill 105: 309  
 Montréal (cité)  
     Charte  
         Bill 100: 545  
 Québec (cité)  
     Corporation  
         Bill 99: 561  
 Riverbend (ville)  
     Corporation  
         Bill 83: 293  
 Rouyn Mines Railway Company  
     Corporation  
         Bill 145: 513, 539, 619, 621  
         Règlement de l'Assemblée législative  
             Suspension, 513  
 Saint-Pierre (ville)  
     Charte  
         Bill 79: 385  
 St. Maurice Paper Company Limited  
     Bill 141: 463, 486, 570  
     Règlement de l'Assemblée législative  
         Suspension, 463  
 Tramway de Québec  
     Corporation  
         Bill 77: 599

**BORDELEAU, Bruno (Champlain) (suite)**

Verdun (cité)  
Charte  
Bill 121: 327

**BOUCHARD, Télesphore-Damien (Saint-Hyacinthe)**

Agriculture  
Subsides, 673  
Betterave à sucre  
Raffinerie, 157  
Charge municipale  
Bill 153: 194–5  
Code civil  
Bill 167: 770  
Code de procédure civile  
Bill 158: 363–4  
Code municipal  
Bill 153: 194–5  
Commission des liqueurs de Québec  
Gestion, 483–4  
Commission du service civil  
Employé  
Salaire, 56  
Congrès agricole  
Gouvernement  
Participation, 57  
Conseil législatif  
Martin, Médéric  
Nomination, 57  
Discours du trône  
Adresse en réponse, 56–7, 157  
  difice public  
Entretien  
Subsides, 790–1  
Effet non saisissable  
Bill 158: 363–4  
Ferme de démonstration  
Subsides, 673  
Granby (cité)  
Charte  
Bill 146: 688  
Loi dentaire  
Bill 169: 710  
Montréal (cité)  
Charte  
Bill 100: 588–9, 669–70, 783  
Subsides, 303–4, 673, 790–1

**BRAY, Joseph Allan (Montréal-Saint-Henri)**

Agriculture  
Bilan, 72  
Subsides, 470  
Carbonneau, Jules  
Paiement, 749–50

Charge municipale  
Bill 153: 447  
Chasse et pêche  
Subsides, 436  
Chemin  
Entretien  
Subsides, 740–1  
Code municipal  
Bill 153: 447  
Colonisation  
Subsides, 759  
Colporteur  
Loi  
Bill 197: 466  
Comité permanent des comptes publics  
Propos  
Député  
Montréal-Saint-Henri (district électoral)  
Question de privilège, 599  
Commission de refonte des Statuts  
Avance, 680  
Commission des liqueurs de Québec  
Renseignement, 93–4  
Commission des services publics de Québec  
Statuts refondus  
Bill 10: 609  
Département de la Voirie  
Bill 40: 624–6  
Discours du trône  
Adresse en réponse, 72, 74, 90–4  
  cole des beaux-arts de Montréal  
Directeur  
Fougerat, Emmanuel  
Contrat, 374  
Terrain  
Coût, 452  
  cole des hautes études de Montréal  
Laureys, Henry  
Contrat, 374  
  cole technique de Montréal, 91  
  difice gouvernemental  
Nettoyage  
Subsides, 683  
  lection partielle  
Résultat, 90  
Ferme de démonstration  
Subsides, 470  
Forêt  
Exploitation  
Politique gouvernementale, 700  
Secrétaire de la province  
Déclaration, 92  
Gazoline  
Bill 199: 557–8  
Distributeur  
Taxe, 600, 659  
Perception, 547, 548

Gouvernement  
 Employé  
     Bill 190: 773–4  
 Officier  
     Bill 190: 773–4  
 Hamel, Hormisdas  
     Ministre de la Colonisation, 378  
 Île de Montréal  
     Dette, 91–2  
 Immigration  
     Subsides, 759  
 Industrie  
     Employé  
         Journée de repos  
             Bill 29: 378–9  
 Lanctôt, Charles  
     Frais de voyage  
         Londres (ville), 750  
     Païement, 720, 749–50  
 Lanctôt, Hugh  
     Païement, 749–50  
 Lanctôt, Hugues  
     Païement, 749–50  
 Lanctôt, Jean  
     Païement, 749–50  
 Lanctôt, Philippe  
     Païement, 749–50  
 LaSalle (ville)  
     Charte  
         Bill 85: 429–30  
 Lemay, Raoul  
     Frais de voyage, 347  
     Salaire, 347  
 Liqueur alcoolique  
     Bill 211: 739  
 Marché agricole  
     Situation, 91  
 Montréal (cité)  
     Charte  
         Bill 100: 783  
 Montréal (ville)  
     Assistance publique, 91  
     Chômage, 91  
     Pont à péage, 91  
 Morin, Joseph  
     Auditeur de la province, 779–80  
 Palais de justice de Montréal  
     Annexe  
         Construction, 91  
 Parlement  
     Embellissement  
         Subsides, 708  
     Terrain  
         Subsides, 708  
 Perrault, Antonio  
     Avocat  
         Païement, 702–3

Pont  
     Construction  
         Yamaska (comté), 284  
 Prison de Bordeaux  
     Construction  
         Coût, 643  
 Publicité  
     Subsides, 759  
 Québec (cité)  
     Édifice public  
         Taxe  
             Subsides, 691  
 Recorder  
     Traitement  
         Statuts refondus  
             Bill 42: 418  
 Secrétaire de la province  
     Démission, 702  
 Société coopérative fédérée des agriculteurs  
     de la province de Québec  
     Fromage  
         Vente, 74  
 Spencer Wood  
     Chauffage, 702  
     Éclairage, 702  
 Subsides, 335, 380–1, 436, 470, 683, 691,  
     708, 740–1, 759  
 Terrain  
     Saint-Joseph-de-Blandford (municipalité),  
         722  
 Terres publiques  
     Administration  
         Subsides, 380–1  
 Zone neutre, 643

**BULLOCK, William Stephen (Shefford)**

Comité permanent des bills privés  
     Rapport, 495  
 Compagnie de la Commission du pouvoir  
     électrique du Nouveau-Brunswick  
     Corporation  
         Bill 117: 495  
 Église  
     Union  
         Bill 130: 187, 275–6, 558–9  
 Granby (cité)  
     Charte  
         Bill 146: 627, 651, 670, 688, 778  
     Règlement de l'Assemblée législative  
         Suspension, 627  
 Shefford, Bagot and Missisquoi Railway  
     Company, The  
     Charte  
         Bill 52: 68, 82, 367  
 Subsides, 270, 276

## C

**CARON, Joseph-Édouard (Îles-de-la-Madeleine)**

## Agriculture

Bilan, 71–2

Subsides, 469–73, 510, 671–3

## Agronome

Questionnaire, 476–9

## Assemblée législative

## Visite

King, William Lyon Mackenzie, 75–6

Lapointe, Ernest, 76

## Beurrerie, 374–5

Farnham, 398–9

## Inspection

Droits, 176

## Bonaventure (district électoral)

## Député

Accueil, 5

*Bulletin des agriculteurs, Le* (revue)

Correspondant, 76–7

## Chemin de colonisation

Subsides, 419–20

## Code municipal

Bill 165: 667

## Colonisation

Subsides, 759–60

## Comité de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation

Rapport, 48

## Comité permanent

Composition, 23–4

## Comité permanent des bills privés

Rapport, 48

## Comité permanent des bills publics

Rapport, 48–9

## Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication

Rapport, 48

## Comité permanent des comptes publics

Rapport, 48

## Comité permanent des industries et du commerce

Rapport, 48

## Comité permanent des privilèges et élections

Rapport, 48

## Comité permanent des règlements

Rapport, 48

## Comité permanent du Code municipal

Rapport, 48

## Comité permanent et conjoint des impressions législatives

Rapport, 801

## Commissariat de la province de Québec

Londres (ville)

Rapport, 711

## Commission des liqueurs de Québec

Comptes, 85

## Congrès agricole

Gouvernement

Participation, 77

## Conserve alimentaire

Octroi, 177–8

## Crédit agricole, 75

## Crème

Païement

Statuts refondus

Bill 9: 426, 461

## Crise agricole, 63–4, 70, 75

## Développement industriel

Produit alimentaire, 72

## Discours du trône

Adresse en réponse, 61–4, 70–7, 85, 87, 89, 166, 169

## École d'agriculture

Subsides, 503–4

## École des beaux-arts de Montréal

Subsides, 574

## École des beaux-arts de Québec

Subsides, 574

## Économie domestique

Subsides, 508–9

## Enseignement agricole, 70, 72

## Évaluation foncière

Réforme, 89

## Exposition

Subsides, 492

## Exposition de Valleyfield

Octroi

Fonctionnement, 255

## Ferme de démonstration, 613

Subsides, 469–73, 510, 671–3

## Fromagerie, 374–5

Inspection

Droits, 176

## Grain de semence, 414

## Guerre

Armement, 61–2

## Horticulture

Subsides, 509

## Immigration

Subsides, 759–60

## Industrie laitière

Développement, 72

*Journal d'agriculture*

Subsides, 491–2

## Lait

Inspecteur

Beauce (comté), 520

Païement

Statuts refondus

Bill 9: 426, 461

## Vente

Loi

Application, 74



LeBel, Wenceslas  
 Pension, 749  
 Marché agricole  
 États-Unis, 63  
 Ministère de l'Agriculture  
 Automobile, 642  
 Ministre de l'Agriculture  
 Bureau  
 Québec (ville), 178  
 Rapport annuel 1923-1924, 8  
 Mouton  
 Élevage, 72  
 Municipalité  
 Cours d'eau  
 Bill 165: 667  
 Ordre du mérite agricole  
 Concours  
 Bill 206: 613, 637-9  
 Parrot, Louis-Eugène-Aduire, 169  
 Premier ministre  
 Anniversaire, 505  
 Produit agricole  
 Exportation  
 États-Unis, 70-1  
 Produit laitier  
 Fabrication  
 Statuts refondus  
 Bill 8: 425-6, 453, 460  
 Publicité  
 Subsides, 759-60  
 Silo  
 Érection  
 Octroi, 177  
 Manufacture, 177  
 Société coopérative fédérée des agriculteurs  
 de la province de Québec, 73-5  
 Fromage  
 Vente, 74  
 Statuts refondus  
 Bill 6: 713-4  
 Subsides, 340-1, 392, 419-20, 469-73,  
 490-2, 503-4, 508-10, 574, 671-3,  
 753-5, 759-60  
 Syndicat coopératif  
 Statuts refondus  
 Bill 189: 513, 521, 539, 562-3  
 Taxe municipale, 62-3  
 Terres publiques  
 Administration  
 Subsides, 392  
 Thurso and Nation Valley Railway Company,  
 The  
 Corporation  
 Bill 92: 360

**CHARBONNEAU, Joseph-Euclide (Napierville-Laprairie)**

Lot  
 Annexion  
 Saint-Cyprien-de-Léry (municipalité)  
 Bill 154: 98, 164, 199

**CÔTÉ, Pierre-Émile (Bonaventure)**

Agriculture  
 Situation, 12  
 Agronome  
 Travail, 12-3  
 Bonaventure (district électoral)  
 Député  
 Accueil, 5  
 Code de procédure civile  
 Bill 158: 363  
 Bill 163: 464-5  
 Bill 168: 495, 513, 602-3, 604  
 Colonisation  
 Budget, 13  
 Réalisation, 13  
 Coopérative agricole  
 Réalisation, 12  
 Discours du trône  
 Adresse en réponse, 11-5  
 École d'agriculture  
 Bilan, 12  
 École de laiterie  
 Résultat, 12  
 Effet non saisissable  
 Bill 158: 363  
 Exposition agricole  
 Bilan, 13  
 Fabrique de beurre et de fromage  
 Octroi, 12-3  
 Production, 12  
 Industrie laitière  
 Diplômé, 12  
 Instruction  
 Octroi, 13-4  
 Pêche  
 Société coopérative, 13  
 Protonotaire  
 Pouvoir  
 Bill 168: 495, 513, 602-3, 604  
 Royal Trust Company, The  
 Montréal (cité)  
 Règlement  
 Bill 120: 120, 163, 211  
 Saisie  
 Bill 163: 464-5  
 Voirie  
 Octroi, 14  
 Travaux, 13-4

**CRÉPEAU, Armand-Charles (Sherbrooke)**

Affaires municipales  
   Administration, 678  
 Assistant-procureur général  
   Frais de transport  
     Londres (ville), 678  
 Bois de pulpe  
   Exportation  
     États-Unis, 110  
 Boisson  
   Saisie  
     Sherbrooke (cité), 561  
 Code de procédure civile  
   Bill 36: 396  
 Code municipal  
   Bill 165: 666, 667  
 Cour des commissaires  
   Bill 36: 396  
 Développement industriel  
   Aide gouvernementale, 110  
 Développement urbain, 110  
 Discours du trône  
   Adresse en réponse, 109–10  
   cole technique  
   Développement, 110  
   difice public  
   Subsides, 761  
 Forêt  
   Reboisement, 110  
 Garde-chasse  
   Stanstead (comté), 547  
 Industrie  
   Capital   tranger, 110  
 Industrie du bois  
   Pouvoirs d'eau, 110  
 Institutrice  
     cole élémentaire  
     Salaire, 171  
 LaSalle (ville)  
   Charte  
     Bill 85: 428  
 Loi Scott  
   Saint-François (district), 721  
 Mines  
   Production, 110  
 Municipalité  
   Cours d'eau  
     Bill 165: 666, 667  
 Ressources naturelles  
   Exploitation, 110  
 Sherbrooke (cité)  
   Charte  
     Bill 114: 82, 98, 255  
 Sherbrooke (district électoral)  
   Député  
     Accueil, 6  
 Statistiques, 367–8  
 Subsides, 761

Therrien, L.-E.

Shérif  
   Démission, 147  
 Véhicule automobile  
   Loi  
     Contravention, 678

**D****DANIEL, Joseph-Ferdinand (Montcalm)**

Charge municipale  
   Bill 153: 327  
 Code municipal  
   Bill 153: 327  
   Bill 160: 413  
   Bill 165: 613  
   Bill 166: 545  
 Comité permanent du Code municipal  
   Rapport, 327, 413, 545, 613  
 L'Assomption (ville)  
   Conseil de ville  
     Bill 65: 793  
 Municipalité  
   Cours d'eau  
     Bill 165: 613

**DAVID, Athanase (Terrebonne)**

Agriculteur  
   Statistiques, 220  
 Amusement  
   Taxe  
     Statuts refondus  
       Bill 204: 662  
*Annuaire statistique de Québec 1924, 9*  
 Aqueduc  
   Incendie  
     Correspondance, 575  
 Archives  
   Subsides, 573  
 Archiviste de la province de Québec  
   Rapport annuel 1923–1924, 8  
 Assistance publique  
   Bill 207: 641, 662–6  
   Recettes, 395  
   Subvention, 395  
 Assistant-procureur général  
   Profession, 133  
 Avocat  
   Honoraires, 516  
 Beaux-arts  
   Subsides, 529, 540–1, 683–5  
 Beurrerie, 170  
   Farnham, 654  
 Bois  
   Embargo, 130  
 Bois de pulpe

- Embargo
  - Enquête, 133
- Bourse d'études
  - Médecin
  - Subsides, 569
- Boursier
  - Paris (ville), 172
- Cause Kervin vs Glyde, 542
- Charge municipale
  - Bill 153: 194
- Chemin d'hiver
  - Rang Des Quinze, 17
- Code municipal
  - Bill 153: 194
- Conférence pédagogique
  - Subsides, 569
- Contribution scolaire, 433
- Coopérative fédérée de Québec, 17
- Corporation scolaire
  - Comptes
    - Inspection
      - Bill 18: 467–9
    - État financier 1922-1923, 9
    - Statuts refondus
      - Bill 18: 467–9
- Cour suprême du Canada
  - Appel
    - Bill 203: 646–50
- Crise économique
  - Bilan, 135
- Cultivateur
  - Rôle, 136
- Département de la Voirie
  - Bill 40: 627
- Département de l'Agriculture
  - Gareau, A.-L.
  - Chèque, 17
- Développement industriel, 140
- Directeur
  - École
    - Traitement, 687
- Directeur de l'Assistance publique
  - Rapport annuel 1923-1924, 8
- Discours du trône
  - Adresse en réponse, 58, 130, 132–41
- Dispensaire
  - Indigent, 613–4
- Dispensaire antituberculeux, 172
- École
  - Octroi, 136–7
  - Prix
    - Statuts refondus
      - Bill B: 618
- École catholique
  - Montréal (cité)
    - Bill 195: 457, 633–4
- École de campagne
  - Rôle, 137
- École des beaux-arts de Montréal
  - Directeur
    - Fougerat, Emmanuel
      - Contrat, 374
      - Nomination, 458
    - Subsides, 573–4
  - Terrain
    - Coût, 452–3
- École des beaux-arts de Québec
  - Subsides, 573–4
- École des hautes études commerciales
  - Établissement
    - Québec (ville), 526
- École des hautes études de Montréal
  - Aménagement
    - Coût, 658
  - Laureys, Henry
    - Contrat, 374
- École normale
  - Subsides, 525
- École polytechnique de Montréal
  - Subsides, 525
- École primaire
  - Subsides, 523–4
- École primaire complémentaire
  - Subsides, 523–4
- École protestante
  - Montréal (cité)
    - Bill 194: 457, 632–3
  - Verdun (cité), 542
- École technique de Montréal
  - Aménagement
    - Coût, 687
  - Coût, 734
  - Inscription, 216–20
  - Professeur, 432–3
- École technique de Québec
  - Inscription, 216–20
  - Professeur, 432–3
- École technique de Trois-Rivières
  - Inscription, 216–20
  - Professeur, 432–3
- Émigration
  - Bilan, 133–4
- Enseignement
  - Statistiques 1923-1924, 347
- Enseignement primaire, L' (journal)*
  - Publication, 458
- Établissement pénitentiaire
  - Statistiques 1923, 8
- États-Unis
  - Annexion, 140
- Exploitation agricole
  - Statistiques, 641
- Exposition de Valleyfield
  - Octroi
    - Fonctionnement, 575
- Fabrique de fromage, 170
- Feu de forêt
  - Natashquan (région), 654

**DAVID, Athanase (Terrebonne) (suite)**

Forêt  
 Protection, 138–40  
 Gagnon, J. V.  
 Inspecteur d'écoles, 688  
 Gouvernement  
 Obligations  
 Bill 187: 519  
 Granby (cité)  
 Charte  
 Règlement de l'Assemblée législative  
 Suspension, 627  
 Hospice Saint-André Avellan  
 Octroi, 453  
 Hygiène publique de Québec  
 Subsidés, 574–5  
 Incendie  
 Terrebonne (ville)  
 Bill 16: 205, 253, 287  
 Inspecteur d'écoles  
 Traitement, 687  
 Institut des Sœurs de la Congrégation  
 Fondation  
 Subvention, 464  
 Institut pédagogique  
 Fondation, 347  
 Instituteur  
 Fonds de pension  
 Subsidés, 529  
 Traitement, 687  
 Institution d'assistance  
 Statistiques 1923, 8  
 Institution de bienfaisance  
 Octroi, 502  
 Subvention, 501–2  
 Institutrice  
 École élémentaire  
 Salaire, 171  
 Instruction publique  
 Île de Montréal  
 Bill 203: 646–50  
 Statuts refondus  
 Bill 45: 519, 566–8  
 Laureys, Henry  
 École des hautes études commerciales  
 Directeur  
 Nomination, 458  
 Littérature  
 Subsidés, 529, 540–1, 683–5  
*Mon premier livre*  
 Impression  
 Contrat, 580  
 Montréal (cité)  
 Charte  
 Bill 100: 587, 589  
 Montréal-Sainte-Anne (district électoral)  
 Député  
 Accueil, 5

Nouvelle (canton)  
 Bonaventure (comté), 17  
 Quebec Great Northern Railway Company  
 Corporation  
 Bill 118: 571–2  
 Ressources naturelles  
 Exploitation, 138–40  
 Route nationale  
 Sainte-Victoire de Richelieu (municipalité),  
 542  
 Sanatorium  
 Sainte-Agathe-des-Monts (municipalité),  
 172  
 Sanatorium du Lac-Édouard  
 Administration  
 Bill 48: 497–500  
 Secrétaire et registraire de la province de  
 Québec  
 Rapport annuel 1923-1924, 8  
 Service civil  
 Nomination  
 Rapport, 17  
 Service d'hygiène  
 Octroi, 138  
 Service d'hygiène de la province de Québec  
 Rapport annuel 1923-1924, 8  
 Statistiques, 368  
 Statistiques judiciaires 1923  
 Rapport annuel 1923, 9  
 Statistiques municipales 1923  
 Rapport annuel 1923, 9  
 Statuts refondus  
 Impression  
 Subsidés, 523  
 Subsidés, 278, 508, 523–6, 529, 540–1, 569,  
 573–5, 683–5  
 Surintendant de l'Instruction publique  
 État financier 1923-1924, 8  
 Rapport annuel 1923-1924, 8  
 Théâtre Diana  
 Saint-Jérôme (ville)  
 Terrebonne (comté), 522  
 Trésor  
 Assistant-procureur général  
 Mandat  
 Paiement, 257  
 Université de Montréal  
 Subsidés, 525

**DELISLE, Gustave (Chicoutimi)**

Avocat  
 Honoraires, 89  
 Banque Nationale  
 Fusion  
 Banque d'Hochelaga, 90  
 Colon  
 Situation, 89

- Compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay
  - Charte
    - Bill 68: 121, 165, 548
- Discours du trône
  - Adresse en réponse, 88–9
- Évaluation foncière
  - Réforme, 89
- Industrie
  - Lac-Saint-Jean (région), 89
- Ouvrier
  - Heures de travail
    - Réduction, 89
  - Situation, 88–9
- Riverbend (ville)
  - Corporation
    - Bill 83: 82, 98, 354
- Saguenay (ville)
  - Charte
    - Bill 84: 82, 98, 426
- Taxe municipale, 89
- Ursulines de Roberval
  - Charte
    - Bill 63: 68, 83, 182, 643
- DESMARAIS, Stanislas-Edmond (Richmond)**
  - Code municipal
    - Bill 166: 451, 459, 562, 602
- DILLON, Joseph Henry (Montréal-Sainte-Anne)**
  - Barreau de la province de Québec
    - Admission
      - Coveler, David
        - Bill 143: 577, 603, 797
      - Règlement de l'Assemblée législative
        - Suspension, 577
    - Genest, Frank Devlin
      - Bill 128: 260, 276, 355
      - Règlement de l'Assemblée législative
        - Suspension, 141
    - Ross, James Kenneth Mathews
      - Bill 108: 82, 98, 201
  - Capital canadien, 16
  - Capital étranger, 15
  - Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
    - Admission
      - Hart, Robert Alexander
        - Bill 109: 82, 98, 202
  - Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec
    - Admission
      - Lebrun, Adrien
        - Bill 60: 120, 164, 355
  - Commission des écoles catholiques de Montréal
    - Bill 132: 414, 432, 619
    - Règlement de l'Assemblée législative
      - Suspension, 185, 414
  - Discours du trône
    - Adresse en réponse, 15–6
  - Droit
    - Admission
      - Coveler, David
        - Règlement de l'Assemblée législative
          - Suspension, 475
  - École
    - Prix
      - Statuts refondus
        - Bill B: 617
  - Éducation
    - École de campagne, 16
    - Octroi, 16
  - Église
    - Construction
      - Sainte-Catherine de Montréal (paroisse)
        - Bill 57: 120, 163, 200, 291
  - Exode
    - États-Unis, 16
  - Forêt
    - Reboisement, 16
  - Gouvernement
    - Déficit budgétaire, 15
  - Loi 14 George V
    - Bill 144: 495, 516, 603, 797
    - Règlement de l'Assemblée législative
      - Suspension, 495
  - Lot
    - Sainte-Marie (quartier)
      - Montréal (cité)
        - Bill 62: 69, 83, 287
  - Montréal (cité)
    - Charte
      - Bill 100: 274, 311, 587, 589, 782
  - Montréal-Est (ville)
    - Charte
      - Règlement de l'Assemblée législative
        - Suspension, 142
      - Pétition, 119
  - Montréal-Sainte-Anne (district électoral)
    - Député
      - Accueil, 5
  - Pépinière
    - Développement, 16
  - Ressources naturelles
    - Exploitation, 15, 16
  - Société d'histoire naturelle
    - Bill 131: 351, 367, 442–3, 710
    - Règlement de l'Assemblée législative
      - Suspension, 142, 351

**DILLON, Joseph Henry (Montréal-Sainte-Anne) (*suite*)**

Terres en culture  
 Montréal (cité)  
 Bill 90: 187, 203, 603  
 Règlement de l'Assemblée législative  
 Suspension, 142

**DUFOUR, Joseph (Matapédia)**

Statuts refondus  
 Bill 171: 578, 608, 643, 659–60

**DUFRESNE, Pierre-Joseph (Joliette)**

Abitibi Southern Railway Company, The  
 Corporation  
 Bill 133: 550–2  
 Adoption  
 Loi, 160  
 Agriculture  
 Subsidies, 469–70  
 Agronome  
 Ferme, 155  
 Amiante  
 Droits, 121  
 Exportation, 157  
 Assemblée législative  
 Banque  
 Dépôt, 580–1  
 Assistance publique  
 Bill 207: 665–6  
 Loi, 160  
 Beaudry, Julien  
 Agent des terres  
 Palmarolle (canton), 578  
 Bélanger, J.-P.  
 Département du Trésor, 720, 797  
 Betterave à sucre  
 Culture, 157  
 Raffinerie, 157  
 Bois de pulpe  
 Exportation, 157  
*Bulletin de la ferme*  
 Impression  
 Paiement, 579  
 Chasse  
 Bill 200: 467  
 Chemin  
 Emprunt, 147  
 Entretien  
 Subsidies, 741  
 Saint-Thomas (municipalité), 263  
 Chemin de colonisation  
 Subsidies, 419  
 Code civil  
 Bill 167: 770

Commission des liqueurs de Québec  
 Gestion, 57  
 Comptabilité  
 Centralisation, 475–6  
 Conserve alimentaire  
 Industrie, 156  
 Corporation scolaire  
 Comptes  
 Inspection  
 Bill 18: 468  
 Statuts refondus  
 Bill 18: 468  
 Département de la Voirie  
 Bill 40: 590  
 Développement industriel, 153  
 Produit alimentaire, 58  
 Directeur  
 École  
 Traitement, 687  
 Discours du trône  
 Adresse en réponse, 57–8, 113, 152–61  
 Dufault, Paul-Émile  
 Lithographie de Québec, 777  
 Émigration  
 États-Unis, 158–9  
 Statistiques, 159  
 Exploitation agricole  
 Statistiques, 641, 722  
 Fabrique de fromage, 170  
 Ferme de démonstration  
 Subsidies, 469–70  
 Gazoline  
 Taxe, 176  
 Hygiène publique de Québec  
 Subsidies, 575  
 Importation  
 Produit agricole, 156  
 Industrie agricole  
 Développement, 153–6  
 Exportation, 157  
 Inspecteur d'écoles  
 Salaire, 152  
 Traitement, 687  
 Instituteur  
 Traitement, 687  
 Instruction publique  
 Statuts refondus  
 Bill 45: 568  
 Lévesque, Wenceslas  
 Percepteur des taxes sur les successions  
 Employé, 386  
 Liqueur  
 Loi  
 Administration, 113  
 Lithographie de Québec  
 Chèque, 777  
 Lot  
 Palmarolle (canton)  
 Boutin, Émile, 579

- Marché agricole
  - États-Unis, 158
  - Situation, 57
- Miller, M.
  - Sous-ministre
  - Traitement, 733
- Ministère de l'Agriculture
  - Automobile, 641–2
- Parmelee, M.
  - Sous-ministre
  - Traitement, 733
- Parti conservateur
  - Programme, 160
- Piché, Odessa
  - Païement, 679
- Pont Batiscan
  - Revenu, 548
- Produit laitier
  - Fabrication
  - Statuts refondus, 460
- Quebec Forest Industries Association Ltd.,
  - 600
- Québec (province)
  - Situation financière
  - Arthur Young and Company
  - Rapport, 546, 601, 722
- Régistrateur
  - Revenu, 562
- Ressources naturelles
  - Exploitation, 160–1
- Robert, Edmond
  - Agent de colonisation, 123
- Route
  - Classification, 160
  - Entretien, 159–60
- Subsides, 281, 300–4, 419, 469–70, 575,
  - 741
- Thompson, M.
  - Lithographie de Québec, 777
- Trésorier provincial
  - Démission, 702
- Voirie
  - Poursuite
    - Municipalité, 263–4
  - Sainte-Victoire (municipalité)
    - Réclamation, 123
  - Travaux
    - Municipalité
      - Poursuite, 657–8
    - Poursuite
      - Saint-Basile-le-Grand (paroisse),
        - 658–9
      - Saint-Bruno-de-Montarville
        - (paroisse), 658–9
      - Sainte-Anne d'Yamachiche
        - (paroisse), 721–2
      - Sainte-Cécile (village), 658–9
      - Sainte-Émélie-de-l'Énergie
        - (municipalité), 681
- DURANLEAU, Alfred (Montréal-Laurier)**
  - Accident du travail
    - Commission d'étude
    - Rapport, 493
  - Adoption
    - Bill 181: 690
  - Affaires publiques
    - Enquête
      - Statuts refondus
      - Bill 37: 396
  - Assistance publique
    - Bill 207: 665
  - Barreau de la province de Québec
    - Admission
      - Esnouf, Gaston
      - Bill 58: 176
    - Statuts refondus
      - Bill 156: 210
  - Bois
    - Embargo, 130–1
  - Code civil
    - Bill 167: 770
  - Code de procédure civile
    - Bill 158: 366
    - Bill 163: 465
  - Commission des liqueurs de Québec, 371
    - Gestion, 129, 482–3
  - Compagnie
    - Privège, 132
  - Conseil législatif
    - Siège vacant
      - Salaberry (division), 132
  - Corporation
    - Taxe
      - Statuts refondus
      - Bill 34: 397
  - Cour supérieure
    - District
      - Statuts refondus
      - Bill 179: 682
  - Couronne
    - Païement
      - Bill 39: 751, 769
  - Discours du trône
    - Adresse en réponse, 93, 115, 128–9,
      - 130–3
  - Droits sur les successions
    - Bill 35: 501
  - Effet non saisissable
    - Bill 158: 366
  - Forêt
    - Exploitation
      - Secrétaire de la province
      - Déclaration, 93
    - Protection, 129–30
  - Gagnon, Joseph-Octave
    - Succession
      - Bill 88: 186, 202, 261

**DURANLEAU, Alfred (Montréal-Laurier) F**  
*(suite)*

Gouvernement  
 Employé  
   Bill 190: 774  
 Officier  
   Bill 190: 774  
 Granby (cité)  
   Charte  
     Bill 146: 688  
   Règlement de l'Assemblée législative  
   Suspension, 627  
 Juré  
   Bill 196: 706  
 Mariage  
   Célébration  
     Bill 161: 793  
 Martin, Médéric  
   Nomination  
     Conseil législatif, 128  
 Mines  
   Bill 2: 594  
 Montréal (cité)  
   Charte  
     Bill 100: 587–8, 670  
 Palais de justice de Montréal  
   Annexe  
     Construction, 171  
 Paquette, Arthur-Ernest  
 Recorder, 581  
 Parlement  
   Embellissement  
     Subsides, 708–9  
   Terrain  
     Subsides, 708–9  
 Recorder  
   Traitement  
     Statuts refondus  
       Bill 42: 417–8  
 Régistrateur  
   Vaudreuil (comté)  
     Vacance, 178–9  
 Réserve forestière  
   Vente, 132  
 Saisie  
   Bill 163: 465  
 Subsides, 708  
 Théâtre Diana  
   Saint-Jérôme (ville)  
     Terrebonne (comté), 522  
 Valeur mobilière  
   Transfert  
   Taxe  
     Statuts refondus  
       Bill 201: 516

**FAUCHER, Pierre-Vincent (Québec-Centre)**

Bois coupé  
   Exportation, 54–5  
 Bourse d'études  
   Médecin  
     Subsides, 569  
 Chemin  
   Rivière Madeleine, 189  
 Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec  
   Admission  
     Fiset, Robert  
       Bill 101: 187, 203, 261–2, 793  
     Règlement de l'Assemblée législative  
     Suspension, 143  
 Colonisation  
   Subsides, 759  
 Commission de refonte des Statuts  
   Rapport  
     Impression, 777  
 Court, Léonard  
   Pêche  
     Licence, 452  
 Détenu aliéné  
   Établissement  
     Bill 22: 403–4  
 Discours du trône  
   Adresse en réponse, 54–6, 89  
 Dispensaire antituberculeux, 55  
 École primaire  
   Subsides, 524  
 École primaire complémentaire  
   Subsides, 524  
 Électricité  
   Production, 55  
 Faillite  
   Statistiques, 54  
 Feu de forêt  
   Rivière Petit-Pabos  
     Employé, 374  
 Fraser, John  
   Pêche  
     Licence, 452  
 Gaulin, Fred.  
   Pêche  
     Licence, 452  
 Gouvernement  
   Employé  
     Bill 190: 773–4  
   Officier  
     Bill 190: 773–4  
 Horticulture  
   Subsides, 509  
 Hygiène publique de Québec  
   Subsides, 574



Immigration  
     Subsides, 759  
 Industrie  
     Lac-Saint-Jean (région), 89  
 Instruction publique  
     Statuts refondus  
         Bill 45: 567–8  
 Loi Lemieux  
     Industrie  
         Litige, 182  
 Mines  
     Développement, 55  
 Montréal-Est (ville)  
     Pétition, 119  
 Municipalité  
     Route, 55  
 Protonotaire  
     Montréal (ville)  
         Rémunération, 451–2  
 Publicité  
     Subsides, 759  
 Québec (district électoral)  
     Député  
         Accueil, 5  
 Sanatorium du Lac-Édouard  
     Administration  
         Bill 48: 499  
*Soleil, Le* (journal)  
     Païement, 578  
 Subsides, 509, 524, 569, 574, 759  
 Voirie  
     Travaux  
         Saint-Antoine (municipalité), 189

**FORTIER, Joseph-Hugues (Beauce)**

Affaire Blanche Garneau, 161–2  
 Avocat  
     Honoraires, 415–6  
 Charge municipale  
     Bill 153: 602  
 Chemin  
     Entretien  
         Subsides, 740  
 Code municipal  
     Bill 153: 602  
     Bill 160: 446  
     Bill 165: 666  
 Commission des liqueurs de Québec  
     Gestion, 161  
 Crise économique  
     Bilan, 161–2  
 Département de la Voirie  
     Bill 40: 605  
 Discours du trône  
     Adresse en réponse, 161–2  
 Gazoline  
     Bill 199: 556  
 Immeuble

Aliénation  
     Taxe municipale  
         Païement  
             Bill 172: 578, 608  
 Industrie agricole  
     Bilan, 161  
 Mégantic (comté)  
     Division d'enregistrement  
         Bill 136: 413, 432, 603  
     Règlement de l'Assemblée législative  
         Suspension, 363, 413  
 Municipalité  
     Cours d'eau  
         Bill 165: 666  
 Saint-Philibert (municipalité)  
     Charte  
         Bill 64: 68, 83, 310  
 Subsides, 325, 740–1

**FRANCOEUR, Joseph-Napoléon (Lotbinière)**

Agronome  
     Questionnaire, 476, 479, 481  
 Bonaventure (district électoral)  
     Bref d'élection, 3  
     Certificat d'élection, 4  
     Vacance, 3  
 Budget supplémentaire 1924-1925, 785  
 Colporteur  
     Bill 197: 466  
 Commission des liqueurs de Québec  
     Gestion, 484–5, 488  
 Compagnie de la Commission du pouvoir  
     électrique du Nouveau-Brunswick  
     Corporation  
         Bill 117: 554  
*Comptes publics*, 69  
 Conseil législatif  
     Message, 19, 198–9, 274, 345, 351–2,  
         393, 399, 437, 441, 481, 495,  
         519-20, 531, 545, 608, 611, 621,  
         635, 641, 652, 677, 686, 703, 707,  
         732, 770, 778, 780, 785, 797, 801  
 Discours du trône, 6–7  
     Adresse en réponse, 166–7, 169  
 Droits sur les successions  
     Païement, 7  
 Élection contestée  
     Québec (district électoral)  
         Jugement, 1  
 Émigration  
     États-Unis, 6  
 Fête nationale  
     Canadien français  
         Bill 155, 445  
 Forêt  
     Reboisement, 6  
 Imprimeur du Roi  
     Rapport, 17

**FRANCOEUR, Joseph-Napoléon (Lotbinière) G**  
*(suite)*

Instruction  
     Subvention, 7  
 Jury  
     Formation, 7  
 Montréal-Est (ville)  
     Pétition, 119  
 Montréal-Saint-Henri (district électoral)  
     Député  
         Comité permanent des comptes  
             publics  
         Propos  
             Question de privilège, 608  
 Montréal-Sainte-Anne (district électoral)  
     Bref d'élection, 3  
     Certificat d'élection, 4  
     Vacance, 3  
 Morin, Joseph  
     Auditeur de la province, 780  
 Orateur  
     Décision, 608, 732  
 Ouvrier  
     Demande, 166  
 Parti conservateur  
     Amendement, 166–7  
 Québec (district électoral)  
     Bref d'élection, 1  
     Certificat d'élection, 4  
 Route  
     Construction  
         Film, 393  
     Entretien, 6  
 Saint-Maurice (district électoral)  
     Bref d'élection, 3  
     Certificat d'élection, 5  
     Vacance, 3  
 Sherbrooke (district électoral)  
     Bref d'élection, 3  
     Certificat d'élection, 4  
     Vacance, 3  
 Situation financière  
     Québec (province), 7  
 Statuts refondus  
     Bill 155: 445  
 Subsidies, 339  
 Témiscamingue (district électoral)  
     Bref d'élection, 3  
     Certificat d'élection, 146  
     Député  
         Accueil, 146  
         Vacance, 3

**GALIPEAULT, Antonin (Bellechasse)**

Accident du travail  
     Commission d'étude  
         Rapport, 183, 493  
     Loi, 53–4  
 Aide aux chômeurs, 386  
 Amusement  
     Taxe  
         Statuts refondus  
             Bill 204: 662  
 Aqueduc  
     Incendie, 361  
 Barreau de la province de Québec  
     Statuts refondus  
         Bill 156: 210  
 Bois  
     Embargo, 130–1  
 Bureau de placement, 171  
 Certificat de lecture, 678  
 Certificat d'écriture, 678  
 Chemin de fer  
     Construction  
         Subsidies, 170  
 Code de procédure civile  
     Bill 158: 365  
 Code municipal  
     Bill 160: 445  
 Commission des liqueurs de Québec, 373  
 Entrepôt  
     Montréal (ville), 746  
 Compagnie  
     Privilège, 132  
 Compagnie de chemin de fer  
     États, rapports et statistiques 1923, 183  
     Rapport annuel 1923, 183  
 Compagnie de la Commission du pouvoir  
     électrique du Nouveau-Brunswick  
     Corporation  
         Bill 117: 533, 535  
 Conseil législatif  
     Avenir, 726–7  
 Cour suprême du Canada  
     Appel  
         Bill 203: 647–8  
 Département de la Voirie  
     Bill 40: 623  
 Discours du trône  
     Adresse en réponse, 42, 49–54, 128, 130–2,  
         162–3, 166  
 École normale  
     Entretien  
         Subsidies, 707  
 Réparation  
     Subsidies, 707

- Édifice gouvernemental
  - Nettoyage
    - Subsides, 683
- Édifice public
  - Construction
    - Rue Sainte-Julie
      - Subsides, 760–1
  - Entretien
    - Subsides, 790–2
    - Subsides, 761
- Effet non saisissable
  - Bill 158: 365
- Femme
  - Salaire minimum
    - Bill 44: 454
- Francq, Gustave
  - Frais de voyage, 162
- Gouvernement
  - Employé
    - Bill 190: 773
  - Officier
    - Bill 190: 773
- Incendie
  - Édifice public
    - Protection
      - Statuts refondus
        - Bill 43: 457, 489–90, 501
- Industrie
  - Employé
    - Journée de repos
      - Bill 29: 357, 378–9
- Instruction publique
  - Île de Montréal
    - Bill 203: 647–8
- LaSalle (ville)
  - Charte
    - Bill 85: 430
- Mariage
  - Célébration
    - Bill 161: 793
- Ministre des Travaux publics et du Travail
  - Rapport annuel 1923-1924, 8
- Ministre du Travail
  - Nomination, 49–50
- Montréal (cité)
  - Charte
    - Bill 100: 588
- Montréal (ville)
  - Travaux publics, 170
- Municipalité
  - Emprunt
    - Voirie, 451–2
- Ouvrier
  - Demande, 166
- Palais de justice
  - Réparation
    - Subsides, 716
- Palais de justice de Chicoutimi
  - Aménagement
    - Subsides, 716–7
- Palais de justice de Montréal
  - Annexe, 735
    - Construction, 171
  - Chauffage, 513
    - Construction
      - Ouvrier
        - Salaire, 52
- Parlement
  - Embellissement
    - Subsides, 708
- Terrain
  - Subsides, 708
- Parti conservateur
  - Amendement, 166
- Pont
  - Construction, 386
    - Île Perrot
      - Bill 19: 270–2
    - Ouvrier
      - Salaire, 681–2
    - Sainte-Anne
      - Ouvrier
        - Salaire, 681–2
- Pont Batiscan
  - Revenu, 548
- Prison
  - Réparation
    - Subsides, 716
- Prison de Bordeaux, 173
- Québec (cité)
  - Édifice public
    - Taxe
      - Subsides, 691
- Saint-Jérôme (ville)
  - Terrebonne (district)
    - Chef-lieu, 642
- Saint-Louis-de-Gonzague (municipalité)
  - Réserve cantonale, 691
- Saint-Louis de Terrebonne (municipalité)
  - Pont
    - Construction, 171
- Saint-Maurice (district électoral)
  - Député
    - Accueil, 5
- Sénat
  - Avenir, 726–7
- Spencer Wood
  - Abolition, 53
    - Chauffage, 702
  - Dépense, 701, 702
    - Éclairage, 702
  - Téléphone, 701
    - Subsides, 339, 683, 691, 707–8, 716–7, 760-1, 790–2
- Tétreau, Ernest
  - Fonctionnaire
    - Langue anglaise
      - Déclaration, 51

**GALPEAULT, Antonin (Bellechasse) (suite)**

Théâtre Diana  
 Saint-Jérôme (ville)  
 Terrebonne (comté), 522  
 Thurso and Nation Valley Railway Company,  
 The  
 Corporation  
 Bill 92: 360  
 Traverse Lévis-Québec  
 Bateau  
 Ouvrier, 162

**GAULT, Charles Ernest (Montréal-Saint-Georges)**

Assemblée législative  
 Visite  
 Ontario  
 Délégation, 206  
 Chemin de colonisation  
 Subsidés, 420  
 Compagnie du chemin de fer Canadien du  
 Pacifique  
 Contrat, 732  
 Corporation  
 Actions  
 Transmission  
 Bill 50: 508  
 Cour de magistrat  
 Statuts refondus  
 Bill 13: 263  
 Couronne  
 Paiement  
 Bill 39: 751  
 Discours du trône  
 Adresse en réponse, 169  
 Église  
 Union  
 Bill 130: 558  
 État des recettes et dépenses 1924, 255  
 Gazoline  
 Bill 199: 556  
 Gouvernement  
 Obligations  
 Bill 187: 591  
 Rente inscrite  
 Bill 187: 591  
 Hôpital protestant des aliénés  
 Bill 116: 198, 212, 262, 513  
 LaSalle (ville)  
 Charte  
 Bill 85: 426  
 Liqueur  
 Saisie, 345  
 Lower Canada College  
 Corporation  
 Bill 53: 68, 83, 261–2, 750

Mines  
 Bill 2: 596–7  
 Subsidés, 435  
 Montreal Central Terminal Company  
 Bill 124: 205, 212, 723, 747–8  
 Montreal Diocesan Theological College  
 Charte  
 Bill 51: 198, 212, 261, 784  
 Municipalité  
 Emprunt, 260  
 Subsidés, 233, 253, 267–70, 420, 435  
 Discours  
 Mise au point, 306  
 Vin  
 Saisie, 345

**GUILLEMETTE, Alphonse-Edgar (Saint-Maurice)**

Saint-Maurice (district électoral)  
 Député  
 Accueil, 5

**H****HAMEL, Édouard (Portneuf)**

Adoption  
 Loi, 100  
 Assistance publique  
 Loi, 100  
 Banque Nationale  
 Faillite, 100  
 Charge municipale  
 Bill 153: 98, 193–4, 446–7, 572, 583–4, 602  
 Code municipal  
 Bill 153: 98, 193–4, 446–7, 572, 583–4, 602  
 Bill 160: 446  
 Discours du trône  
 Adresse en réponse, 30, 86, 94, 99–101  
 École d'agriculture  
 Subsidés, 503  
 Gazoline  
 Bill 199: 557  
 Gouvernement  
 Employé  
 Bill 190: 774  
 Officier  
 Bill 190: 774  
 Institution de bienfaisance  
 Octroi, 502  
 Ministère de l'Agriculture  
 Agronome  
 Conférencier, 100  
 Municipalité  
 Dette, 100  
 Québec (province)  
 Situation économique, 99–100

Subsides, 279, 325, 503

Voirie

Municipalité

Dette, 86

**HOUDE, Camillien (Montréal-Sainte-Marie)**

Accident du travail

Bill 170: 608

Archives

Subsides, 573

Beaux-arts

Subsides, 685

Bureau de placement, 171

Commission des liqueurs de Québec

Employé

Assurances, 655

Discours du trône

Adresse en réponse, 49, 111–3

École des beaux-arts de Montréal

Directeur

Fougerat, Emmanuel

Contrat, 651

Nomination, 458

École des hautes études commerciales de

Montréal

Directeur

Laureys, Henry

Contrat, 651

Nomination, 458

École technique de Montréal

Aménagement

Coût, 687

Coût, 734

Édifice gouvernemental

Nettoyage

Subsides, 683

Hydroplane

Subsides, 611

Industrie

Employé

Journée de repos

Bill 29: 379

LaSalle (ville)

Charte

Bill 85: 431

Liqueur alcoolique

Bill 211: 739, 746, 768

Littérature

Subsides, 685

Loi Lemieux

Industrie

Litige, 182

Ministre du Travail

Nomination, 49

Montréal (ville)

Travaux publics, 170

Orphelin

Instruction

Accident du travail

Loi, 112

Ouvrier

Situation, 111–3

Parlement

Embellissement

Subsides, 708

Terrain

Subsides, 708

Permis de pêche

Yamaska (comté)

Revenu, 582

Pont

Construction

Rivière Loïs, 253–4

Saint-Jérôme (ville)

Terrebonne (district)

Chef-lieu, 642

*Soleil, Le* (journal)

Abonnement, 580

Spencer Wood

Dépense, 765

Subsides, 573, 611, 683, 685, 708

Terres de la couronne

Recettes, 187

Val-Joli, Armand de

Colonisation

Article, 681

**L**

**LAFLEUR, Pierre-Auguste (Montréal-Verdun)**

Aide aux chômeurs, 386

Automobile

Licence, 547

Bisson, M.

Police provinciale, 642–3

Bourse d'études

Distribution, 114

Cannon, Lucien

Paie, 678, 701

Chemin amélioré

Coût, 310

Chemin de colonisation

Subsides, 113–4

Commission des liqueurs de Québec

Employé

Assurances, 767

Publicité, 178

Taverne

Permis, 797

**LAFLEUR, Pierre-Auguste (Montréal-Verdun)**  
*(suite)*

Desloges, Dr A.-H.  
Frais de voyage, 700  
Salaire, 700  
Discours du trône  
Adresse en réponse, 113–5  
Dussault, G.-L.  
Commission du service civil  
Secrétaire  
Salaire, 745–6  
École rurale  
Octroi, 114  
Employé civil  
Salaire, 115  
Forêt domaniale  
Création  
Statuts refondus  
Bill 191: 661  
Impression  
Frais, 695  
Jury  
Loi  
Modification, 114  
Lancôt (fils), Charles  
Quebec Industrial Alcohol  
Directeur  
Poursuite, 679  
Montréal (cité)  
Charte  
Bill 100: 588, 783  
Orphelin  
Instruction  
Accident du travail  
Loi, 114  
Parent, Roméo  
Déflective, 395  
Parti conservateur  
Programme, 114  
Plamondon, Édouard  
Notaire, 746  
Pontiac (district)  
Régistrateur, 520  
Publicité  
Frais, 695  
Reliure  
Frais, 695  
Rosenberg, M.  
Police provinciale, 643  
Roussin, M.  
Police provinciale, 642  
Route  
Taxe, 114  
Sous-ministre  
Rémunération, 579  
Spencer Wood  
Dépense, 701

Verdun (cité)  
Charte  
Bill 121: 260, 276, 367  
Voirie  
Dépense, 113–4  
Statistiques, 113–4

**LAFOND, Joseph-Roméo (Hull)**

Hull (cité)  
Charte  
Bill 138: 475, 572  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 385, 475

**LAFRENIÈRE, Jean-Baptiste (Richelieu)**

Letendre, Olivier  
Donation  
Letendre, Joseph  
Bill 69: 205, 212, 352

**LAFRENIÈRE, Siméon (Berthier)**

Agriculture  
Situation, 113  
Comité permanent des chemins de fer et autres  
moyens de communication  
Rapport, 599  
Cultivateur  
Taxe, 113  
Discours du trône  
Adresse en réponse, 113  
Liqueur  
Loi  
Administration, 113  
Marché agricole  
États-Unis, 113  
Orphelin  
Adoption  
Loi, 113  
Rouyn Mines Railway Company  
Corporation  
Bill 145: 599

**LAHAIE, Désiré (Papineau)**

Thurso and Nation Valley Railway Company,  
The  
Corporation  
Bill 92: 186, 202, 357, 360  
Thurso (village)  
Règlement  
Bill 93: 186, 202, 287–8

**LAMOUREUX, Lucien (Iberville)**

Association des cultivateurs  
Orientation, 111

- Caisse populaire
  - Débuture
    - Émission, 111
- Chemin
  - Entretien, 111
- Congrès agricole, 111
- Crise agricole
  - Bilan, 111
- Discours du trône
  - Adresse en réponse, 86, 111
- Gouvernement
  - Employé
    - Bill 190: 772–3
  - Officier
    - Bill 190: 772–3
- Municipalité
  - Dette
    - Chemin, 111
- Pouvoirs d'eau
  - Développement, 111
  - Exportation
    - États-Unis
      - Embargo, 111
- Voirie
  - Municipalité
    - Dette, 86

**LANGLAIS, Jules (Témiscouata)**

- Accident du travail
  - Bill 170: 609
- Adoption
  - Bill 181: 690
- Agriculture
  - Budget, 151
  - Subsides, 470–1
- Baie Moncouche
  - Barrage
    - Travaux, 210
- Charge municipale
  - Bill 153: 194, 447, 584
- Chemin
  - Entretien
    - Subsides, 741
- Chemin de colonisation
  - Subsides, 420
- Chemin Jonquière-Saint-Bruno
  - Construction, 209–10
- Code civil
  - Bill 167: 770
- Code municipal
  - Bill 153: 194, 447, 584
  - Bill 160: 445–6
  - Bill 165: 667
- Colon
  - Aide, 788
- Colonisation
  - Subsides, 758–9

- Commission de refonte des Statuts
  - Impression, 642
- Commission des liqueurs de Québec, 373–4
  - Gestion, 60, 488
- Compagnie de la Commission du pouvoir électrique du Nouveau-Brunswick
  - Corporation
    - Bill 117: 533–8, 553–4
- Congrès agricole
  - Gouvernement
    - Participation, 60
- Corporation
  - Actions
    - Transmission
      - Bill 50: 508
- Corporation scolaire
  - Comptes
    - Inspection
      - Bill 18: 468–9
  - Statuts refondus
    - Bill 18: 468–9
- Crise agricole, 59–60, 64
- Défrichement
  - Lot de colonisation
    - Prime, 60
- Denaut, L.
  - Décès
    - Enquête, 458
- Département de la Voirie
  - Bill 40: 627
- Détenu aliéné
  - Établissement
    - Bill 22: 403–4
- Discours du trône
  - Adresse en réponse, 59–60, 62, 64, 93, 151
- Droits sur les successions
  - Bill 35: 501
- Économie domestique
  - Subsides, 509
- Farrell
  - Meurtre, 458
- Ferme de démonstration
  - Subsides, 470–1
- Forêt
  - Exploitation
    - Secrétaire de la province
      - Déclaration, 93
- Guerre
  - Armement, 62
- Horticulture
  - Subsides, 509
- Hydroplane
  - Subsides, 610
- Immeuble
  - Acquisition
    - Statuts refondus
      - Bill 49: 591
- Immigration
  - Subsides, 758–9

**LANGLAIS, Jules (Témiscouata) (suite)**

Lac Kénogami  
 Barrage, 209  
 Percolation souterraine, 209  
 LeBel, Wenceslas  
 Pension, 749  
 Liqueur  
 Loi  
   Kamouraska (district)  
     Contravention, 721  
   Montmagny (district)  
     Contravention, 721  
   Rimouski (district)  
     Contravention, 721  
 Lot de colonisation  
   Inspection  
     Subsides, 419  
 Municipalité  
   Cours d'eau  
     Bill 165: 667  
 Officier de justice  
   Député  
     Bill 5: 405  
   Employé  
     Bill 5: 405  
 Paquette, Louis  
   Garde-chasse  
     Notre-Dame-de-Lourdes (municipalité),  
       666-7  
 Paradis, Joseph  
   Liqueur  
     Loi  
       Contravention, 700  
 Policier provincial  
   Rivière-du-Loup (ville), 678  
 Portage-des-Roches  
   Barrage  
     Travaux, 210  
 Potvin, Antoine  
   Agent  
     Service des véhicules-moteurs, 734  
 Publicité  
   Subsides, 758-9  
 Rousseau, Hervé  
   Notaire  
     Enquête, 749  
 Sainte-Rose-du-Déglé (municipalité)  
   Chemin amélioré  
     Redevance  
       Païement, 680  
 Seigneurie du Lac Témiscouata ou Madawaska,  
   796  
 Subsides, 380-2, 384, 392-3, 419-20, 470-1,  
   509, 610, 741, 758-9, 789  
 Terres publiques  
   Administration  
     Subsides, 380-2, 384, 392-3, 419

**Voirie**

Travaux  
 Baie des Sables (paroisse), 734

**LAPIERRE, Lauréat (Mégantic)**

Commission des liqueurs de Québec  
 Gestion, 59  
 Crise agricole, 59  
 Discours du trône  
   Adresse en réponse, 59

**L'ARCHEVÊQUE, Adolphe (Montréal-Mercier)**

Agriculture  
 Bilan, 72  
 Alcool  
   Vente, 765  
 Bière  
   Camion  
     Saisie, 547  
 Bois  
   Embargo, 124  
 Boisson  
   Saisie  
     Nicolet (comté), 561  
     Yamaska (comté), 561  
 Commission des liqueurs de Québec  
   Vente, 781  
 Discours du trône  
   Adresse en réponse, 72, 115, 123-6  
 École technique de Montréal  
   Programme de formation, 124-5  
 Économie domestique  
   Subsides, 508  
 Émigration  
   États-Unis, 125-6  
 État civil  
   Registre  
     Création, 124  
 Forêt  
   Protection  
     Labelle (comté), 189  
 Gagnon, J. V.  
   Inspecteur d'écoles, 687-8  
 Grain de semence  
   Labelle (comté), 310  
 Graine de semence  
   Labelle (comté), 122  
 Herald Publishing Co.  
   Article  
     Publication, 464  
 Hudon, J.-A.  
   Païement, 701  
 Institut des Sœurs de la Congrégation  
   Fondation  
     Subvention, 464



Institut pédagogique  
Fondation, 347  
Loi dentaire  
Bill 169: 709  
Montréal (cité)  
Charte  
Bill 100: 587–9  
Orphelin  
Instruction  
Accident du travail  
Loi, 125–6  
Ouvrier  
Législation, 124  
Palais de justice de Montréal  
Annexe, 735  
Chauffage, 513  
Prison  
Médecin, 476  
Prison de Bordeaux  
Charbon  
Coût, 395  
Route Montréal-Mont-Laurier  
Aménagement, 147  
Subsides, 508  
Travailleur  
Situation, 124–6

**LEMIEUX, Gustave (Gaspé)**

Barreau de la province de Québec  
Admission  
Charness, Isidore  
Bill 61: 145  
Esnouf, Gaston  
Bill 58: 145  
Beth Israel & Samuel Congregation, The  
Corporation  
Bill 125: 475  
Chevra Thilim Linas Hazedek  
Corporation  
Bill 134: 519  
Collège des médecins et chirurgiens de la  
province de Québec  
Admission  
Fiset, Robert  
Bill 101: 215  
Collège Nominingue  
Corporation  
Charte  
Bill 78: 145  
Comité permanent des bills privés  
Rapport, 197, 215, 259, 363, 377, 413,  
425, 475, 519, 531  
Comité permanent des bills publics  
Rapport, 145  
Hôpital protestant des aliénés  
Bill 116: 215

Hôpital Sainte-Justine  
Charte  
Bill 103: 377  
L'Assomption (comté)  
Corporation  
Bill 67: 259  
L'Assomption (paroisse)  
Corporation  
Bill 66: 215  
Lower Canada College  
Corporation  
Bill 53: 215  
Monastère de l'Immaculée Conception des  
Ursulines de Rimouski  
Charte  
Bill 113: 215  
Saguenay (ville)  
Charte  
Bill 84: 413  
Saint-Laurent (ville)  
Charte  
Bill 123: 363  
Sasseville, Alphonse-Joseph  
Succession  
Bill 87: 120, 163, 310  
Sherbrooke (cité)  
Charte  
Bill 114: 197  
Ursulines de Roberval  
Charte  
Bill 63: 145

**LEMIEUX, Joseph-Pierre-Cyrénus (Wolfe)**

Code municipal  
Bill 159: 215, 262, 294, 366

**LÉTOURNEAU, Louis-Alfred (Québec-Est)**

Agronomie  
Développement, 115  
Aide à l'Hôtel-Dieu du Saint-Sacrement  
Corporation  
Bill 71: 187, 203, 603, 768  
Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills,  
Limited  
Bill 115: 121, 164, 352, 354  
Assurance mutuelle des fabriques de Québec,  
L'  
Bill 54: 69, 83, 175  
Barreau de la province de Québec  
Admission  
Esnouf, Gaston  
Bill 58: 69, 83  
Bétail  
Exportation, 115  
Bureau des commissaires d'écoles catholiques  
romains de la cité de Québec  
Bill 70: 68, 82–3, 175

**LÉTOURNEAU, Louis-Alfred (Québec-Est)**  
*(suite)*

Comité permanent des règlements  
Rapport, 185, 197, 205, 259, 273, 413,  
425, 463, 577, 599  
Congrégation des Servantes du Très-Saint-  
Sacrement  
Corporation  
Bill 55: 69, 83, 202, 619  
Développement industriel, 115  
Discours du trône  
Adresse en réponse, 114–5  
Industrie  
Conserve alimentaire, 114–5  
La Tuque (ville)  
Charte  
Bill 82: 69, 83  
Lot  
Annexion  
Saint-Damien-de-Buckland (paroisse)  
Bill 152: 181, 200, 260–1  
Québec (cité)  
Corporation  
Bill 99: 198, 212, 635  
Traverse de l'Île d'Orléans limitée, La  
Montmorency (comté)  
Convention  
Bill 111: 187, 211, 288

**LORTIE, Joseph-Arthur (Soulanges)**

Agronome  
Questionnaire, 476  
Beurrerie  
Sainte-Brigide, 680  
Cannon, Lawrence Arthur  
Païement, 678  
Chemin  
Saint-Guillaume (paroisse), 656  
Saint-Guillaume (village), 657  
Chemin amélioré  
Coût, 181  
Crise agricole, 149–50  
Bilan, 149–50  
Discours du trône  
Adresse en réponse, 141, 149–50  
*Enseignement primaire, L'* (journal)  
Publication, 457  
Impression  
Octroi de contrats, 695  
Journal  
Subvention, 699  
Liqueur  
Loi  
Infraction  
Amende, 719  
Pont  
Construction

Notre-Dame-de-Pierreville (municipalité),  
266–7  
Publicité  
Octroi de contrats, 695  
Reliure  
Travaux, 561  
Route nationale  
Sainte-Victoire de Richelieu (municipalité),  
506  
*Soleil, Le* (journal)  
Païement, 579–80

**LORTIE, Pierre (Labelle)**

Chemin  
Saint-Bonaventure (municipalité), 656  
Collège Nominique  
Corporation  
Charte  
Bill 78: 68, 83, 175, 688  
Discours du trône  
Adresse en réponse, 86  
Voirie  
Municipalité  
Dette, 86

**M****MCDONALD, Wallace Reginald (Pontiac)**

Beaux-arts  
Subsides, 685  
Littérature  
Subsides, 685  
Subsides, 685

**MERCIER (fils), Honoré (Châteauguay)**

Baie Moncouche  
Barrage  
Travaux, 210  
Bois de pulpe  
Exportation, 275  
Réserve, 614  
Châteauguay (municipalité)  
Dette, 86  
Chemin de colonisation  
Subsides, 420  
Chemin Jonquière-Saint-Bruno  
Construction, 210  
Commission des eaux courantes de Québec  
Rapport annuel 1924, 590  
Compagnie de la Commission du pouvoir  
électrique du Nouveau-Brunswick  
Corporation  
Bill 117: 537  
Discours du trône  
Adresse en réponse, 86, 92, 129

Domaine forestier privé  
     Législation, 734  
 Droits de coupe  
     Tarification, 256–7  
 Économie domestique  
     Subsides, 509  
 Édifice public  
     Entretien  
         Subsides, 790–1  
 Edwards & McLean  
     Bonaventure (comté), 767  
 Feu de forêt  
     Natashquan (région), 188–9  
     Protection  
         Zone  
             Bill 193: 641, 715–6  
     Rivière Petit-Pabos  
         Employé, 374  
 Forêt  
     Exploitation  
         Secrétaire de la province  
             Déclaration, 92  
     Protection, 129  
         Labelle (comté), 189  
         Subsides, 610  
     Rapport, 417  
 Forêt domaniale  
     Création  
         Statuts refondus  
             Bill 191: 660–2  
 Gouvernement  
     Employé  
         Bill 190: 774  
     Officier  
         Bill 190: 774  
 Harvey & Cie  
     Métabetchouan  
         Limites à bois  
             Droits de coupe, 746  
 Hydroplane  
     Subsides, 610–1  
 Lac Kénogami  
     Barrage, 209  
     Percolation souterraine, 209  
 Lemay, Raoul  
     Frais de voyage, 347  
     Salaire, 347  
 Mercier (fils), Honoré  
     Anniversaire, 634  
 Ministère des Terres et Forêts  
     Rapport annuel 1923-1924, 274  
 Montréal (cité)  
     Charte  
         Bill 100: 783  
 Pépinière de Berthierville  
     Subsides, 611  
 Portage-des-Roches  
     Barrage  
         Travaux, 210

Quebec Forest Industries Association Ltd.,  
     600  
 Reboisement  
     Statuts refondus  
         Bill 192: 564–5, 583  
 Subsides, 280–4, 295–8, 382, 384, 391–3,  
     420, 509, 610–1, 790–1  
 Terrain  
     Saint-Joseph-de-Blandford (municipalité),  
         722–3  
 Terres et Forêts  
     Dépense  
         Subsides, 610  
 Terres publiques  
     Administration  
         Subsides, 382, 384, 391–3  
 Voirie  
     Municipalité  
         Dettes, 86

**MERCIER, Louis-Philippe (Trois-Rivières)**

Barreau de la province de Québec  
     Statuts refondus  
         Bill 151: 21, 361–2  
 Code de procédure civile  
     Bill 158: 365  
     Bill 163: 465  
 Commissaire d'écoles  
     Cap-de-la-Madeleine (cité)  
         Bill 141: 570  
     Trois-Rivières (cité)  
         Bill 74: 121, 163–4, 200  
 Commission des liqueurs de Québec  
     Gestion, 489  
 Département de la Voirie  
     Bill 40: 627  
 Effet non saisissable  
     Bill 158: 365  
 Gazoline  
     Bill 199: 557  
 Mercier (fils), Honoré  
     Anniversaire, 634  
 Saisie  
     Bill 163: 465  
 St. Maurice Lumber Company  
     Bill 74: 121, 163–4, 200  
     Charte  
         Bill 140: 463, 485, 622, 639  
     Règlement de l'Assemblée législative  
         Suspension, 425, 463  
 St. Maurice Paper Company Limited  
     Bill 141: 570  
     Règlement de l'Assemblée législative  
         Suspension, 451

**MILJOURS, Joseph (Témiscamingue)**

Témiscamingue (district électoral)  
Député  
Accueil, 146

**MOREAU, Émile (Lac-Saint-Jean)**

Comité permanent de l'agriculture, de  
l'immigration et de la colonisation  
Rapport, 293, 475  
Compagnie de la Commission du pouvoir  
électrique du Nouveau-Brunswick  
Corporation  
Bill 117: 537–8  
Subsides, 299–300, 391–2  
Témiscamingue (district électoral)  
Député  
Accueil, 146  
Terres publiques  
Administration  
Subsides, 391–2

**MOREAULT, Louis-Joseph (Rimouski)**

Monastère de l'Immaculée Conception des  
Ursulines de Rimouski  
Charte  
Bill 113: 198, 212, 262, 681

**MORIN, Nérée (Kamouraska)**

Chemin  
Entretien  
Subsides, 741  
Subsides, 741

**N****NICOL, Jacob (Compton)**

*Abeille Enregistrée, L'*  
Impression  
Païement, 580  
Agriculture  
Subsides, 469, 510, 670  
Alcool  
Vente, 765  
Amusement  
Taxe  
Statuts refondus  
Bill 204: 613, 662  
Archives  
Subsides, 573  
Assemblée législative  
Banque  
Dépôt, 581

## Visite

Ontario  
Délégation, 206  
Assistance publique  
Montréal (cité)  
Versement, 581–2  
Automobile  
Licence, 547  
Beaux-arts  
Subsides, 529, 539, 683  
Bélanger, J.-P.  
Département du Trésor, 797  
Bière  
Camion  
Saisie, 548  
Boisson  
Saisie  
Nicolet (comté), 561  
Sherbrooke (cité), 561  
Yamaska (comté), 561  
Brochure  
Publication  
Subsides, 422  
Budget provincial 1925-1926, 221–52  
Bill 25: 800  
Budget supplémentaire 1924-1925, 785  
*Bulletin de la ferme*  
Impression  
Païement, 579  
Bureau des statistiques  
Coût, 210  
Carbonneau, Jules  
Païement, 750  
Carte  
Publication  
Subsides, 422  
Chasse et pêche  
Subsides, 436  
Chemin  
Entretien  
Subsides, 739–40  
Chemin de colonisation  
Subsides, 419  
Code de procédure civile  
Bill 163: 465  
Code municipal  
Bill 166: 602  
Colonisation  
Subsides, 755, 756  
Colporteur  
Loi  
Bill 197: 457, 466  
Comité des voies et moyens  
Rapport, 800  
Commission des liqueurs de Québec  
Employé  
Assurances, 655, 767  
Scott, Maurice, 655  
Gestion, 484–5

- Magasin, 765–7
- Publicité, 178
- Rapport annuel, 187
- Saint-Hyacinthe (cité)
  - Magasin, 580
- Taverne
  - Permis, 797
- Vente, 781
- Compagnie de publication Le Soleil Itée
  - Reliure
    - Contrat, 561
- Comptabilité
  - Centralisation, 476
- Comptes publics*, 69, 84
- Conférence pédagogique
  - Subsides, 568–9
- Corporation
  - Actions
    - Transmission
      - Bill 50: 506–8, 688
- Taxe
  - Statuts refondus
    - Bill 34: 396–7
- Desloges, Dr A.-H.
  - Frais de voyage, 700
  - Salaire, 700
- Discours du trône
  - Adresse en réponse, 26
- Droits sur les successions
  - Bill 35: 309, 500–1
- École d'agriculture
  - Subsides, 503
- École des beaux-arts de Montréal
  - Subsides, 573
- École des beaux-arts de Québec
  - Subsides, 573
- École des hautes études commerciales
  - Établissement
    - Québec (ville), 525
- École normale
  - Entretien
    - Subsides, 707
  - Réparation
    - Subsides, 707
  - Subsides, 525
- École polytechnique de Montréal
  - Subsides, 525
- École primaire
  - Subsides, 523
- École primaire complémentaire
  - Subsides, 523
- École protestante
  - Montréal (cité)
    - Bill 194: 737–9
- Économie domestique
  - Subsides, 508
- Édifice gouvernemental
  - Nettoyage
    - Subsides, 682
- Édifice public
  - Construction
    - Rue Sainte-Julie
      - Subsides, 760
  - Entretien
    - Subsides, 790
  - Subsides, 761
- Église
  - Union
    - Bill 130: 558
- État des cautionnements 1923-1925
  - Officier public, 45
- État des comptes publics 1923-1924*, 94
- État des mandats spéciaux, 42–5
- Exposition
  - Subsides, 492
- Ferme de démonstration
  - Subsides, 469, 510, 670
- Forêt
  - Protection
    - Subsides, 610
- Gazoline
  - Bill 199: 554–6, 584–5
- Distributeur
  - Taxe, 600–1, 659
- Taxe, 176
  - Perception, 547, 548
- Gouvernement
  - Créance privilégiée
    - Bill 27: 216, 398
  - Obligations
    - Bill 187: 591
  - Rente inscrite
    - Bill 187: 519, 591
- Hay, John
  - Décès, 94
  - Hommage, 94
  - Veuve
    - Indemnité, 775
- Herald Publishing Co.
  - Article
    - Publication, 464
- Horticulture
  - Subsides, 509
- Hyde, M.
  - Assistant-trésorier
    - Paie, 700
- Hydroplane
  - Subsides, 610
- Hygiène publique de Québec
  - Subsides, 574–5
- Immigration
  - Subsides, 755, 756
- Impression
  - Frais, 695
  - Octroi de contrats, 695–9
- Instituteur
  - Fonds de pension
    - Subsides, 529

**NICOL, Jacob (Compton) (suite)**

Institution de charité  
     Subsides, 406  
 Journal  
     Subvention, 699  
*Journal d'agriculture*  
     Subsides, 491  
 Justice  
     Administration  
         Subsides, 797  
 Lanctôt, Charles  
     Paieement, 750  
 Lanctôt, Hugh  
     Paieement, 750  
 Lanctôt, Hugues  
     Paieement, 750  
 Lanctôt, Jean  
     Paieement, 750  
 Lanctôt, Philippe  
     Paieement, 750  
 Lévesque, Wenceslas  
     Percepteur des taxes sur les successions  
         Employé, 386  
 Licence  
     Bill 198: 565–6  
     Lieu d'amusement  
         Droits perçus, 177  
 Loi  
     Bill 198: 457  
 Liqueur  
     Loi  
         Amende, 179  
         Infraction  
             Amende, 719–20  
         Kamouraska (district)  
             Contravention, 721  
         Montmagny (district)  
             Contravention, 721  
         Rimouski (district)  
             Contravention, 721  
     Saisie, 345–6  
 Liqueur alcoolique  
     Bill 211: 631, 739, 746, 768  
 Possession  
     Bill 210: 631, 666  
 Transport  
     Bill 210: 631, 666  
 Littérature  
     Subsides, 529, 539, 683  
 Loi Scott  
     Saint-François (district), 721  
 Lot de colonisation  
     Inspection  
         Subsides, 419  
 Mines  
     Subsides, 434  
 Morin, Joseph  
     Auditeur de la province, 779

Municipalité  
     Emprunt, 260  
 Orateur  
     Traitement  
         Subsides, 344  
 Palais de justice  
     Réparation  
         Subsides, 716  
 Palais de justice de Chicoutimi  
     Aménagement  
         Subsides, 716  
 Paradis, Joseph  
     Liqueur  
         Loi  
             Contravention, 700–1  
 Parc  
     Entretien  
         Subsides, 422  
 Parlement  
     Embellissement  
         Subsides, 707–8  
 Terrain  
     Subsides, 707–8  
 Pauvre  
     Droits perçus  
         Montréal (cité), 177, 363  
 Pépinière de Berthierville  
     Subsides, 611  
 Piste de course  
     Droits perçus, 177  
 Gageure  
     Revenu, 177  
 Prison  
     Réparation  
         Subsides, 716  
 Prison de Bordeaux  
     Charbon  
         Coût, 395  
 Publicité  
     Frais, 695  
     Octroi de contrats, 695–9  
     Subsides, 755, 756  
 Québec (cité)  
     Édifice public  
         Taxe  
             Subsides, 691  
 Québec (province)  
     Dépense, 781  
     Emprunt, 546–7  
     Situation financière  
         Arthur Young and Company  
         Rapport, 546, 601, 668, 722  
 Régistrateur  
     Revenu, 562  
 Reliure  
     Frais, 695  
     Travaux, 562  
 Saisie  
     Bill 163: 465

- Sherbrooke (cité)
    - Charte
      - Bill 114: 255
  - Société de colonisation
    - Subsides, 421
  - Soleil, Le* (journal)
    - Abonnement, 580
    - Païement, 578, 580
  - Sous-ministre
    - Rémunération, 579
  - Statuts refondus
    - Impression
      - Subsides, 523
  - Subsides, 221–52, 269, 279–80, 341–4, 379, 389, 406–11, 418–9, 421–2, 434, 436–7, 469, 490–3, 503, 508–9, 522–5, 527, 529, 539, 541–2, 568–9, 573–5, 609–11, 670, 682–3, 691, 707–8, 716, 739–40, 751, 755, 756, 760–1, 789–90, 793–5, 797–800
  - Terres et Forêts
    - Dépense
      - Subsides, 609–10
  - Terres publiques
    - Administration
      - Subsides, 379, 389, 418–9
  - Université de Montréal
    - Subsides, 525
  - Valeur mobilière
    - Transfert
      - Taxe
        - Statuts refondus
          - Bill 201: 515–6, 747
  - Véhicule automobile
    - Bill 205: 613, 636–7
  - Vin
    - Saisie, 345–6
  - Williams, M.
    - Assistant-trésorier
      - Païement, 700
- O**
- OLIVER, Carlton James (Brome)**
- Église
    - Union
      - Bill 130: 558
- OUELLET, Joseph-Charles-Ernest (Dorchester)**
- Agriculture
    - Budget, 150–1
  - Argent
    - Détournement, 151
  - Bois
    - Protection, 151
  - Caron, Joseph-Édouard
    - Hommage, 152
  - Charge municipale
    - Bill 153: 195
  - Code municipal
    - Bill 153: 195
    - Bill 165: 667
  - Congrès agricole, 150–1
  - Coopérative
    - Création, 151
  - Crise agricole, 150
  - Discours du trône
    - Adresse en réponse, 150–2
  - Forêt
    - Protection, 151
  - Gouvernement
    - Employé
      - Bill 190: 772–3
    - Officier
      - Bill 190: 772–3
  - Juré
    - Bill 196: 706
  - Lot
    - Annexion
      - Saint-Louis-de-Gonzague
        - (municipalité)
          - Bill 157: 181, 199–200, 261
  - Marché agricole
    - États-Unis, 151
  - Municipalité
    - Cours d'eau
      - Bill 165: 667
    - Subsides, 332
- P**
- PATENAUDE, Ésiolf-Léon (Jacques-Cartier)**
- Accident du travail
    - Bill 170: 562, 609, 667
  - Actions
    - Émission
      - Bill 46: 604
    - Vente
      - Bill 46: 604
  - Adoption
    - Bill 181: 690
  - Agriculture
    - Situation, 102
  - Amusement
    - Taxe
      - Statuts refondus
        - Bill 204: 662
  - Anglo-canadian Pulp and Paper Mills, Limited
    - Bill 115: 352–3

**PATENAUDE, Ésiöff-Léon (Jacques-Cartier)**  
*(suite)*

Assistance publique

Bill 207: 663–4

Avocat

Honoraires, 416–7

Beaux-arts

Subsides, 539

Beurre

Importation, 104

Brochure

Publication

Subsides, 422

Canada

Population, 101

Carte

Publication

Subsides, 422

Charge municipale

Bill 153: 195, 583–4, 602

Chasse et pêche

Subsides, 436

Chemin de colonisation

Subsides, 420–1

Chemin de fer

Construction, 101

Code civil

Bill 167: 770

Code de procédure civile

Bill 32: 455

Code municipal

Bill 153: 195, 583–4, 602

Bill 160: 445

Bill 166: 602

Colporteur

Loi

Bill 197: 466

Commissaire d'écoles

Trois-Rivières (cité)

Bill 74: 200

Commissariat de la province de Québec

Londres (ville)

Rapport, 711

Commission des liqueurs de Québec, 373

Commission des services publics de Québec

Statuts refondus

Bill 10: 609

Commission scolaire protestante de Montréal

Juifs

Admission, 651

Communauté des Sœurs de charité de la providence

Charte

Bill 127: 284–5, 289, 354–5, 680

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 97

Compagnie de la Commission du pouvoir électrique du Nouveau-Brunswick

Corporation

Bill 117: 532–3

Compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay

Charte

Bill 68: 548

*Comptes publics*, 83

Conseil législatif

Avenir, 728–9

Corporation

Actions

Transmission

Bill 50: 689

Corporation scolaire

Comptes

Inspection

Bill 18: 468

Statuts refondus

Bill 18: 468

Coupe de bois

Réglementation, 105

Cour du banc du roi

Appel

Bill 32: 455

Cour supérieure

District

Statuts refondus

Bill 179: 682

Cour suprême du Canada

Appel

Bill 203: 578, 644–50

Couronne

Païement

Bill 39: 768–9

Cultivateur

Exode

États-Unis, 104

Département de la Voirie

Bill 40: 590, 632, 782

Député

Maisonnette (district électoral)

Santé, 355

Discours du trône

Adresse en réponse, 70–1, 101–5

Droits sur les successions

Bill 35: 500–1

École normale

Entretien

Subsides, 707

Réparation

Subsides, 707

École protestante

Montréal (cité)

Bill 194: 633, 736–7

Édifice gouvernemental

Nettoyage

Subsides, 682



- Édifice public
  - Entretien
    - Subsides, 790
- Église
  - Construction
    - Sainte-Catherine de Montréal (paroisse)
      - Bill 57: 200
  - Union
    - Bill 130: 559
- Émigration
  - États-Unis, 102
- États-Unis
  - Population, 101
- Exploitation agricole
  - Statistiques, 102
- Fabrique de Notre-Dame de Montréal
  - Bill 97: 69, 123, 680
- Femme
  - Salaire minimum
    - Bill 44: 454
- Forêt
  - Rapport, 417
- Forêt domaniale
  - Création
    - Statuts refondus
      - Bill 191: 660–2
- Fraise
  - Importation, 103
- Fromage
  - Importation, 104
- Fruit
  - Importation, 103
- Gazoline
  - Bill 199: 554, 556–7
- Graine de semence
  - Importation, 104
- Granby (cité)
  - Charte
    - Bill 146: 688
- Hôpital Sainte-Justine
  - Charte
    - Bill 103: 146, 176, 397, 680
- Incendie
  - Édifice public
    - Protection
      - Statuts refondus
        - Bill 43: 490
- Institut de Notre-Dame-du-Bon-Conseil de Montréal
  - Corporation
    - Bill 96: 69, 83, 201, 680
- Instruction publique
  - Île de Montréal
    - Bill 203: 578, 644–50
- Jeune délinquant
  - Bill 33: 747
- Juré
  - Bill 196: 706
- Justice
  - Administration
    - Subsides, 798
- LaSalle (ville)
  - Charte
    - Bill 85: 427–31
    - Bill 105: 121, 164–5, 377, 548
- L'Assomption (ville)
  - Conseil de ville
    - Bill 65: 201
- Littérature
  - Subsides, 539
- Loi dentaire
  - Bill 169: 710
- Loi électorale
  - Bill 20: 448
- Margarine
  - Marché, 104
- Mariage
  - Célébration
    - Bill 161: 792–3
- Mines
  - Subsides, 434–6
- Montmorency (comté)
  - Municipalité
    - Octroi
      - Bill 47: 514
- Montréal (cité)
  - Charte
    - Bill 100: 587–9, 668, 670, 782–3
- Naissance
  - Statistiques, 102
- Obligations
  - Émission
    - Bill 46: 604
  - Vente
    - Bill 46: 604
- Orateur
  - Traitement
    - Subsides, 344
- Ordre du jour
  - Langue anglaise, 414
- Parc
  - Entretien
    - Subsides, 422
- Pommes de terre
  - Importation, 103
- Pont
  - Construction
    - Ouvrier
      - Salaire
        - Île Perrot, 681–2
        - Sainte-Anne, 681–2
  - Population rurale, 101–2
  - Population urbaine, 101

**PATENAUE, Ésiöff-Léon (Jacques-Cartier)**  
*(suite)*

Produit agricole  
 Exportation  
   États-Unis, 70–1  
   Statistiques fédérales, 103–4  
 Importation  
   Statistiques fédérales, 103–4  
 Produit laitier  
   Fabrication  
     Statuts refondus  
       Bill 8: 453  
 Québec (province)  
   Emprunt, 546  
 Recorder  
   Traitement  
     Statuts refondus  
       Bill 42: 418  
 Ressources forestières  
   Inventaire, 105  
 Ressources naturelles  
   Développement, 105  
 Rouyn Mines Railway Company  
   Corporation  
     Bill 145: 619–20  
 Saint-Pierre (ville)  
   Charte  
     Bill 79: 121, 164, 398  
 Sanatorium du Lac-Édouard  
   Administration  
     Bill 48: 499–500  
 Sénat  
   Avenir, 728–9  
 Société de colonisation  
   Subsides, 422  
 St. Maurice Lumber Company  
   Bill 74: 200  
 Statuts refondus  
   Impression  
     Subsides, 523  
 Subsides, 316, 336–42, 420–2, 434–6, 523,  
   539, 682, 707, 790, 798  
 Syndicat coopératif  
   Statuts refondus  
     Bill 189: 521, 563  
 Terrain  
   Subdivision  
     Bill 185: 553  
 Thurso (village)  
   Règlement  
     Bill 93: 287  
 Travaux de la Chambre, 632  
 Traverse de l'Île d'Orléans limitée, La  
   Montmorency (comté)  
     Convention  
       Bill 111: 288, 442

Valeur mobilière  
 Transfert  
   Taxe  
     Statuts refondus  
       Bill 201: 515–6, 747  
 Viande porcine  
   Exportation, 104  
   Importation, 104  
 Wilson, Charles  
   Succession  
     Bill 102: 146, 176, 453

**PELLERIN, Jean-Marie (Maisonnette)**

Assistance publique  
 Montréal (cité)  
   Versement, 581  
 Calder, R. L.  
   Païement, 678  
 Commission des liqueurs de Québec, 796  
 Entrepôt  
   Montréal (ville), 746  
 Magasin, 765  
 Compagnie de publication Le Soleil ltée  
   Reliure  
     Contrat, 561  
 Contribution scolaire, 433  
 Discours du trône  
   Adresse en réponse, 58, 93  
 École des hautes études de Montréal  
   Aménagement  
     Coût, 658  
 Forêt  
   Exploitation  
     Secrétaire de la province  
       Déclaration, 93  
 Licence  
   Lieu d'amusement  
     Droits perçus, 177  
 Pauvre  
   Droits perçus  
     Montréal (cité), 177, 363  
 Sanatorium  
   Sainte-Agathe-des-Monts (municipalité),  
     172  
 Sanatorium du Lac-Édouard  
   Administration  
     Bill 48: 499–500  
 Spencer Wood  
   Éclairage, 702  
   Téléphone, 701

**PERRAULT, Joseph-Édouard (Arthabaska)**

Abitibi Southern Railway Company, The  
 Corporation  
   Bill 133: 551–2

- Agriculture
  - Subsides, 472
- Amiante
  - Droits, 121
- Banque d'Hochelaga
  - Obligations, 158
- Barbe, Arthur
  - Bois de construction, 388–9
- Beaudry, Julien
  - Agent des terres
    - Palmarolle (canton), 578
- Bitume liquide
  - Achat, 148
- Bois
  - Exportation
    - Embargo, 109
- Chasse
  - Bill 200: 451, 466–7
- Chasse et pêche
  - Loi
    - Infraction, 401–2
      - Chantier
        - Journalier, 401–2
    - Subsides, 436
- Chemin
  - Angliers (village), 657
  - Construction, 677
  - Emprunt, 147
  - Entretien, 182
    - Subsides, 740
  - Loi
    - Intérêt, 363
      - Municipalité, 191–3, 659
  - Notre-Dame-de-la-Salette (municipalité), 656
  - Québec (province)
    - Statistiques, 193
  - Rivière Madeleine, 189
  - Rouyn (municipalité), 657
  - Saint-Bonaventure (municipalité), 656
  - Saint-Guillaume (paroisse), 656
  - Saint-Guillaume (village), 657
  - Saint-Thomas (municipalité), 263
  - Sainte-Thérèse-de-Blainville (municipalité)
    - Réclamation, 464
- Chemin amélioré
  - Coût, 181, 190, 310
- Chemin de colonisation
  - Subsides, 419–21
- Chemin de Fabre
  - Notre-Dame-de-Kipawa (municipalité), 657
- Chemin de fer
  - Construction, 106
- Chemin de Gaspé
  - Travaux, 190
- Chemin de Laverlochère, 657
- Chemin Montmagny-Notre-Dame du Rosaire
  - Construction
    - Coût, 387
- Chlorure de calcium
  - Achat, 147
- Ciment
  - Achat, 189–90
- Club de Métabetchouan
  - Rivière Métabetchouan
    - Location, 679
- Code municipal
  - Bill 160: 445–6
- Colon
  - Aide, 788–9
- Colonisation
  - Abitibi (région), 106–7
  - Chicoutimi (région), 107
  - Fleuve Saint-Laurent (côte sud), 106
  - Matapédia (région), 107
  - Région, 106
    - Subsides, 755, 756–60
  - Témiscamingue (région), 106–7
- Comité permanent des comptes publics
  - Rapport, 273–4, 309, 800
- Commission des liqueurs de Québec, 370–1
  - Gestion, 487–8
- Compagnie de la Commission du pouvoir électrique du Nouveau-Brunswick
  - Corporation
    - Bill 117: 536, 538
- Corporation scolaire
  - Comptes
    - Inspection
      - Bill 18: 467–8
    - Statuts refondus
      - Bill 18: 467
- Court, Léonard
  - Pêche
    - Licence, 452
- Cultivateur
  - États-Unis
    - Tarif Fordney, 107
- Département de la Voirie
  - Bill 40: 519, 589–90, 605–8, 622, 624–6, 632, 636, 782
- Développement minier, 108
- Discours du trône
  - Adresse en réponse, 87, 93, 103–9, 158–60
- Dufault, Paul-Émile
  - Lithographie de Québec, 777
- Émigration
  - Canada, 432
- États-Unis, 158, 181
  - Exode rural
    - Situation, 107
- Ferme de démonstration
  - Subsides, 472

**PERRAULT, Joseph-Édouard (Arthabaska)**  
*(suite)*

Forêt  
 Exploitation  
 Secrétaire de la province  
 Déclaration, 93  
 Protection, 108–9  
 Fraser, John  
 Pêche  
 Licence, 452  
 Fromage  
 Importation, 104  
 Garde-chasse  
 Stanstead (comté), 547  
 Gaulin, Fred.  
 Pêche  
 Licence, 452  
 Glutrine  
 Achat, 148  
 Graine de semence  
 Labelle (comté), 122  
 Gravelage  
 Chemin, 182  
 Immigration  
 Canada, 432  
 Subsidés, 755, 756–60  
 L'Échourie (village)  
 Gaspé (comté)  
 Travaux, 378  
 Lithographie de Québec  
 Chèque, 777  
 Lot  
 Baby (canton)  
 Témiscamingue (comté), 378  
 Palmarolle (canton)  
 Boutin, Émile, 579, 581  
 Vente, 582  
 Lot de colonisation, 122  
 Inspection  
 Subsidés, 419  
 Langis (canton)  
 St. Lawrence Lumber Co., 579  
 Margarine  
 Marché, 104  
 Minerai de fer  
 Exploitation  
 Bill 184: 578, 637  
 Mines  
 Bill 2: 495, 585–7, 592–7  
 Subsidés, 434–6  
 Ministère de la Voirie  
 Rapport annuel 1923-1924, 8  
 Ministre de la Colonisation, des Mines et  
 des Pêcheries  
 Rapport annuel 1923-1924, 8  
 Paquette, Louis  
 Garde-chasse

Notre-Dame-de-Lourdes (municipalité),  
 667

Parc  
 Entretien  
 Subsidés, 422  
 Pêcherie  
 Coopérative, 108  
 Permis de pêche  
 Yamaska (comté)  
 Revenu, 582  
 Piché, Odessa  
 Paiement, 679  
 Poisson  
 Classification, 108  
 Royauté, 121  
 Pont  
 Construction  
 Coût, 193  
 L'Échourie (village)  
 Gaspé (comté), 378  
 Notre-Dame-de-Pierreville (municipalité),  
 267  
 Percé (municipalité), 123  
 Rivière Lois, 253–4  
 Salaberry (canton), 190  
 Yamaska (comté), 284  
 Population rurale, 105–6  
 Population urbaine, 105  
 Potvin, Antoine  
 Agent  
 Service des véhicules-moteurs, 734  
 Produit agricole  
 Exportation, 107–8  
 Statistiques fédérales, 103–4  
 Importation  
 Statistiques fédérales, 103–4  
 Publicité  
 Subsidés, 755, 756–60  
 Ressources forestières  
 Inventaire, 109  
 Rivière Macamic  
 Pont, 199  
 Robert, Edmond  
 Agent de colonisation, 123  
 Route  
 Coût, 147  
 Entretien, 159–60, 182  
 Fermeture  
 Normandin (municipalité), 656  
 Réfection, 147  
 Route L'Assomption-Joliette  
 Coût, 148  
 Route Montréal-Mont-Laurier  
 Aménagement, 147  
 Coût, 148  
 Route Rawdon-L'Assomption  
 Coût, 148  
 Route Témiscaming-Rouyn  
 Construction, 414

- Sainte-Séraphine (paroisse)
    - Colon
      - Aide
        - Requête, 402
    - Subsides, 268, 270, 325, 328–36, 339, 379–84, 389–91, 419–22, 434–6, 472, 740, 752–3, 755, 756–0
  - Terrain
    - Subdivision
      - Bill 185: 519, 553
  - Terres de la couronne
    - Octroi
      - Colonisation, 378
    - Recettes, 187–8
  - Terres publiques
    - Administration
      - Subsides, 379–84, 389–91, 419
  - Thompson, M.
    - Lithographie de Québec, 777
  - Voirie
    - Beauharnois (district)
      - Poursuite, 193
    - Dépense, 123
    - Poursuite
      - Municipalité, 264–6
    - Sainte-Victoire (municipalité)
      - Réclamation, 123
  - Travaux
    - Baie des Sables (paroisse), 735
    - Poursuite
      - Municipalité, 415, 657–8
      - Saint-Basile-le-Grand (paroisse), 658
      - Saint-Bruno-de-Montarville (paroisse), 659
      - Sainte-Anne d'Yamachiche (paroisse), 722
      - Sainte-Cécile (village), 659
      - Saint-Antoine (municipalité), 189
- PHILPS, Andrew (Huntingdon)**
- Subsides, 276–7
- PILON, Hormisdas (Vaudreuil)**
- Aide à l'Hôtel-Dieu du Saint-Sacrement
    - Corporation
      - Bill 71: 577
  - Comité permanent des bills privés
    - Rapport, 577
  - Comité permanent des règlements
    - Rapport, 67, 81, 119–20, 145, 475
  - Société des Chevaliers de Colomb de Montréal
    - Taxe municipale
      - Exemption
        - Bill 94: 577
  - Terres en culture
    - Montréal (cité)
      - Bill 90: 577
- PLANTE, Arthur (Beauharnois)**
- Abitibi Southern Railway Company, The
    - Corporation
      - Bill 133: 550–2
  - Accident du travail
    - Loi
      - Amendement, 84
  - Agriculture
    - Bilan, 71
  - Assistance publique
    - Bill 207: 663
  - Avocat
    - Honoraires, 88
  - Beaux-arts
    - Subsides, 529, 539–40
  - Boursier
    - Paris (ville), 172
  - Charge municipale
    - Bill 153: 447, 584
  - Chasse et pêche
    - Subsides, 436
  - Châteauguay (municipalité)
    - Dette, 86
  - Chemin
    - Entretien
      - Subsides, 741
  - Chemin de colonisation
    - Subsides, 419–21
  - Code de procédure civile
    - Bill 158: 366
  - Code municipal
    - Bill 153: 447, 584
    - Bill 160: 445
  - Collège de Valleyfield
    - Corporation
      - Charte
        - Bill 139: 451, 462, 643, 704
        - Règlement de l'Assemblée législative
          - Suspension, 385, 451
  - Comité permanent des comptes publics
    - Propos
      - Député
        - Montréal-Saint-Henri (district électoral)
          - Question de privilège, 600
  - Commissariat de la province de Québec
    - Londres (ville)
      - Rapport, 712
  - Commission des liqueurs de Québec
    - Comptes, 85
  - Conseil législatif
    - Abolition, 87
    - Avenir, 727–8

**PLANTE, Arthur (Beauharnois) (suite)**

Conseil législatif (*suite*)  
 Martin, Médéric  
 Nomination, 87  
 Salaberry (division)  
 Vacance, 87  
 Crédit agricole, 88  
 Département de la Voirie  
 Bill 40: 625  
 Discours du trône  
 Adresse en réponse, 63, 71, 78, 84–8, 99,  
 102, 111, 124  
 District judiciaire  
 Chef-lieu  
 Bill 186: 552  
 École  
 Prix  
 Statuts refondus  
 Bill B: 615, 618  
 Économie domestique  
 Subsidés, 508  
 Édifice gouvernemental  
 Nettoyage  
 Subsidés, 683  
 Effet non saisissable  
 Bill 158: 366  
 Église  
 Union  
 Bill 130: 558  
 Exposition  
 Subsidés, 492  
 Exposition de Valleyfield  
 Octroi  
 Fonctionnement, 254–5  
 Femme  
 Salaire minimum  
 Bill 44: 454  
 Feu de forêt  
 Protection  
 Zone  
 Bill 193: 716  
 Gazoline  
 Bill 199: 554, 556  
 Hay, John  
 Hommage, 85  
 Heures de travail  
 Ouvrier  
 Réduction, 84–5  
*Journal d'agriculture*  
 Subsidés, 492  
 Jury  
 Loi  
 Réforme, 88  
 Justice  
 Administration  
 Subsidés, 798  
 Licence  
 Automobile, 88

Liqueur  
 Loi  
 Amende, 179  
 Littérature  
 Subsidés, 529, 539–40  
 Marché agricole  
 États-Unis, 87–8  
 Mercier (fils), Honoré  
 Anniversaire, 634  
 Mines  
 Bill 2: 596  
 Ouvrier  
 Législation, 84  
 Vote, 84  
 Pépinière de Berthierville  
 Subsidés, 611  
 Population rurale, 102  
 Recorder  
 Traitement  
 Statuts refondus  
 Bill 42: 418  
 Réforme  
 District judiciaire, 88  
 Route  
 Coût, 147  
 Sénat  
 Avenir, 727–8  
 Sherbrooke (district électoral)  
 Député  
 Accueil, 5  
 Subsidés, 277–80, 315, 329–30, 419–21,  
 436, 492, 509, 529, 539–40, 611,  
 683, 741, 798  
 Taxe municipale, 63, 85  
 Thurso (village)  
 Règlement  
 Bill 93: 186  
 Voirie  
 Beauharnois (district)  
 Poursuite, 193  
 Municipalité  
 Dette, 85–7

**R****REED, Walter (L'Assomption)**

L'Assomption (comté)  
 Corporation  
 Bill 67: 120, 164, 291, 293–4  
 L'Assomption (paroisse)  
 Corporation  
 Bill 66: 120, 164, 262  
 L'Assomption (ville)  
 Conseil de ville  
 Bill 65: 120, 163, 201

**RENAUD (père), Joseph-Olier (Laval)**

*Abeille Enregistrée, L'*  
 Impression  
     Paiement, 580  
 Agriculteur  
     Statistiques, 220  
 Agriculture  
     Subsides, 469–70  
 Beurrerie, 170, 374  
     Inspection  
         Droits, 176  
 Chemin  
     Construction, 677  
     Loi  
         Intérêt, 363  
         Municipalité, 190, 659  
 Notre-Dame-de-la-Salette (municipalité),  
     656  
 Sainte-Thérèse-de-Blainville  
     (municipalité)  
         Réclamation, 463–4  
 Chemin de colonisation  
     Subsides, 419  
 Commission des liqueurs de Québec  
     Saint-Hyacinthe (cité)  
         Magasin, 580  
 Commission métropolitaine de Montréal  
     Corporation  
         Bill 75: 367  
 Conseil législatif  
     Siège vacant, 122  
 Corporation scolaire  
     Comptes  
         Inspection  
             Bill 18: 469  
         Statuts refondus  
             Bill 18: 469  
 Département de la Voirie  
     Bill 40: 605–7, 625–7  
 Discours du trône  
     Adresse en réponse, 74, 130  
 Ferme de démonstration, 613  
     Subsides, 469–70  
 Forêt  
     Exploitation, 121  
 Fromagerie, 374  
     Inspection  
         Droits, 176  
 Immeuble  
     Acquisition  
         Statuts refondus  
             Bill 49: 591  
 Industrie laitière  
     Développement, 73  
 Juré  
     Terrebonne (district)  
         Cour criminelle  
         Paiement, 699

Ministre de l'Agriculture  
     Bureau  
         Québec (ville), 178  
 Montréal (cité)  
     Charte  
         Bill 100: 588  
 Notre-Dame-de-la-Salette (municipalité)  
     Travaux, 680  
 Pont  
     Construction, 386  
         Salaberry (canton), 190  
 Prison de Bordeaux, 172–3  
 Rivière Macamic  
     Pont, 199  
 Route L'Assomption-Joliette  
     Coût, 148  
 Route Montréal-Mont-Laurier  
     Coût, 148  
 Route Rawdon-L'Assomption  
     Coût, 148  
 Saint-Louis de Terrebonne (municipalité)  
     Pont  
         Construction, 170–1  
 Silo  
     Érection  
         Octroi, 177  
         Manufacture, 177  
 Société coopérative fédérée des agriculteurs  
     de la province de Québec, 74  
 Subsides, 297, 299, 419, 469–70  
 Voirie  
     Travaux  
         Municipalité  
             Poursuite, 415  
 Zone neutre, 121

**RICHARD, Jean-Marie (Verchères)**

Archambault, Gaspard  
     Succession  
         Bill 59: 198, 211–2, 287  
 Barlow, Joseph Crossman  
     Notaire  
         Signature  
             Bill 95: 68, 82, 175  
 Barreau de la province de Québec  
     Admission  
         Martyn, Frederick-L.  
             Bill 119: 120, 164, 354  
 Charge municipale  
     Bill 153: 194  
 Code municipal  
     Bill 153: 194  
     Bill 160: 291, 328, 445–6  
 Deschamps, Angéline  
     Succession  
         Bill 110: 209, 255, 352

**RICHARD, Jean-Marie (Verchères) (suite)**

Lussier, Albert  
 Succession  
 Bill 110: 209, 255, 352  
 Lussier, Félix  
 Succession  
 Bill 110: 209, 255, 352  
 Massue, Marie-Louise  
 Succession  
 Bill 110: 209, 255, 352  
 Montréal-Est (ville)  
 Bill 142: 463, 485, 538, 704  
 Charte  
 Bill 129: 260, 276, 360-1  
 Pétition, 119  
 Règlement de l'Assemblée législative  
 Suspension, 463

**ROY, Alfred-Valère (Lévis)**

Compagnie de téléphone nationale  
 Charte  
 Bill 112: 186, 203, 584

**S****SAUVÉ, Arthur (Deux-Montagnes)**

Abitibi (comté)  
 Canton  
 Annexion, 453  
 Abitibi Southern Railway Company, The  
 Corporation  
 Bill 133: 549  
 Accident du travail  
 Bill 170: 709  
 Adoption  
 Bill 181: 689-90  
 Loi  
 Amendement, 614  
 Agriculture  
 Subsidés, 469, 471-3, 510, 670-4  
 Agronome  
 Questionnaire, 477-9, 481  
 Aqueduc  
 Incendie, 361  
 Arrêté en conseil, 578  
 Assemblée législative  
 Visite  
 Ontario  
 Délégation, 205-6  
 Assistance publique  
 Projet de loi, 784-5  
 Banque d'Hochelaga  
 Obligations, 158  
 Banque Nationale, 21

Barbe, Arthur  
 Bois de construction, 388-9  
 Beaux-arts  
 Subsidés, 529, 540-1, 683-5  
 Beurre  
 Importation, 104  
 Beurrerie  
 Farnham, 398-9  
 Bitume liquide  
 Achat, 148  
 Bois  
 Embargo, 131  
 Exportation  
 Embargo, 109  
 Bois de pulpe  
 Exportation, 168, 274-5  
 Réserve, 614  
*Bulletin des agriculteurs, Le* (revue)  
 Correspondant, 76  
 Bureau des statistiques  
 Coût, 210  
 Canada and Gulf Terminal Railway Company,  
 The  
 Charte  
 Bill 89: 387  
 Certificat de lecture, 677  
 Certificat d'écriture, 677  
 Charge municipale  
 Bill 153: 572  
 Chasse  
 Bill 200: 467  
 Chasse et pêche  
 Loi  
 Infraction, 401  
 Chantier  
 Journalier, 401  
 Châteauguay (municipalité)  
 Dette, 86  
 Chemin  
 Angliers (village), 657  
 Entretien, 181  
 Subsidés, 740  
 Québec (province)  
 Statistiques, 193  
 Rouyn (municipalité), 657  
 Chemin amélioré  
 Coût, 190  
 Chemin de Fabre  
 Notre-Dame-de-Kipawa (municipalité),  
 657  
 Chemin de fer  
 Construction, 106  
 Subsidés, 170  
 Chemin de Laverlochère, 657  
 Chlorure de calcium  
 Achat, 146-7  
 Code municipal  
 Bill 153: 572  
 Bill 165: 666



- Colonisation
  - Région, 106
  - Subsides, 755–6, 756–60
- Comité permanent des comptes publics
  - Propos
    - Député
      - Montréal-Saint-Henri (district électoral)
        - Question de privilège, 600
    - Rapport, 800–1
  - Commissaire d'écoles
    - Cap-de-la-Madeleine (cité)
      - Bill 141: 570
  - Commissariat de la province de Québec
    - Londres (ville)
      - Rapport, 700, 710–2
  - Commission de refonte des Statuts
    - Impression
      - Païement, 701
    - Rapport
      - Impression, 777
  - Commission des liqueurs de Québec, 368-72
    - Document
      - Dépôt, 627
      - Gestion, 484–5, 486–9
  - Commission des services publics de Québec
    - Statuts refondus
      - Bill 10: 609
  - Compagnie
    - Bill 11: 461
  - Comptes publics*, 69
    - Conférence pédagogique
      - Subsides, 569
  - Congrès agricole, 150, 199
    - Gouvernement
      - Participation, 77
  - Conseil législatif
    - Avenir, 723–6, 731
    - Martin, Médéric
      - Nomination, 87
    - Réforme, 27
  - Conserve alimentaire
    - Octroi, 177
  - Cour de magistrat
    - Abitibi (district judiciaire), 465
  - Cour suprême du Canada
    - Appel
      - Bill 203: 644
  - Couronne
    - Païement
      - Bill 39: 750
  - Crème
    - Païement
      - Statuts refondus
        - Bill 9: 461
  - Crise économique, 25–6
    - Bilan, 135
  - Cultivateur
    - Congrès agricole, 27
      - États-Unis
        - Tarif Fordney, 107
    - Situation, 27–8, 30–2
  - David, Athanase
    - Terrebonne (district électoral)
      - Voyage, 777
  - Département de la Voirie
    - Bill 40: 606–7, 622–4, 626, 636
  - Détenu aliéné
    - Établissement
      - Bill 22: 403
  - Développement industriel
    - Produit alimentaire, 72
  - Discours du trône
    - Adresse en réponse, 25–33, 39–40, 49-50, 53, 58–9, 61, 63, 71–2, 76-8, 85-7, 90, 92–3, 104, 106–7, 109, 112, 115, 126, 129, 131, 134, 136, 150, 158, 166–9
  - Domaine forestier privé
    - Législation, 733
  - Droits de coupe
    - Tarifification, 256
  - Droits sur les successions
    - Bill 35: 500
  - École
    - Prix
      - Statuts refondus
        - Bill B: 618
  - École d'agriculture
    - Subsides, 503–4
  - École de rang
    - Subvention, 29
  - École des beaux-arts de Montréal
    - Subsides, 573–4
  - École des beaux-arts de Québec
    - Subsides, 573–4
  - École des hautes études commerciales
    - Établissement
      - Québec (ville), 525–7
  - École normale
    - Entretien
      - Subsides, 707
    - Réparation
      - Subsides, 707
  - École primaire
    - Subsides, 523–4
  - École primaire complémentaire
    - Subsides, 523–4
  - Économie domestique
    - Subsides, 508
  - Édifice gouvernemental
    - Nettoyage
      - Subsides, 683

**SAUVÉ, Arthur (Deux-Montagnes) (suite)**

- Édifice public
  - Construction
    - Rue Sainte-Julie
    - Subsides, 760–1
- Entretien
  - Subsides, 791–2
- Edwards & McLean
  - Bonaventure (comté), 767
- Église
  - Union
    - Bill 130: 275, 559–60
- Élection
  - Député
    - Montréal-Sainte-Anne (district électoral), 27
    - Québec (district électoral), 26
    - Sherbrooke (district électoral), 26
- Élève
  - École de rang, 167
- Émigration
  - Canada, 432
  - États-Unis, 26, 28, 32, 167, 181
- Exposition
  - Subsides, 492
- Famille, 29
- Ferme de démonstration
  - Subsides, 469, 471–3, 510, 670–4
- Fête nationale
  - Irlande, 597
- Forêt
  - Exploitation
    - Secrétaire de la province
      - Déclaration, 92–3
    - Protection, 129
    - Subsides, 610
    - Reboisement, 27–8
- Gazoline
  - Bill 199: 555–7
- Glutrine
  - Achat, 148
- Gouvernement
  - Administration, 25
  - Créance privilégiée
    - Bill 27: 398
  - Employé
    - Bill 190: 771–5
  - Officier
    - Bill 190: 771–5
- Grain de semence, 414
- Gravelage
  - Chemin, 182
- Greffier de la paix
  - Pontiac (district)
    - Statuts refondus
      - Bill 21: 294
- Guerre
  - Armement, 61
- Hay, John
  - Décès, 94
  - Hommage, 85, 94
- Hull (cité)
  - Charte
    - Bill 138: 572
- Immigration
  - Canada, 432
  - Subsides, 755–6, 756–60
- Industrie
  - Production, 31
- Instituteur
  - Fonds de pension
    - Subsides, 529
- Institution de charité
  - Subsides, 406
- Instruction publique
  - Île de Montréal
    - Bill 203: 644
  - Statuts refondus
    - Bill 45: 566–8
- Journal d'agriculture*
  - Subsides, 491–2
- Juré
  - Bill 196: 706
- Lait
  - Paielement
    - Statuts refondus
      - Bill 9: 461
- L'Assomption (comté)
  - Corporation
    - Bill 67: 293
- Licence
  - Bill 198: 565–6
- Littérature
  - Subsides, 529, 540–1, 683–5
- Loi dentaire
  - Bill 169: 710
- Lot
  - Baby (canton)
    - Témiscamingue (comté), 378
  - Vente, 582
- Lot de colonisation, 122
  - Marché agricole
    - États-Unis, 63
  - Situation, 30–1
- Mercier (fils), Honoré
  - Anniversaire, 635
- Mines
  - Bill 2: 587, 594–5
- Ministère de l'Agriculture
  - Représentant
    - Londres (ville), 678
- Ministre du Travail
  - Nomination, 49–50
- Morin, Joseph
  - Auditeur de la province, 779–80
- Mouton
  - Élevage, 72

- Municipalité
  - Administration
  - École, 168
  - Cours d'eau
    - Bill 165: 666
  - Emprunt
    - Voirie, 451
- Officier de justice
  - Député
    - Bill 5: 405–6
  - Employé
    - Bill 5: 405–6
- Ordre du mérite agricole
  - Concours
    - Bill 206: 638–9
- Orphelin
  - Instruction
    - Accident du travail
      - Loi, 28
- Ouvrier
  - Demande, 166
  - Situation, 112
- Palais de justice de Chicoutimi
  - Aménagement
    - Subsides, 717
- Parlement
  - Embellissement
    - Subsides, 708
  - Terrain
    - Subsides, 708
- Parrot, Louis-Eugène-Aduire, 169
- Parti conservateur
  - Amendement, 166–7
- Poisson
  - Royaute, 121
- Pont
  - Construction
    - Coût, 193
    - Île Perrot
      - Bill 19: 271
    - Rivière Lois, 253
- Pouvoirs d'eau
  - Exploitation, 27–8
- Premier ministre
  - Anniversaire, 505
- Production agricole
  - Statistiques, 30–1
- Produit agricole
  - Exportation
    - États-Unis, 71
- Produit laitier
  - Fabrication
    - Statuts refondus, 460
- Publicité
  - Subsides, 755–6, 756–60
- Québec (district électoral)
  - Député
    - Accueil, 5
- Québec Great Northern Railway Company
  - Corporation
    - Bill 118: 570–2
- Québec (province)
  - Dépense, 781
    - Situation financière
      - Arthur Young and Company
        - Rapport, 668
- Reboisement
  - Statuts refondus
    - Bill 192: 564–5
- Religion catholique
  - France
    - Premier ministre
      - Position, 126
- Ressources naturelles
  - Inventaire, 169
  - Protection, 168
- Route
  - Entretien, 182
  - Réfection, 147
  - Taxe
    - Agriculteur, 168
- Route Témiscaming-Rouyn
  - Construction, 414
- Rouyn Mines Railway Company
  - Corporation
    - Bill 145: 620
- Saint-François-de-Sales (paroisse)
  - Voirie, 388
- Saint-Louis-de-Gonzague (municipalité)
  - Réserve cantonale, 388
- Sainte-Séraphine (paroisse)
  - Colon
    - Aide
      - Requête, 402
- Sénat
  - Avenir, 723–6, 731
- Sherbrooke (district électoral)
  - Député
    - Accueil, 5
- St. Maurice Paper Company Limited
  - Bill 141: 570
- Statistiques, 368
- Statuts refondus
  - Bill 6: 713–5
  - Impression
    - Subsides, 523
- Subsides, 234, 282, 295, 300, 318–25, 329–30, 333, 335, 379–80, 389–93, 406, 469, 471–3, 490–2, 503–4, 508, 510, 523–7, 529, 540–1, 569, 573–4, 610, 670–4, 683–5, 707–8, 717, 740, 751, 755–6, 756–61, 791–2
- Syndicat coopératif
  - Statuts refondus
    - Bill 189: 521, 539, 562–3
- Taxe municipale, 63
  - Taux, 721

**SAUVÉ, Arthur (Deux-Montagnes) (suite)**

Témiscamingue (comté)  
 District judiciaire, 414  
 Terres de la couronne  
 Octroi  
   Colonisation, 378  
 Terres publiques  
   Administration  
     Subsides, 379–80, 389–93  
 Thurso and Nation Valley Railway Company,  
   The  
     Corporation  
       Bill 92: 358–60  
 Travaux de la Chambre, 631–2  
 Trésorier provincial  
   Démission, 702  
 Université de Montréal  
   Aide financière, 29  
   Subsides, 525  
 Ursulines de Roberval  
   Charte  
     Bill 63: 182  
 Voirie  
   Dépense, 123  
   Municipalité  
     Dettes, 39–40, 85–6

**SAVOIE, Joseph-Alcide (Nicolet)**

Code municipal  
 Bill 165: 441, 459, 666, 667  
 Municipalité  
   Cours d'eau  
     Bill 165: 441, 459, 666, 667

**SAYER, Ernest Walter (Montréal-Saint-Laurent)**

Incendie  
   Édifice public  
     Protection  
       Statuts refondus  
       Bill 43: 490

**SMART, Charles Allan (Westmount)**

Corporation  
   Compagnie  
     Registre, 749  
 Cour suprême du Canada  
   Appel  
     Bill 203: 648–50  
 École protestante  
   Montréal (cité)  
     Bill 194: 633, 735, 738–9  
   Verdun (cité), 368  
 Feu de forêt  
   Protection

**Zone**

  Bill 193: 715  
 Forêt domaniale  
   Création  
     Statuts refondus  
     Bill 191: 662  
 Instruction publique  
   Île de Montréal  
     Bill 203: 648–50  
 Lanctôt, Charles  
   Païement, 679  
 Quebec Industrial Alcohol Company  
   Limited  
     Question de privilège, 614

**T****TASCHEREAU, Louis-Alexandre (Montmorency)**

Abitibi (comté)  
   Canton  
     Annexion, 453  
 Abitibi Southern Railway Company, The  
   Corporation  
     Bill 133: 550  
 Accident du travail  
   Bill 170: 562, 577, 609, 667, 677, 709  
 Actions  
   Émission  
     Bill 46: 495, 604  
   Vente  
     Bill 46: 495, 604  
 Adoption  
   Bill 181: 641, 689–91  
 Loi  
   Amendement, 614–5  
 Affaires municipales  
   Administration, 678  
 Affaires publiques  
   Enquête  
     Statuts refondus  
     Bill 37: 309, 327, 385, 396  
 Agent général au Royaume-Uni  
   Pension  
     Bill 14: 291–2, 294  
 Agriculture  
   Subsides, 672–3  
 Amherst (canton)  
   Annexion  
     Bill 4: 82, 164, 186, 200  
 Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills,  
   Limited  
     Bill 115: 293, 352–4  
 Archambault, Gaspard  
   Succession  
     Bill 59: 259  
 Arrêté en conseil, 578

- Assemblée législative
  - Visite
    - Ontario
      - Délégation, 205–6
  - Assistance publique
    - Bill 207: 664–6
    - Projet de loi, 784
  - Assistant-procureur général
    - Frais de transport
      - Londres (ville), 678
  - Association des gardes-malades enregistrées de la province de Québec
    - Charte
      - Bill 91: 293
  - Assurance mutuelle des fabriques de Québec, L'
    - Bill 54: 145
  - Avocat
    - Honoraires, 415
  - Banque Nationale, 21
  - Barbe, Arthur
    - Bois de construction, 745
  - Barlow, Joseph Crossman
    - Notaire
      - Signature
        - Bill 95: 145
  - Barreau de la province de Québec
    - Admission
      - Esnouf, Gaston
        - Bill 58: 176
      - Statuts refondus
        - Bill 151: 425
        - Bill 156: 197, 211
  - Beaux-arts
    - Subsides, 541
  - Bélanger, J.-P.
    - Département du Trésor, 720
  - Beurre
    - Importation, 104
  - Beurrerie
    - Sainte-Brigide, 756
  - Bisson, M.
    - Police provinciale, 643
  - Bois
    - Embargo, 130–1
    - Exportation, 35–7
  - Bonaventure (district électoral)
    - Député
      - Accueil, 5
  - Bourque, Marie-J.
    - Succession
      - Bill 98: 363
  - Bureau d'enregistrement
    - Registre
      - Bill 41: 357, 396
  - Bureau des commissaires d'écoles catholiques romains de la cité de Québec
    - Bill 70: 145
  - Calder, R. L.
    - Palement, 678
  - Canadian Credit Men's Trust Association Limited, The
    - Bill 76: 215
  - Cannon, Lawrence Arthur
    - Palement, 678
  - Cannon, Lucien
    - Palement, 678, 701
  - Cause Kervin vs Glyde, 542
  - Charge municipale
    - Bill 153: 194–5, 447, 519, 573, 584
  - Chasse et pêche
    - Subsides, 436
  - Chemin
    - Entretien
      - Subsides, 740
  - Coaticook (ville)
    - Règlement
      - Bill 107: 377
  - Code civil
    - Bill 41: 357, 396
    - Bill 162: 413
    - Bill 167: 577, 770
    - Bill 182: 577, 674
  - Code de procédure civile
    - Bill 7: 175, 183, 197, 211
    - Bill 12: 175, 183, 197, 211
    - Bill 32: 216, 362, 377, 455
    - Bill 36: 309, 327, 377, 396
    - Bill 158: 259
    - Bill 163: 425
    - Bill 164: 413
    - Bill 168: 577
    - Bill 202: 577–8, 707
  - Code municipal
    - Bill 153: 194–5, 447, 519, 573, 584
    - Bill 159: 262, 273, 294, 327
    - Bill 165: 667
  - Collège de Valleyfield
    - Corporation
      - Charte
        - Bill 139: 631
  - Colporteur
    - Loi
      - Bill 197: 466
  - Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation
    - Formation, 7
  - Comité permanent des bills privés
    - Formation, 7
  - Comité permanent des bills publics
    - Formation, 7
    - Rapport, 145, 186, 197, 215, 259, 273, 293, 309, 327, 363, 377, 385, 413, 425, 441, 519, 545, 577, 599, 613, 631, 655, 677

**TASCHEREAU, Louis-Alexandre**  
**(Montmorency) (suite)**

- Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication
  - Formation, 7
- Comité permanent des comptes publics
  - Formation, 7
  - Propos
    - Député
      - Montréal-Saint-Henri (district électoral)
        - Question de privilège, 599–600
- Comité permanent des industries et du commerce
  - Formation, 7
- Comité permanent des privilèges et élections
  - Formation, 7
- Comité permanent des règlements
  - Formation, 7
- Comité permanent du Code municipal
  - Formation, 7
- Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature
  - Composition, 20
  - Formation, 7
- Comité permanent et conjoint des impressions législatives
  - Formation, 7, 20
- Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents
  - Composition, 7
- Commissaire d'écoles
  - Cap-de-la-Madeleine (cité)
    - Bill 141: 545
  - Écours (municipalité)
    - Bill 81: 363
  - Trois-Rivières (cité)
    - Bill 74: 186
- Commissariat de la province de Québec
  - Londres (ville)
    - Rapport, 700, 711–2
- Commission de refonte des Statuts
  - Avance, 680
  - Impression, 642
  - Païement, 701
  - Rapport
    - Impression, 777
- Commission des écoles catholiques de Montréal
  - Bill 132: 599
- Commission des liqueurs de Québec, 369, 371–2
  - Document
    - Dépôt, 627
  - Gestion, 482–3, 485, 488–9
- Commission des services publics de Québec
  - Rapport annuel 1923-1924, 16
- Statuts refondus
  - Bill 10: 457, 609, 613, 747
- Commission des Statuts généraux
  - Rapport, 94
- Commission du service civil
  - Fonctionnement
    - Coût, 257
  - Secrétaire, 386
- Commission métropolitaine de Montréal
  - Corporation
    - Bill 75: 367
- Commission scolaire protestante de Montréal
  - Juifs
    - Admission, 651, 695, 709
- Commission spéciale d'éducation
  - Rapport, 115
- Communauté des Sœurs de charité de la providence
  - Charte
    - Bill 127: 309, 354
- Compagnie
  - Bill 11: 98, 362, 413, 460–1
  - Privilège, 132
- Compagnie à fonds social
  - Liquidation
    - Statuts refondus
      - Bill 26: 274, 292, 413, 448, 655
- Compagnie de la Commission du pouvoir électrique du Nouveau-Brunswick
  - Corporation
    - Bill 117: 532–5, 554
- Conseil législatif
  - Avenir, 729–31
  - Siège vacant, 122
- Corporation
  - Actions
    - Transmission
      - Bill 50: 689
  - Compagnie
    - Registre, 749
- Corporation scolaire
  - Comptes
    - Inspection
      - Bill 18: 216, 468
  - Statuts refondus
    - Bill 18: 216, 468
- Corruption
  - Municipalité
    - Enquête
      - Statuts refondus
        - Bill 38: 309, 379
- Cour de magistrat
  - Statuts refondus
    - Bill 13: 181, 200, 262–3
- Cour de magistrat de district
  - Statuts refondus
    - Bill 3: 351, 397, 519, 563–4

- Cour des commissaires
  - Bill 36: 309, 327, 377, 396
- Cour du banc du roi
  - Appel
    - Bill 32: 216, 362, 377, 455
- Cour supérieure
  - District
    - Statuts refondus
      - Bill 179: 641, 682
  - Pontiac (district)
    - Statuts refondus
      - Bill 15: 198, 253, 259, 287
- Cour suprême du Canada
  - Appel
    - Bill 203: 578, 644–50
- Couronne
  - Païement
    - Bill 39: 309, 750–1, 768–9
- David, Athanase
  - Terrebonne (district électoral)
    - Voyage, 777
- Denaut, L.
  - Décès
    - Enquête, 458
- Département de la Voirie
  - Bill 40: 608, 623–4
- Député
  - Maisonnette (district électoral)
    - Santé, 355
- Deschamps, Angéline
  - Succession
    - Bill 110: 293
- Détenu aliéné
  - Établissement
    - Bill 22: 357, 402–5
- Discours du trône
  - Adresse en réponse, 26, 33–40, 54–5, 58, 78, 85, 90, 92–3, 101–4, 109, 112, 115, 130–2, 166–9
- District judiciaire
  - Chef-lieu
    - Bill 186: 519, 552
- Division d'enregistrement
  - Statuts refondus
    - Bill 23: 309, 651–2
- Droits réels
  - Enregistrement
    - Bill 162: 413
- Dussault, G.-L.
  - Commission du service civil
    - Secrétaire
      - Salaires, 746
- École des beaux-arts de Montréal
  - Directeur
    - Fougerat, Emmanuel
      - Nomination, 756
- École des hautes études commerciales
  - Établissement
    - Québec (ville), 526–7
- École protestante
  - Montréal (cité)
    - Bill 194: 633, 735–8
- École technique de Montréal
  - Coût, 734
- Édifice public
  - Construction
    - Rue Sainte-Julie
      - Subsides, 760
- Entretien
  - Subsides, 790–2
- Effet non saisissable
  - Bill 58: 259
- Église
  - Construction
    - Sainte-Catherine de Montréal (paroisse)
      - Bill 57: 186, 200
  - Union
    - Bill 130: 558–9
- Élection partielle
  - Résultat, 34
- Électricité
  - Exportation, 36–7
- État civil
  - Acte
    - Bill 182: 577, 674
- État des recettes et dépenses 1924-1925, 775
- Exploitation agricole
  - Statistiques, 722
- Fabrique de Notre-Dame de Montréal
  - Bill 97: 215
- Farrell
  - Meurtre, 458
- Ferme de démonstration
  - Subsides, 672–3
- Fête nationale
  - Irlande, 597
- Fonctionnaire
  - Classification, 385
- Forêt
  - Exploitation, 122
    - Politique gouvernementale, 700
  - Secrétaire de la province
    - Déclaration, 92–3
- Fruit
  - Importation, 103
- Gagnon, Joseph-Octave
  - Succession
    - Bill 88: 215
- Gazoline
  - Bill 199: 555–7
- Gouvernement
  - Créance privilégiée
    - Bill 27: 398
  - Employé
    - Bill 190: 770–1, 773–5, 776
  - Officier
    - Bill 190: 770–1, 773–5, 776
  - Surplus budgétaire, 39

**TASCHEREAU, Louis-Alexandre**  
**(Montmorency) (suite)**

Grain de semence  
 Labelle (comté), 745  
 Graine de semence  
 Importation, 104  
 Labelle (comté), 745  
 Granby (cité)  
 Charte  
 Bill 146: 655, 670, 677, 688  
 Règlement de l'Assemblée législative  
 Suspension, 627  
 Greffier de la paix  
 Pontiac (district)  
 Bill 21: 274  
 Statuts refondus  
 Bill 21: 294–5  
 Gregory, J. U.  
 Succession  
 Bill 104: 413  
 Grondin, Siméon  
 Paris (ville), 310  
 Hamel, Hormisdas  
 Ministre de la Colonisation, 745  
 Hay, John  
 Décès, 94  
 Hommage, 85, 94  
 Hudon, J.-A.  
 Paiement, 701  
 Hull (cité)  
 Charte  
 Bill 138: 572  
 Immeuble  
 Acquisition  
 Corporation de mainmorte  
 Bill 183: 577, 604  
 Statuts refondus  
 Bill 49: 425, 496, 519, 591–2  
 Incendie  
 Terrebonne (ville)  
 Bill 16: 259  
 Institution de charité  
 Subsidés, 406  
 Instruction publique  
 Île de Montréal  
 Bill 203: 578, 644–50  
 Statuts refondus  
 Bill 45: 568  
 Jeune délinquant  
 Bill 33: 475, 747  
 Juré  
 Bill 196: 475, 705–7  
 Terrebonne (district)  
 Cour criminelle  
 Paiement, 699–700  
 Jury  
 Bill 202: 577–8, 707  
 Formation, 38–9

Justice  
 Administration  
 Subsidés, 798  
 Lanctôt, Charles  
 Frais de voyage  
 Londres (ville), 750  
 Paiement, 679, 720  
 Lanctôt (fils), Charles  
 Quebec Industrial Alcohol  
 Directeur  
 Poursuite, 679  
 LaSalle (ville)  
 Charte  
 Bill 85: 427, 430–1  
 Lasalle (ville)  
 Charte  
 Bill 105: 548  
 L'Assomption (comté)  
 Corporation  
 Bill 67: 293  
 L'Assomption (ville)  
 Conseil de ville  
 Bill 65: 186, 201  
 Laureys, Henry  
 École des hautes études commerciales de  
 Montréal  
 Directeur  
 Nomination, 756  
 Letendre, Olivier  
 Donation  
 Letendre, Joseph  
 Bill 69: 293  
 Liqueur  
 Saisie, 347  
 Liqueur alcoolique  
 Bill 211: 746, 768  
 Littérature  
 Subsidés, 541  
 Loi 14 George V  
 Bill 144: 577  
 Loi dentaire  
 Bill 169: 613, 710  
 Loi électorale  
 Bill 20: 216, 448, 459  
 Lot  
 Annexion  
 Saint-Cyprien-de-Léry (municipalité)  
 Bill 154: 186  
 Saint-Damien-de-Buckland (paroisse)  
 Bill 152: 215  
 Saint-Louis-de-Gonzague (municipalité)  
 Bill 157: 215  
 Sainte-Marie (quartier)  
 Montréal (cité)  
 Bill 62: 259  
 Lussier, Albert  
 Succession  
 Bill 110: 293



- Lussier, Félix
  - Succession
    - Bill 110: 293
- Mariage
  - Célébration
    - Bill 161: 677, 792–3
- Massue, Marie-Louise
  - Succession
    - Bill 110: 293
- Mégantic (comté)
  - Division d'enregistrement
    - Bill 136: 577
- Mercier (fils), Honoré
  - Anniversaire, 635
- Miller, M.
  - Sous-ministre
    - Traitement, 733
- Mines
  - Bill 2: 587
- Ministère de l'Agriculture
  - Représentant
    - Londres (ville), 678
- Ministre des Affaires municipales
  - Rapport annuel 1923-1924, 7–8
- Montmagny (ville)
  - Division d'enregistrement
    - Signature
      - Bill 28: 401, 454–5
- Montmorency (comté)
  - Municipalité
    - Octroi
      - Bill 47: 513–5
- Montréal (cité)
  - Charte
    - Bill 100: 587–9, 670, 782
- Montreal Diocesan Theological College
  - Charte
    - Bill 51: 215
- Montréal-Est (ville)
  - Bill 142: 519
  - Charte
    - Bill 129: 327
  - Pétition, 119
- Montréal-Sainte-Anne (district électoral)
  - Député
    - Accueil, 5
- Morin, Joseph
  - Auditeur de la province, 780
- Municipalité
  - Bien non imposable
    - Bill 188: 577, 604–5
  - Cours d'eau
    - Bill 165: 667
- Mutation de propriété
  - Bill 150: 668
- Notre-Dame-de-la-Salette (municipalité)
  - Travaux, 745
- Obligations
  - Émission
    - Bill 46: 495, 604
  - Vente
    - Bill 46: 495, 604
- Officier de justice
  - Député
    - Bill 5: 357, 405–6
  - Employé
    - Bill 5: 357, 405–6
- Orateur
  - Absence, 457, 695, 793
- Ordre du jour
  - Langue anglaise, 414
- Ordre du mérite agricole
  - Concours
    - Bill 206: 638
- Orphelin
  - Instruction
    - Accident du travail
      - Loi, 38
- Ouvrier
  - Demande, 166
  - Situation, 112
- Paquette, Arthur-Ernest
  - Recorder, 581
- Parent, Roméo
  - Détective, 395–6
- Parmelee, M.
  - Sous-ministre
    - Traitement, 733
- Parti conservateur
  - Amendement, 166
- Perrault, Antonio
  - Avocat
    - Paiement, 703
- Plamondon, Édouard
  - Notaire, 746
- Policier provincial
  - Rivière-du-Loup (ville), 678
- Pont
  - Construction
    - Ouvrier
      - Salaire
        - Île Perrot, 734
        - Sainte-Anne, 734
    - Rivière Loïs
      - Poulares (canton), 745
- Pontiac (district)
  - Régistrateur, 520
- Pontiac (district judiciaire)
  - Canton
    - Justice
      - Administration
        - Bill 180: 631
- Population rurale, 101–2
- Pratt, John
  - Succession
    - Bill 56: 363
- Premier ministre
  - Anniversaire, 505–6

**TASCHEREAU, Louis-Alexandre**  
**(Montmorency) (*suite*)**

Prison  
Médecin, 476  
Prison de Bordeaux  
Construction  
Coût, 643  
Produit agricole  
Exportation  
Statistiques fédérales, 103–4  
Importation  
Statistiques fédérales, 103–4  
Produit laitier  
Fabrication  
Statuts refundus  
Bill 8: 453  
Protonotaire  
Montréal (ville)  
Rémunération, 452  
Pouvoir  
Bill 168: 577  
Quebec Great Northern Railway Company  
Corporation  
Bill 118: 570–2  
Québec (province)  
Situation financière  
Arthur Young and Company  
Rapport, 668  
Recorder  
Traitement  
Statuts refundus  
Bill 42: 401, 417–8  
Régistrateur  
Roberval (district), 701  
Vaudreuil (comté)  
Vacance, 179  
Registre de l'état civil  
Congrégation protestante  
Bill 209: 631, 643–4  
Église protestante  
Bill 209: 631, 643–4  
Rosenberg, M.  
Police provinciale, 643  
Rousseau, Hervé  
Notaire  
Enquête, 749  
Roussin, M.  
Police provinciale, 642  
Rouyn Mines Railway Company  
Corporation  
Bill 145: 619–20  
Royal Trust Company, The  
Montréal (cité)  
Règlement  
Bill 120: 197  
Saint-François-de-Sales (paroisse), 756

Saint-Maurice (district électoral)  
Député  
Accueil, 5  
Sainte-Rose-du-Déglé (municipalité)  
Chemin amélioré  
Redevance  
Paie, 734  
Saisie  
Bill 163: 425  
Sanatorium du Lac-Édouard  
Administration  
Bill 48: 499  
Sasseville, Alphonse-Joseph  
Succession  
Bill 87: 273  
Secrétaire de la province  
Démission, 702  
Sénat  
Avenir, 729–31  
Serment d'office  
Prestation  
Bill 1: 6  
Service civil  
Fonctionnaire  
Classification, 723  
Société d'histoire naturelle  
Bill 131: 425  
Spencer Wood  
Dépense, 765  
St. Maurice Lumber Company  
Bill 74: 186  
Charte  
Bill 140: 599  
St. Maurice Paper Company Limited  
Bill 141: 545  
Statuts  
Refonte  
Coût, 745  
Statuts refundus  
Bill 3: 351, 397, 519, 563–4  
Bill 6: 545, 712–5  
Bill 171: 631  
Subsidies, 268–9, 279–80, 284, 302, 313–8,  
324, 329–30, 337–9, 342–3, 406,  
436, 469, 508, 526–7, 541, 672–3,  
740, 751, 760, 790–2, 798  
Taxe municipale  
Taux, 721  
Témiscamingue (comté)  
District judiciaire, 414  
Témiscamingue (district électoral)  
Député  
Accueil, 146  
Théâtre Diana  
Saint-Jérôme (ville)  
Terrebonne (comté), 695  
Therrien, L.-E.  
Shérif  
Démission, 147

- Thurso and Nation Valley Railway Company,
    - The Corporation
      - Bill 92: 358–60
  - Thurso (village)
    - Règlement
      - Bill 93: 259, 288
  - Travaux de la Chambre, 631–2
  - Traverse de l'Île d'Orléans limitée, La
    - Montmorency (comté)
      - Convention
        - Bill 111: 259, 288, 442
  - Trésorier provincial
    - Démission, 702
  - Véhicule automobile
    - Loi
      - Contravention, 678
  - Viande porcine
    - Exportation, 104
    - Importation, 104
  - Vin
    - Saisie, 347
  - Voirie
    - Municipalité
      - Dette, 39–40, 85
    - Travaux
      - Sainte-Émélie-de-l'Énergie (municipalité), 745
  - William Currie Limited
    - Bill 73: 259
  - Wilson, Charles
    - Succession
      - Bill 102: 441
  - Zone neutre, 121, 643
- TÉTREAU, Ernest (Montréal-Dorion)**
- Accident du travail
    - Bill 170: 667
  - Bourassa, Henri, 165–6
  - Code de procédure civile
    - Bill 163: 465
  - Commission des liqueurs de Québec
    - Gestion, 484
  - Compagnie
    - Trust, 162
  - Conseil législatif
    - Avenir, 729–30
  - Corporation scolaire
    - Comptes
      - Inspection
        - Bill 18: 468
    - Statuts refondus
      - Bill 18: 468
  - Discours du trône
    - Adresse en réponse, 40–2, 53, 62, 127, 162–3, 165–6
  - École
    - Prix
      - Statuts refondus
        - Bill B: 616–7
  - Édifice public
    - Entretien
      - Subsides, 790–1
  - Électricité
    - Taux, 162
  - Émigration
    - Canada, 127
  - Fête nationale
    - Canadien français
      - Bill 155: 98, 443–5
  - Francq, Gustave
    - Frais de voyage, 162
  - Gouvernement
    - Employé
      - Bill 190: 773
    - Officier
      - Bill 190: 773
  - Guerre
    - Armement, 62
  - Landry, Philippe
    - Sénateur, 163
  - Langue française
    - Gouvernement, 41
  - Montréal (cité)
    - Charte
      - Bill 100: 587–9, 668–9
  - Montreal Light, Heat and Power Company
    - Trust, 166
  - Orphelin
    - Instruction
      - Accident du travail
        - Loi, 40
  - Ouvrier
    - Demande, 166
    - Salaire, 40–2
  - Parti conservateur
    - Amendement, 166
  - Pont
    - Construction
      - Ouvrier
        - Salaire
          - Île Perrot, 681
          - Sainte-Anne, 681
  - Ressources naturelles
    - Exploitation, 165–6
  - Saisie
    - Bill 163: 465
  - Sénat
    - Avenir, 729–30
  - Services publics
    - Entreprise d'affaires
      - Taxe, 162
  - Statuts refondus
    - Bill 155: 98, 443–5

**TÉTREAU, Ernest (Montréal-Dorion) (suite)**

Subsides, 312–3, 790–1  
 Traverse Lévis-Québec  
   Bateau  
     Ouvrier, 162  
 Voirie  
   Municipalité  
     Dettes, 40

**THÉRIAULT, Élisée (L'Islet)**

Abitibi Southern Railway Company, The  
   Corporation  
     Bill 133: 413  
 Accident du travail  
   Bill 170: 545, 562, 608, 709  
 Agriculture  
   Situation, 127  
 Assistance publique  
   Recettes, 395  
   Subvention, 395  
 Banque Nationale  
   Fusion  
     Banque d'Hochelaga, 128  
 Bois de pulpe  
   Embargo, 126  
 Canada and Gulf Terminal Railway Company,  
   The  
   Charte  
     Bill 89: 309  
 Charge municipale  
   Bill 153: 193  
 Code civil  
   Bill 167: 519, 532, 660, 769–70  
 Code municipal  
   Bill 153: 193  
 Comité permanent des chemins de fer et autres  
   moyens de communication  
   Rapport, 309, 413, 425, 513, 531, 695  
 Compagnie de la Commission du pouvoir  
   électrique du Nouveau-Brunswick  
   Corporation  
     Bill 117: 187, 203, 532, 534, 536–8,  
     553  
 Compagnie du chemin de fer Roberval-  
   Saguenay  
   Charte  
     Bill 68: 531, 548  
 Crise agricole, 64  
 Crise économique  
   Situation, 126–7  
 Discours du trône  
   Adresse en réponse, 64, 126–8, 163  
 École  
   Élève, 126–7  
 Émigration  
   Canada, 126

Fruit  
   Conserves alimentaires, 127–8  
 Gregory, J. U.  
   Succession  
     Bill 104: 198, 211, 431  
 Landry, Philippe  
   Sénateur, 163  
 Loi dentaire  
   Bill 169: 519, 532, 632  
 Montreal Central Terminal Company  
   Bill 124: 695  
 Quebec Great Northern Railway Company  
   Corporation  
     Bill 118: 425, 571  
 Religion catholique  
   France  
     Premier ministre  
       Position, 126  
 Shefford, Bagot and Missisquoi Railway  
   Company, The  
   Charte  
     Bill 52: 309  
 St. Francis Valley Railway Company  
   Charte  
     Bill 122: 513  
 Thurso and Nation Valley Railway Company,  
   The  
   Corporation  
     Bill 92: 309

**THURBER, Alexandre (Chambly)**

Bourque, Marie-J.  
   Succession  
     Bill 98: 198, 212, 377  
 Chemin  
   Entretien  
     Subsides, 741  
 Cités et villes  
   Bill 173: 641, 660  
*Journal d'agriculture*  
   Subsides, 491–2  
 Mutation de propriété  
   Bill 150: 641, 667–8  
 Pratt, John  
   Succession  
     Bill 56: 198, 211, 377  
 Subsides, 491–2, 741

## **INDEX DES SUJETS**



## A

### ***Abeille Enregistrée, L'***

Impression  
Païement, 580

### **Abitibi (comté)**

Canton  
Annexion, 453

### **Abitibi (district judiciaire)**

Cour de magistrat, 465

### **Abitibi (région)**

Colonisation, 106–7

### **Abitibi Southern Railway Company, The**

Corporation  
Bill 133: 260, 276, 413, 549–52, 652,  
653, 803  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 197

### **Abolition**

Conseil législatif, 87  
Spencer Wood, 53

### **Abonnement**

*Soleil, Le* (journal), 580

### **Absence**

Orateur, 457, 695, 793

### **Accident du travail**

Bill 170: 545, 562, 577, 608–9, 667, 677,  
709, 778, 785, 803  
Commission d'étude  
Rapport, 183, 493  
Loi, 53–4  
Amendement, 84  
Orphelin  
Instruction, 28, 38, 40, 112, 114, 125–6

### **Acquisition**

Immeuble  
Corporation de mainmorte  
Bill 183: 577, 604, 677, 803  
Statuts refondus  
Bill 49: 425, 496, 519, 591–2, 732, 756,  
802

### **Acte**

État civil  
Bill 182: 577, 674

## **Actions**

Corporation  
Transmission  
Bill 50: 506–8, 688–9  
Émission  
Bill 46: 495, 604, 677, 802  
Vente  
Bill 46: 495, 604, 677, 802

## **Administration**

Affaires municipales, 678  
Gouvernement, 25  
Justice  
Subsides, 797–8  
Liqueur  
Loi, 113  
Municipalité  
École, 168  
Pontiac (district judiciaire)  
Canton  
Justice  
Bill 180: 631  
Sanatorium du Lac-Édouard  
Bill 48: 497–500, 545, 802  
Terres publiques  
Subsides, 379–84, 389–93, 418–9

## **Adoption**

Bill 181: 641, 689–91, 778, 803  
Loi, 100, 160  
Amendement, 614–5  
Orphelin  
Loi, 113

## **Affaire Blanche Garneau, 161–2**

## **Affaires municipales**

Administration, 678

## **Affaires publiques**

Enquête  
Statuts refondus  
Bill 37: 309, 327, 385, 396, 545, 802

## **Agent**

Potvin, Antoine  
Service des véhicules-moteurs, 734

## **Agent de colonisation**

Robert, Edmond, 123

## **Agent des terres**

Beaudry, Julien  
Palmarolle (canton), 578

## **Agent général au Royaume-Uni**

Pension  
Bill 14: 291–2, 294, 393, 479

**Agriculteur**

Route  
Taxe, 168  
Statistiques, 220

**Agriculture.** *Voir aussi* **Agriculteur**;  
**Agronomie**; **Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation**; **Congrès agricole**; **Crédit agricole**; **Crise agricole**; **Cultivateur**; **Département de l'Agriculture**; **École d'agriculture**; **Exploitation agricole**; **Exposition agricole**; **Industrie agricole**; **Journal d'agriculture**; **Marché agricole**; **Ministère de l'Agriculture**; **Ministre de l'Agriculture**; **Ordre du mérite agricole**; **Production agricole**; **Produit agricole**  
Bilan, 71–2  
Budget, 150–1  
Situation, 12, 102, 113, 127  
Subsides, 469–73, 510, 670–4

**Agronome**

Ferme, 155  
Ministère de l'Agriculture  
Conférencier, 100  
Questionnaire, 476–9, 481  
Travail, 12–3

**Agronomie**

Développement, 115

**Aide**

Colon, 785–9  
Requête  
Sainte-Séraphine (paroisse), 402

**Aide à l'Hôtel-Dieu du Saint-Sacrement**

Corporation  
Bill 71: 187, 203, 577, 603, 677, 768, 802

**Aide aux chômeurs**, 386**Aide financière**

Université de Montréal, 29

**Aide gouvernementale**

Développement industriel, 110

**Alcool**

Vente, 765

**Aliénation**

Immeuble  
Taxe municipale  
Paiement  
Bill 172: 578, 608

**Aménagement**

Palais de justice de Chicoutimi  
Subsides, 716–7

**Amende**

Liqueur  
Loi, 179  
Infraction, 719–20

**Amendement**

Accident du travail  
Loi, 84  
Adoption  
Loi, 614–5

**Amherst (canton)**

Annexion  
Bill 4: 82, 164, 186, 200, 345, 479

**Amiante**

Droits, 121  
Exportation, 157

**Amos (ville)**

Corporation  
Bill 72: 120, 164, 351, 426, 545, 802

**Amusement**

Taxe  
Statuts refondus  
Bill 204: 613, 662, 707, 804

**Angliers (village)**

Chemin, 657

**Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills, Limited**

Bill 115: 121, 164, 293, 352–4, 441, 442, 480

**Annexe**

Palais de justice de Montréal, 735  
Construction, 91, 171

**Annexion.** *Voir aussi* **Fusion**

Abitibi (comté)  
Canton, 453  
Amherst (canton)  
Bill 4: 82, 164, 186, 200, 345, 479  
États-Unis, 140  
Lot  
Saint-Cyprien-de-Léry (municipalité)  
Bill 154: 98, 164, 186, 199  
Saint-Damien-de-Buckland (paroisse)  
Bill 152: 181, 200, 215, 260–1, 393, 480



- Saint-Louis-de-Gonzague (municipalité)
  - Bill 157: 181, 199–200, 215, 261, 393, 481
- Anniversaire**
  - Mercier (fils), Honoré, 634–5
  - Premier ministre, 505–6
- Annuaire statistique de Québec 1924*, 9
- Appel**
  - Cour du banc du roi
  - Bill 32: 216, 362, 377, 455, 545, 802
  - Cour suprême du Canada
  - Bill 203: 578, 644–51, 707, 803
- Aqueduc**
  - Incendie, 361
  - Correspondance, 575
- Archambault, Gaspard**
  - Succession
  - Bill 59: 198, 211–2, 259, 287, 399, 480
- Archives**
  - Subsides, 573
- Archiviste de la province de Québec**
  - Rapport annuel 1923-1924, 8
- Argent**
  - Détournement, 151
- Armement**
  - Guerre, 61–2
- Arrêté en conseil**, 578
- Arthur Young and Company**
  - Québec (province)
  - Situation financière
  - Rapport, 546, 601, 668, 722
- Asile**
  - Détenu aliéné
  - Bill 22: 357, 402–5, 441, 479
- Assemblée législative. Voir aussi Député**
  - Banque
  - Dépôt, 580–1
  - Visite
  - King, William Lyon Mackenzie, 75–6
  - Lapointe, Ernest, 76
  - Ontario
  - Délégation, 205–6
- Assistance publique**
  - Bill 207: 641, 662–6, 707, 804
  - Loi, 100, 160
  - Montréal (cité)
    - Versement, 581–2
  - Montréal (ville), 91
  - Projet de loi, 784–5
  - Recettes, 395
  - Subvention, 395
- Assistant-procureur général**
  - Frais de transport
  - Londres (ville), 678
  - Profession, 133
  - Trésor
  - Mandat
  - Paieement, 257
- Assistant-trésorier**
  - Paieement
  - Hyde, M., 700
  - Williams, M., 700
- Association des cultivateurs**
  - Orientation, 111
- Association des gardes-malades enregistrées de la province de Québec**
  - Charte
  - Bill 91: 186, 202, 293, 352, 495, 496, 621
- Assurance mutuelle des fabriques de Québec, L'**
  - Bill 54: 69, 83, 145, 175, 399, 480
- Assurances**
  - Commission des liqueurs de Québec
  - Employé, 655, 767
- Auditeur de la province**
  - Morin, Joseph, 779
- Automobile**
  - Licence, 88, 547
  - Ministère de l'Agriculture, 641–2
- Avocat**
  - Honoraires, 88, 89, 415–7, 516
  - Perrault, Antonio
  - Paieement, 702–3
- B**
- Baby (canton)**
  - Lot
  - Témiscamingue (comté), 378

**Baie des Sables (paroisse)**

Voirie  
Travaux, 734–5

**Baie Moncouche**

Barrage  
Travaux, 210

**Banque**

Assemblée législative  
Dépôt, 580–1

**Banque d'Hochelaga**

Fusion  
Banque Nationale, 90, 128  
Obligations, 158

**Banque Nationale, 21**

Faillite, 100  
Fusion  
Banque d'Hochelaga, 90, 128

**Barbe, Arthur**

Bois de construction, 388–9, 745

**Barlow, Joseph Crossman**

Notaire  
Signature  
Bill 95: 68, 82, 145, 175, 351, 480

**Barrage**

Baie Moncouche  
Travaux, 210  
Lac Kénogami, 209  
Portage-des-Roches  
Travaux, 210

**Barreau de la province de Québec**

Admission  
Charness, Isidore  
Bill 61: 82, 98, 145, 176, 351, 480  
Coveler, David  
Bill 143: 577, 603, 707, 797, 803  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 475, 577  
Esnouf, Gaston  
Bill 58: 69, 83, 145, 175–6, 274, 480  
Genest, Frank Devlin  
Bill 128: 260, 276, 327, 355, 437, 750  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 141  
Martyn, Frederick-L.  
Bill 119: 120, 164, 293, 354, 437, 480  
Ross, James Kenneth Mathews  
Bill 108: 82, 98, 186, 201, 399, 400, 480

Statuts refondus

Bill 151: 21, 361–2, 425  
Bill 156: 181, 195, 197, 210–1, 393, 480

**Barrière à péage. Voir Pont à péage****Beauce (comté)**

Lait  
Inspecteur, 520

**Beaudry, Julien**

Agent des terres  
Palmarolle (canton), 578

**Beauharnois (district)**

Voirie  
Travaux  
Poursuite, 193

**Beaux-arts**

Subsides, 529, 539–41, 683–5

**Bélanger, J.-P.**

Département du Trésor, 720–1, 797

**Bétail**

Exportation, 115

**Beth Israel & Samuel Congregation, The**

Corporation  
Bill 125: 260, 276, 475, 496, 652, 654, 670, 704, 803

**Beth Matisyohi Anshe Marmorosh Anshe Romania Congregation**

Corporation  
Bill 80: 146, 176, 327, 355, 357, 652, 653, 704, 802  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 97

**Betterave à sucre**

Culture, 157  
Raffinerie, 157

**Beurre**

Importation, 104

**Beurrerie, 170, 374–5**

Farnham, 398–9, 654  
Inspection  
Droits, 176  
Sainte-Brigide, 680, 756

**Bien non imposable**

Municipalité  
Bill 188: 577, 604–5, 677, 803

**Bière**

Camion

Saisie, 547–8

**Bisson, M.**

Police provinciale, 642–3

**Bitume liquide**

Achat, 148

**Bois. Voir aussi Bois de construction; Bois de pulpe; Coupe de bois; Limites à bois; Reboisement**

Embargo, 124, 130–1

Exportation, 35–7

Embargo, 109

Protection, 151

**Bois coupé**

Exportation, 54–5

**Bois de construction**

Barbe, Arthur, 388–9, 745

**Bois de pulpe**

Embargo, 126

Enquête, 133

Exportation, 157, 168, 274–5

États-Unis, 110

Réserve, 614

**Boisson**

Saisie

Nicolet (comté), 561

Sherbrooke (cité), 561

Yamaska (comté), 561

**Bon chemin. Voir Chemin**

**Bonaventure (comté)**

Edwards & McLean, 767

Nouvelle (canton), 17

**Bonaventure (district électoral)**

Bref d'élection, 3

Certificat d'élection, 4

Député

Accueil, 5

Vacance, 3

**Bourassa, Henri, 165–6**

**Bourque, Marie-J.**

Succession

Bill 98: 198, 212, 363, 377, 480, 481–2

**Bourse d'études**

Distribution, 114

Médecin

Subsides, 569

**Boursier**

Paris (ville), 172

**Boutin, Émile**

Lot

Palmarolle (canton), 579, 581

**Bref d'élection**

Bonaventure (district électoral), 3

Montréal-Sainte-Anne (district électoral), 3

Québec (district électoral), 1–2

Saint-Maurice (district électoral), 3

Sherbrooke (district électoral), 3

Témiscamingue (district électoral), 3

**Brochure**

Publication

Subsides, 422

**Budget provincial 1925-1926, 221–53. Voir aussi Subsides; Surplus budgétaire**

Bill 25: 800, 801, 804

**Budget supplémentaire 1924-1925, 785**

**Bulletin de la ferme**

Impression

Paiement, 579

**Bulletin des agriculteurs, Le (revue)**

Correspondant, 76

**Bureau**

Ministre de l'Agriculture

Québec (ville), 178

**Bureau de placement, 171**

**Bureau d'enregistrement**

Registre

Bill 41: 357, 396, 437, 479

**Bureau des commissaires d'écoles catholiques romains de la cité de Québec**

Bill 70: 68, 82–3, 145, 175, 274, 480

**Bureau des statistiques**

Coût, 210

**C**

**Caisse populaire**

Débuture

Émission, 111

**Calder, R. L.**

Paielement, 678

**Camion**

Bière  
Saisie, 547–8

**Canada**

Émigration, 126, 432  
Immigration, 432  
Population, 101

**Canada and Gulf Terminal Railway Company,  
The**

Charte  
Bill 89: 274, 288, 309, 357, 377, 387, 635, 802

**Canadian Credit Men's Trust Association  
Limited, The**

Bill 76: 82, 98–9, 215, 261, 531–2, 570, 802

**Canadien français**

Fête nationale  
Bill 155: 98, 443–45

**Cannon, Lawrence Arthur**

Paielement, 678

**Cannon, Lucien**

Paielement, 678, 701

**Canton**

Abitibi (comté)  
Annexion, 453  
Pontiac (district judiciaire)  
Justice  
Administration  
Bill 180: 631

**Cap-de-la-Madeleine (cité)**

Commissaire d'écoles  
Bill 141: 463, 486, 545, 570, 652, 653, 803  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 463

**Capital canadien, 16****Capital étranger, 15**

Industrie, 110

**Carbonneau, Jules**

Paielement, 749–50

**Caron, Joseph-Édouard**

Hommage, 152

**Carte**

Publication  
Subsides, 422

**Cause Kervin vs Glyde, 542****Célébration**

Mariage  
Bill 161: 357, 366, 677, 792–3, 801, 803

**Centralisation**

Comptabilité, 475–6

**Certificat de lecture, 677–8****Certificat d'écriture, 677–8****Certificat d'élection**

Bonaventure (district électoral), 4  
Montréal-Sainte-Anne (district électoral), 4  
Québec (district électoral), 4  
Saint-Maurice (district électoral), 5  
Sherbrooke (district électoral), 4  
Témiscamingue (district électoral), 146

**Chantier**

Chasse et pêche  
Loi  
Infraction  
Journalier, 401–2

**Charbon**

Prison de Bordeaux  
Coût, 395

**Charge municipale**

Bill 153: 98, 193–5, 327, 446–7, 519, 572–3, 583–4, 602, 703, 803

**Charness, Isidore**

Barreau de la province de Québec  
Admission  
Bill 61: 82, 98, 145, 176, 351, 480

**Charte**

Association des gardes-malades enregistrées  
de la province de Québec  
Bill 91: 186, 202, 293, 352, 495, 496, 622  
Canada and Gulf Terminal Railway Company,  
The  
Bill 89: 274, 288, 309, 357, 377, 387, 635, 802  
Collège de Valleyfield  
Corporation  
Bill 139: 451, 462, 631, 643, 704, 732, 803  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 385, 451

- Collège Nominigue
  - Corporation
    - Bill 78: 68, 83, 145, 175, 351, 480, 688
- Communauté des Sœurs de charité de la providence
  - Bill 127: 284–5, 289, 309, 354–5, 437, 480, 680
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 97
- Compagnie de téléphone nationale
  - Bill 112: 186, 203, 561, 584, 703, 802
- Compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay
  - Bill 68: 121, 165, 531, 548, 770, 802
- Granby (cité)
  - Bill 146: 627, 651, 655, 670, 677, 688, 770, 778, 803
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 627
- Hebrew Maternity Hospital, The
  - Bill 137: 599, 621, 703, 704, 803
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 385, 599
- Hôpital Sainte-Justine
  - Bill 103: 146, 176, 377, 397, 441, 480, 680
- Hull (cité)
  - Bill 138: 475, 496, 545, 572, 652, 653, 803
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 385, 475
- La Tuque (ville)
  - Bill 82: 69, 83, 361
- Lachine (cité)
  - Bill 86: 82, 98, 274, 288
- LaSalle (ville)
  - Bill 85: 121, 164, 309, 426–31, 531, 621
  - Bill 105: 121, 164–5, 309, 377, 531, 532, 548, 802
- Monastère de l'Immaculée Conception des Ursulines de Rimouski
  - Bill 113: 198, 212, 215, 262, 393, 480, 681
- Montréal (cité)
  - Bill 100: 274, 311, 545, 587–9, 652, 654, 668–70, 782–4, 802
- Montreal Diocesan Theological College
  - Bill 51: 198, 212, 215, 261, 611, 704, 784, 802
- Montréal-Est (ville)
  - Bill 129: 260, 276, 327, 360–1, 441, 442, 480
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 142
- Saguenay (ville)
  - Bill 84: 82, 98, 413, 426, 546, 802
- Saint-Laurent (ville)
  - Bill 123: 198, 212, 363, 387–8, 770, 803
- Saint-Philibert (municipalité)
  - Bill 64: 68, 83, 186, 310
- Saint-Pierre (ville)
  - Bill 79: 121, 164, 385, 398, 441, 480
- Shefford, Bagot and Missisquoi Railway Company, The
  - Bill 52: 68, 82, 309, 367, 495, 621
- Sherbrooke (cité)
  - Bill 114: 82, 98, 197, 255, 496, 802
- St. Francis Valley Railway Company
  - Bill 122: 259, 276, 513, 538–9, 621, 803
- St. Maurice Lumber Company
  - Bill 140: 463, 485, 599, 622, 639, 732, 803
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 425, 463
- Ursulines de Roberval
  - Bill 63: 68, 83, 145, 182, 351, 480, 643
- Verdun (cité)
  - Bill 121: 260, 276, 327, 367, 496, 802
- Chasse. Voir aussi Chasse et pêche; Garde-chasse**
  - Bill 200: 451, 466–7, 546, 803
- Chasse et pêche**
  - Loi
    - Infraction, 401–2
    - Chantier
      - Journalier, 401–2
    - Subsides, 436
- Châteauguay (municipalité)**
  - Dette, 86
- Chauffage**
  - Palais de justice de Montréal, 513
  - Spencer Wood, 702
- Chef-lieu**
  - District judiciaire
    - Bill 186: 519, 552–3, 641, 803
  - Saint-Jérôme (ville)
    - Terrebonne (district), 642
- Chemin. Voir aussi Chemin de colonisation;**
  - Route**
    - Angliers (village), 657
    - Construction, 677
    - Emprunt, 147
    - Entretien, 111, 181–2
      - Subsides, 739–41
    - Gravelage, 182
    - Loi
      - Intérêt, 363
      - Municipalité, 190–1, 659

**Chemin.** *Voir aussi* **Chemin de colonisation;****Route (suite)**

Municipalité

Dette, 111

Notre-Dame-de-la-Salette (municipalité), 656

Québec (province)

Statistiques, 193

Rivière Madeleine, 189

Rouyn (municipalité), 657

Saint-Bonaventure (municipalité), 656

Saint-Guillaume (paroisse), 656

Saint-Guillaume (village), 657

Saint-Thomas (municipalité), 263

Sainte-Thérèse-de-Blainville (municipalité)

Réclamation, 463–4

**Chemin amélioré**

Coût, 181, 190, 310

Saint-Rose-du-Déglé (municipalité)

Redevance

Paiement, 680, 734

**Chemin de colonisation**

Subsides, 113–4, 419–21

**Chemin de Fabre**

Notre-Dame-de-Kipawa (municipalité), 657

**Chemin de fer.** *Voir aussi* **Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication; Compagnie de chemin de fer**

Construction, 101, 106

Subsides, 170

**Chemin de Gaspé**

Travaux, 190

**Chemin de Laverlochère, 657****Chemin Des Quinze**

Chemin d'hiver, 17

**Chemin d'hiver**

Chemin Des Quinze, 17

**Chemin Jonquière-Saint-Bruno**

Construction, 209–10

**Chemin Montmagny-Notre-Dame du Rosaire**

Construction

Coût, 387

**Chèque**

Département de l'Agriculture

Gareau, A.-L., 17

Lithographie de Québec, 777

**Chevra Thilim Linas Hazedek**

Corporation

Bill 134: 260, 276, 519, 538, 652, 653, 704, 803

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 209

**Chicoutimi (région)**

Colonisation, 107

**Chlorure de calcium**

Achat, 146–7

**Chômage.** *Voir aussi* **Aide aux chômeurs**

Montréal (ville), 91

**Ciment**

Achat, 189–90

**Cités et villes**

Bill 173: 641, 660, 732, 803

**Classification**

Fonctionnaire, 385

Poisson, 108

Route, 160

Service civil

Fonctionnaire, 723

**Club de Métabetchouan**

Rivière Métabetchouan

Location, 679

**Coaticook (ville)**

Règlement

Bill 107: 187, 202, 377, 388, 635, 802

**Code civil**

Bill 41: 357, 396, 437, 479

Bill 162: 357, 401, 413, 446

Bill 167: 519, 532, 577, 660, 769–70, 797, 803

Bill 182: 577, 674

**Code de procédure civile**

Bill 7: 175, 183, 197, 211, 345, 479

Bill 12: 175, 183, 197, 211, 345, 479

Bill 32: 216, 362, 377, 455, 545, 802

Bill 36: 309, 327, 377, 396, 437, 479

Bill 158: 209, 253, 259, 364–6

Bill 163: 395, 401, 425, 464–5

Bill 164: 395, 401, 413

Bill 168: 495, 513, 577, 602–3, 604, 703, 803

Bill 202: 577–8, 707, 778, 782, 803

**Code municipal. Voir aussi Comité permanent du Code municipal**

- Bill 153: 98, 193–5, 327, 446–7, 519, 572–3, 583–4, 602, 703, 803
- Bill 159: 215, 262, 273, 294, 327, 366, 652, 653–4, 803
- Bill 160: 291, 328, 413, 445–6, 652, 654, 659, 803
- Bill 165: 441, 459, 613, 666, 667
- Bill 166: 451, 459, 545, 562, 602, 703, 803

**Collège de Valleyfield**

- Corporation
- Charte
  - Bill 139: 451, 462, 631, 643, 704, 732, 803
- Règlement de l'Assemblée législative
- Suspension, 385, 451

**Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec**

- Admission
  - Hart, Robert Alexander
  - Bill 109: 82, 98, 186, 202, 351, 480

**Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec**

- Admission
  - Fiset, Robert
  - Bill 101: 187, 203, 215, 261–2, 393, 480, 793
- Règlement de l'Assemblée législative
- Suspension, 142
- Lebrun, Adrien
- Bill 60: 120, 164, 327, 355, 437, 480

**Collège Nominique**

- Corporation
- Charte
  - Bill 78: 68, 83, 145, 175, 351, 480, 688

**Colon**

- Aide, 785–9
- Sainte-Séraphine (paroisse)
  - Aide
    - Requête, 402
- Situation, 89

**Colonisation. Voir aussi Agent de colonisation; Chemin de colonisation; Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; Lot de colonisation; Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries; Société de colonisation**

- Abitibi (région), 106–7
- Budget, 13

- Chicoutimi (région), 107
- Fleuve Saint-Laurent (côte sud), 106
- Matapédia (région), 107
- Réalisation, 13
- Région, 106
- Subsides, 755–6, 756–60
- Témiscamingue, 106–7
- Terres de la couronne
  - Octroi, 378
- Val-Joli, Armand de
  - Article, 681

**Colporteur**

- Bill 197: 457, 466, 608, 803

**Comité des voies et moyens**

- Rapport, 800

**Comité permanent. Voir aussi Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents; aux noms des comités permanents, p. ex.: Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation**

- Composition, 23–4

**Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation**

- Formation, 7
- Rapport, 48, 293, 475

**Comité permanent des bills privés**

- Formation, 7
- Rapport, 48, 185–6, 197, 215, 259, 273–4, 293, 309, 327, 351, 363, 377, 385, 413, 425, 475, 495, 519, 531, 545, 561, 577, 599

**Comité permanent des bills publics**

- Formation, 7
- Rapport, 48, 145, 186, 197, 215, 259, 273, 293, 309, 327, 363, 377, 385, 413, 425, 441, 519, 545, 599, 613, 631, 655, 677

**Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication**

- Formation, 7
- Rapport, 48, 309, 413, 425, 513, 531, 599, 695

**Comité permanent des comptes publics**

- Formation, 7
- Propos
  - Député
    - Montréal-Saint-Henri (district électoral)

**Comité permanent des comptes publics  
(suite)**

Propos

Député

Montréal-Saint-Henri (district  
électoral) (suite)

Question de privilège, 599–600, 608

Rapport, 48–9, 273–4, 309, 800–1

**Comité permanent des industries et du  
commerce**

Formation, 7

Rapport, 48

**Comité permanent des privilèges et élections**

Formation, 7

Rapport, 48

**Comité permanent des règlements**

Formation, 7

Rapport, 48, 67, 81, 119–20, 145, 185, 197,  
205, 209, 259, 273, 351, 413, 425,  
463, 475, 531, 599

**Comité permanent du Code municipal**

Formation, 7

Rapport, 48, 327, 413, 545, 613

**Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque  
de la Législature**

Composition, 20

Formation, 7

**Comité permanent et conjoint des impressions  
législatives**

Formation, 7, 20

Rapport, 801

**Comité spécial pour le choix des membres des  
comités permanents**

Composition, 7

**Commerce. Voir Comité permanent des industries  
et du commerce**

**Commissaire d'écoles**

Cap-de-la-Madeleine (cité)

Bill 141: 463, 486, 545, 570, 652, 653,  
803

Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 463

Écours (municipalité)

Bill 81: 274, 289, 363, 388, 441, 480,  
682

Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 215

Trois-Rivières (cité)

Bill 74: 121, 163–4, 186, 200, 352, 480

**Commissariat de la province de Québec**

Londres (ville)

Rapport, 700, 710–2

**Commission de refonte des Statuts**

Avance, 680

Impression, 642

Païement, 701

Rapport

Impression, 777

**Commission des eaux courantes de Québec**

Rapport annuel 1924, 590

**Commission des écoles catholiques de Montréal**

Bill 132: 414, 432, 599, 619, 733, 746, 803

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 185, 414

**Commission des liqueurs de Québec,**

368–72, 796

Comptes, 85

Document

Dépôt, 627

Employé

Assurances, 655, 767

Scott, Maurice, 655

Entrepôt

Montréal (ville), 746

Gestion, 57, 59, 60, 129, 161, 482–5, 486–9

Magasin, 765–7

Publicité, 178

Rapport annuel, 187

Renseignement, 93–4

Saint-Hyacinthe (cité)

Magasin, 580

Taverne

Permis, 797

Vente, 781

**Commission des services publics de Québec**

Rapport annuel 1923–1924, 16

Statuts refondus

Bill 10: 457, 609, 613, 747, 778, 782,  
802

**Commission des Statuts généraux**

Rapport, 94

**Commission d'étude**

Accident du travail

Rapport, 183, 493



**Commission du service civil**

Dussault, G.-L.  
Secrétaire  
Salaire, 745-6  
Employé  
Salaire, 56  
Fonctionnement  
Coût, 257  
Secrétaire, 386

**Commission métropolitaine de Montréal**

Corporation  
Bill 75: 187, 203, 274, 366-7, 531, 569, 802

**Commission scolaire protestante de Montréal**

Juifs  
Admission, 651, 695, 709

**Commission spéciale d'éducation**

Rapport, 115

**Communauté des Sœurs de charité de la providence**

Charte  
Bill 127: 284-5, 289, 309, 354-5, 437, 480, 680  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 97

**Compagnie**

Bill 11: 98, 362, 413, 460-1, 652, 802  
Corporation  
Registre, 749  
Privilège, 132  
Trust, 162

**Compagnie à fonds social**

Liquidation  
Statuts refondus  
Bill 26: 274, 292, 413, 448, 652, 655, 703, 802

**Compagnie de chemin de fer**

États, rapports et statistiques 1923, 183  
Rapport annuel 1923, 183

**Compagnie de la Commission du pouvoir électrique du Nouveau-Brunswick**

Corporation  
Bill 117: 187, 203, 495, 532-8, 553-4, 635-6, 802

**Compagnie de publication Le Soleil ltée**

Reliure  
Contrat, 561

**Compagnie de téléphone nationale**

Charte  
Bill 112: 186, 203, 561, 584, 703, 802

**Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique**

Contrat, 732

**Compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay**

Charte  
Bill 68: 121, 165, 531, 548, 770, 802

**Comptabilité**

Centralisation, 475-6

**Comptes**

Commission des liqueurs de Québec, 85  
Corporation scolaire  
Inspection  
Bill 18: 216, 467-9, 545, 802

**Comptes publics, 69, 83-4. Voir aussi Comité permanent des comptes publics**

**Concours**

Ordre du mérite agricole  
Bill 206: 613, 637-9, 703, 804

**Conférence pédagogique**

Subsides, 568-9

**Conférencier**

Ministère de l'Agriculture  
Agronome, 100

**Congrégation des Servantes du Très-Saint-Sacrement**

Corporation  
Bill 55: 69, 83, 186, 202, 399, 480, 619

**Congrégation protestante**

Registre de l'état civil  
Bill 209: 631, 643-4, 733, 739, 804

**Congregation Shareh Tefilah**

Corporation  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 327

**Congrès agricole, 111, 150-1, 199**

Cultivateur, 27  
Gouvernement  
Participation, 57, 60, 77

**Conseil de ville**

L'Assomption (ville)

Bill 65: 120, 163, 186, 201, 399–400, 480,  
793**Conseil législatif**

Abolition, 87

Avenir, 723–32

Martin, Médéric

Nomination, 57, 87, 128

Message, 19, 198–9, 274, 345, 351, 393,  
399, 437, 441, 481, 495, 519–20,  
531, 545, 608, 611, 621, 635, 641,  
652, 677, 686, 703, 707, 732, 733,  
770, 778, 780, 785, 797, 801

Réforme, 27

Salaberry (division)

Vacance, 87

Siège vacant, 122

Salaberry (division), 132

**Conseil permanent des bills publics**

Rapport, 577

**Conserve alimentaire**

Fruit, 127–8

Industrie, 114–5, 156

Octroi, 177–8

**Construction**

Chemin, 677

Chemin de fer, 101, 106

Subsides, 170

Chemin Jonquière-Saint-Bruno, 209–10

Chemin Montmagny-Notre-Dame du

Rosaire

Coût, 387

Édifice public

Rue Sainte-Julie

Subsides, 760–1

Église

Sainte-Catherine de Montréal (paroisse)

Bill 57: 120, 163, 186, 200, 291, 546,  
802

Palais de justice de Montréal

Annexe, 91, 171

Ouvrier

Salaire, 52

Pont, 386

Coût, 193

Île Perrot

Bill 19: 270–2, 351, 479

L'Échourie (village)

Gaspé (comté), 378

Notre-Dame-de-Pierreville (municipalité),  
266–7

Ouvrier

Salaire

Île Perrot, 681–2, 734

Sainte-Anne, 681–2, 734

Percé (municipalité), 123

Rivière Loïs, 253–4

Poularies (canton), 745

Salaberry (canton), 190

Yamaska (comté), 284

Prison de Bordeaux

Coût, 643

Route

Film, 393

Route Témiscaming-Rouyn, 414

Saint-Louis de Terrebonne (municipalité)

Pont, 170–1

**Contrat. Voir aussi Octroi de contrats**

Compagnie de publication Le Soleil ltée

Reliure, 561

Compagnie du chemin de fer Canadien du

Pacifique, 732

École des beaux-arts de Montréal

Directeur

Fougerat, Emmanuel, 374, 651

École des hautes études commerciales de

Montréal

Directeur

Laureys, Henry, 374, 651

*Mon premier livre*

Impression, 580

**Contravention**

Liquueur

Loi

Kamouraska (district), 721

Montmagny (district), 721

Paradis, Joseph, 700–1

Rimouski (district), 721

Véhicule automobile

Loi, 678

**Contribution scolaire, 433****Convention**

Traverse de l'Île d'Orléans limitée, La

Montmorency (comté)

Bill 111: 187, 211, 259, 288, 437, 438,  
442, 480**Coopérative**

Création, 151

Pêcherie, 108

**Coopérative agricole**

Réalisation, 12

**Coopérative fédérée de Québec, 17**

**Corporation**

- Abitibi Southern Railway Company, The
  - Bill 133: 260, 276, 413, 549–52, 652, 653, 803
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 197
- Actions
  - Transmission
    - Bill 50: 506–8, 688–9
- Aide à l'Hôtel-Dieu du Saint-Sacrement
  - Bill 71: 187, 203, 577, 603, 677, 768, 802
- Amos (ville)
  - Bill 72: 120, 164, 351, 426, 545, 802
- Beth Israel & Samuel Congregation, The
  - Bill 125: 260, 276, 475, 496, 652, 654, 670, 704, 803
- Beth Matisyohi Anshe Marmorosh Anshe Romania Congregation
  - Bill 80: 146, 176, 327, 355, 357, 652, 653, 704, 802
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 97
- Chevra Thilim Linas Hazedek
  - Bill 134: 260, 276, 519, 538, 652, 653, 704, 803
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 209
- Collège de Valleyfield
  - Charte
    - Bill 139: 451, 462, 631, 643, 704, 732, 803
    - Règlement de l'Assemblée législative
      - Suspension, 385, 451
- Collège Nominigüe
  - Charte
    - Bill 78: 68, 83, 145, 175, 351, 480, 688
- Commission métropolitaine de Montréal
  - Bill 75: 187, 203, 274, 366–7, 531, 569, 802
- Compagnie
  - Registre, 749
- Compagnie de la Commission du pouvoir électrique du Nouveau-Brunswick
  - Bill 117: 187, 203, 495, 532–8, 553–4, 635–6, 802
- Congrégation des Servantes du Très-Saint-Sacrement
  - Bill 55: 69, 83, 186, 202, 399, 480, 619
- Congregation Shareh Tefilah
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 327

- Institut de Notre-Dame-du-Bon-Conseil de Montréal
  - Bill 96: 69, 83, 186, 201, 399, 400, 480, 680
- L'Assomption (comté)
  - Bill 67: 120, 164, 259, 291, 293–4, 437, 442, 480
- L'Assomption (paroisse)
  - Bill 66: 120, 164, 215, 262, 399, 400, 480
- Lower Canada College
  - Bill 53: 68, 83, 215, 261–2, 399, 400, 415, 480, 750
- Québec (cité)
  - Bill 99: 198, 212, 561, 635, 778, 784, 802
- Quebec Great Northern Railway Company
  - Bill 118: 274, 288–9, 425, 443, 464, 570–2, 590, 703, 704, 723, 802
- Riverbend (ville)
  - Bill 83: 82, 98, 293, 354, 437, 442, 480
- Rouyn Mines Railway Company
  - Bill 145: 513, 539, 599, 619–21, 686, 687, 803
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 513
- Taxe
  - Statuts refondus
    - Bill 34: 396–7, 437, 479
- Thurso and Nation Valley Railway Company, The
  - Bill 92: 186, 202, 309, 357–60, 496, 622
- Tramway de Québec
  - Bill 77: 146, 182–3, 599

**Corporation de mainmorte**

- Immeuble
  - Acquisition
    - Bill 183: 577, 604, 677, 803

**Corporation scolaire**

- Comptes
  - Inspection
    - Bill 18: 216, 467–9, 545, 802
- État financier 1922-1923, 9
- Statuts refondus
  - Bill 18: 216, 467–9, 545, 802

**Corruption**

- Municipalité
  - Enquête
    - Statuts refondus
      - Bill 38: 309, 379, 545, 802

**Coupe de bois. Voir aussi Droits de coupe**

- Réglementation, 105

**Cour criminelle**

Juré

Terrebonne (district)

Païement, 699–700

**Cour de magistrat**

Abitibi (district judiciaire), 465

Statuts refondus

Bill 13: 181, 200, 262–3, 351, 479

**Cour de magistrat de district**

Statuts refondus

Bill 3: 351, 397, 519, 563–4, 635, 801

**Cour des commissaires**

Bill 36: 309, 327, 377, 396, 437, 479

**Cour du banc du roi**

Appel

Bill 32: 216, 362, 377, 455, 545, 802

**Cour supérieure**

District

Statuts refondus

Bill 179: 641, 682

Pontiac (district)

Statuts refondus

Bill 15: 198, 253, 259, 287, 351, 479

**Cour suprême du Canada**

Appel

Bill 203: 578, 644–51, 707, 803

**Couronne**

Païement

Bill 39: 309, 750–1, 768–9, 780, 802

**Cours d'eau**

Municipalité

Bill 165: 441, 459, 613, 666, 667

**Court, Léonard**

Pêche

Licence, 452

**Coveler, David**

Barreau de la province de Québec

Admission

Bill 143: 577, 603, 707, 797, 803

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 475, 577

**Créance privilégiée**

Gouvernement

Bill 27: 216, 398

**Crédit agricole, 75, 88****Crédits. Voir Octroi; Subsidies****Crème**

Païement

Statuts refondus

Bill 9: 426, 461, 545, 802

**Crise agricole, 59–60, 63–4, 70, 75, 111, 149–50****Crise économique, 25–6**

Bilan, 135, 161–2

Situation, 126–7

**Cultivateur. Voir aussi Association des cultivateurs**

Congrès agricole, 27

États-Unis

Exode, 104

Tarif Fordney, 107

Rôle, 136

Situation, 27–8, 30–2

Taxe, 113

**Culture**

Betterave à sucre, 157

**D****David, Athanase**

Terrebonne (district électoral)

Voyage, 777

**Débenture**

Caisse populaire

Émission, 111

**Décès**

Denaut, L.

Enquête, 458

Hay, John, 94

**Décision**

Orateur, 608, 732

**Déficit budgétaire**

Gouvernement, 15

**Défrichement**

Lot de colonisation

Prime, 60

**Délégation**

Ontario

Visite

Assemblée législative, 205–6

**Démission**

Secrétaire de la province, 702  
 Therrien, L.-E.  
     Shérif, 147  
 Trésorier provincial, 702

**Denaut, L.**

Décès  
     Enquête, 458

**Département de la Voirie**

Bill 40: 519, 589–90, 605–8, 622–7, 632, 636,  
 778, 782, 802

**Département de l'Agriculture**

Gareau, A.-L.  
     Chèque, 17

**Département du Trésor**

Bélanger, J.-P., 720–1, 797

**Dépense**

Québec (province), 781  
 Spencer Wood, 701, 702, 765  
 Terres et Forêts  
     Subsides, 609–10  
 Voirie, 113–4, 123

**Dépense de voyage. Voir Frais de voyage**

**Dépôt**

Assemblée législative  
     Banque, 580–1  
 Commission des liqueurs de Québec  
     Document, 627

**Député**

Bonaventure (district électoral)  
     Accueil, 5  
 Maisonneuve (district électoral)  
     Santé, 355  
 Montréal-Saint-Henri (district électoral)  
     Comité permanent des comptes publics  
         Propos  
             Question de privilège, 599–600, 608  
 Montréal-Sainte-Anne (district électoral)  
     Accueil, 5  
     Élection, 27  
 Officier de justice  
     Bill 5: 357, 405–6, 441, 479  
 Québec (district électoral)  
     Accueil, 5  
     Élection, 26  
 Saint-Maurice (district électoral)  
     Accueil, 5  
 Sherbrooke (district électoral)  
     Accueil, 5  
     Élection, 26

Témiscamingue (district électoral)  
     Accueil, 146

**Deschamps, Angéline**

Succession  
     Bill 110: 209, 255, 293, 352, 437, 438, 442,  
     480

**Desloges, Dr A.-H.**

Frais de voyage, 700  
     Salaire, 700

**Détective**

Parent, Roméo, 395–6

**Détenu aliéné**

Asile  
     Bill 22: 357, 402–5, 441, 479

**Dette**

Châteauguay (municipalité), 86  
     Île de Montréal, 91–2  
     Municipalité, 100  
         Chemin, 111  
     Voirie, 39–40, 85–7

**Développement industriel, 115, 140, 153**

Aide gouvernementale, 110  
     Produit alimentaire, 58, 72

**Développement minier, 108**

**Développement urbain, 110**

**Directeur**

École  
     Traitement, 687  
     École des beaux-arts de Montréal  
         Fougerat, Emmanuel  
             Contrat, 374, 651  
             Nomination, 458, 756  
     École des hautes études commerciales de  
         Montréal  
         Laureys, Henry  
             Contrat, 651  
             Nomination, 458, 756  
     Quebec Industrial Alcohol  
         Lanctôt (fils), Charles  
             Poursuite, 679

**Directeur de l'Assistance publique**

Rapport annuel 1923–1924, 8

**Discours**

Subsides  
     Mise au point, 306

**Discours du budget 1925-1926. Voir Budget provincial 1925-1926****Discours du trône, 6-7**

Adresse en réponse, 11-6, 24-42, 49-64,  
69-78, 84-94, 99-116, 123-42, 148-63,  
165-70

**Dispensaire**

Indigent, 613-4

**Dispensaire antituberculeux, 55, 171-2****Distributeur**

Gazoline  
Taxe, 600-1, 659

**District**

Cour supérieure  
Statuts refondus  
Bill 179: 641, 682

**District judiciaire**

Chef-lieu  
Bill 186: 519, 552-3, 641, 803  
Témiscamingue (comté), 414

**Division d'enregistrement**

Mégantic (comté)  
Bill 136: 413, 431-2, 577, 603, 703, 803  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 363, 413  
Montmagny (ville)  
Signature  
Bill 28: 401, 454-5, 495, 621  
Statuts refondus  
Bill 23: 309, 651-2, 707, 802

**Document**

Commission des liqueurs de Québec  
Dépôt, 627

**Domaine forestier privé**

Législation, 733-4

**Donation**

Letendre, Olivier  
Letendre, Joseph  
Bill 69: 205, 212, 293, 352, 437, 442,  
480

**Droits**

Amiante, 121  
Inspection  
Beurrerie, 176  
Fromagerie, 176

**Droits de coupe**

Harvey & Cie  
Métabetchouan  
Limites à bois, 746  
Tarification, 256-7

**Droits perçus**

Licence  
Lieu d'amusement, 177  
Pauvre  
Montréal (cité), 177, 363  
Piste de course, 177

**Droits réels**

Enregistrement  
Bill 162: 357, 401, 413, 446

**Droits sur les successions**

Bill 35: 309, 500-1, 641, 802  
Paiement, 7

**Dufault, Paul-Émile**

Lithographie de Québec, 777

**Dussault, G.-L.**

Commission du service civil  
Secrétaire  
Salaire, 745-6

**E****Éclairage**

Spencer Wood, 702

**École. Voir aussi Commissaire d'écoles;  
Contribution scolaire; Corporation scolaire;  
Inspecteur d'écoles; aux types d'écoles,  
p. ex.: École d'agriculture**

Directeur  
Traitement, 687  
Élève, 126-7  
Municipalité  
Administration, 168  
Octroi, 136-7  
Prix  
Statuts refondus  
Bill B: 520, 615-9, 801

**École catholique**

Montréal (cité)  
Bill 195: 457, 633-4, 733, 739, 803

**École d'agriculture**

Bilan, 12  
Subsides, 503-4

**École de campagne**

Éducation, 16  
Rôle, 137

**École de laiterie**

Résultat, 12

**École de rang**

Élève, 167  
Subvention, 29

**École des beaux-arts de Montréal**

Directeur  
Fougerat, Emmanuel  
Contrat, 374, 651  
Nomination, 458, 756  
Subsides, 573–4  
Terrain  
Coût, 452–3

**École des beaux-arts de Québec**

Subsides, 573–4

**École des hautes études commerciales**

Québec (ville)  
Établissement, 525–7

**École des hautes études commerciales de Montréal**

Directeur  
Laureys, Henry  
Contrat, 374, 651  
Nomination, 458, 756

**École des hautes études de Montréal**

Aménagement  
Coût, 658

**École élémentaire**

Institutrice  
Salaire, 171

**École normale**

Subsides, 525  
Entretien, 707  
Réparation, 707

**École polytechnique de Montréal**

Subsides, 525

**École primaire**

Subsides, 523–4

**École primaire complémentaire**

Subsides, 523–4

**École protestante**

Montréal (cité)  
Bill 194: 457, 632–3, 733, 735–9, 803  
Verdun (cité), 368, 542

**École rurale**

Octroi, 114

**École technique**

Développement, 110–1

**École technique de Montréal, 91**

Aménagement  
Coût, 687  
Coût, 734  
Inscription, 216–20  
Professeur, 432–3  
Programme de formation, 124–5

**École technique de Québec**

Inscription, 216–20  
Professeur, 432–3

**École technique de Trois-Rivières**

Inscription, 216–20  
Professeur, 432–3

**Économie domestique**

Subsides, 508–9

**Écours (municipalité)**

Commissaire d'écoles  
Bill 81: 274, 289, 363, 388, 441, 480, 682  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 215

**Édifice gouvernemental**

Nettoyage  
Subsides, 682–3

**Édifice public**

Construction  
Rue Sainte-Julie  
Subsides, 760–1  
Entretien  
Subsides, 790–2  
Incendie  
Protection  
Statuts refondus  
Bill 43: 457, 489–90, 501, 545, 802  
Québec (cité)  
Taxe  
Subsides, 691  
Subsides, 761

**Éducation. Voir aussi Instruction publique**

École de campagne, 16  
Octroi, 16

**Edwards & McLean**

Bonaventure (comté), 767

**Effet non saisissable**

Bill 158: 209, 253, 259, 364–6

**Église**

Construction  
  Sainte-Catherine de Montréal (paroisse)  
    Bill 57: 120, 163, 186, 200–1, 291, 546, 802  
Union  
  Bill 130: 187, 275–6, 558–60

**Église protestante**

Registre de l'état civil  
  Bill 209: 631, 643–4, 733, 739, 804

**Élection. Voir aussi Bref d'élection; Certificat d'élection; Comité permanent des privilèges et élections; Loi électorale**

Député  
  Montréal-Sainte-Anne (district électoral), 27  
  Québec (district électoral), 26  
  Sherbrooke (district électoral), 26

**Élection contestée**

Québec (district électoral)  
  Jugement, 1–2

**Élection partielle**

Résultat, 34, 90

**Électricité. Voir aussi Pouvoirs d'eau**

Exportation, 36–7  
Production, 55  
Taux, 162

**Élevage**

Mouton, 72

**Élève**

École, 126–7  
École de rang, 167

**Embargo**

Bois, 124, 130–1  
  Exportation, 109  
Bois de pulpe, 126  
  Enquête, 133  
Pouvoirs d'eau  
  Exportation  
    États-Unis, 111

**Embellissement**

Parlement  
  Subsides, 707–9

**Émigration**

Bilan, 133–4  
Canada, 126, 432  
États-Unis, 6, 26, 28, 32, 102, 125–6, 158, 167, 181  
Statistiques, 159

**Émission**

Actions  
  Bill 46: 495, 604, 677, 802  
Caisse populaire  
  Débenture, 111  
Obligations  
  Bill 46: 495, 604, 677, 802

**Employé**

Commission des liqueurs de Québec  
  Assurances, 655, 767  
  Scott, Maurice, 655  
Commission du service civil  
  Salaire, 56  
Feu de forêt  
  Rivière Petit-Pabos, 374  
Gouvernement  
  Bill 190: 770–5, 776, 785, 803  
Industrie  
  Journée de repos  
    Bill 29: 357, 378–9, 437, 479  
Lévesque, Wenceslas  
  Percepteur des taxes sur les successions, 386  
Officier de justice  
  Bill 5: 357, 405–6, 441, 479

**Employé civil**

Salaire, 115

**Emprunt**

Chemin, 147  
Municipalité, 260  
  Voirie, 451–2  
Québec (province), 546–7

**Énergie hydraulique. Voir Pouvoirs d'eau****Enfant. Voir Orphelin****Enquête**

Affaires publiques  
  Statuts refondus  
    Bill 37: 309, 327, 385, 396, 545, 802  
Bois de pulpe  
  Embargo, 133



- Corruption
  - Municipalité
    - Statuts refondus
      - Bill 38: 309, 379, 545, 802
  - Denaut, L.
    - Décès, 458
  - Rousseau, Hervé
    - Notaire, 749
- Enregistrement**
  - Droits réels
    - Bill 162: 357, 401, 413, 446
- Enseignement**
  - Statistiques 1923-1924, 347
- Enseignement agricole**, 70, 72
- Enseignement primaire, L' (journal)*
  - Publication, 457–8
- Entrepôt**
  - Commission des liqueurs de Québec
    - Montréal (ville), 746
- Entreprise d'affaires**
  - Services publics
    - Taxe, 162
- Entretien**
  - Chemin, 111, 181–2
    - Subsides, 739–41
  - École normale
    - Subsides, 707
  - Édifice public
    - Subsides, 790–2
  - Parc
    - Subsides, 422
  - Route, 6, 159, 182
- Érection**
  - Silo
    - Octroi, 177
- Esnouf, Gaston**
  - Barreau de la province de Québec
    - Admission
      - Bill 58: 69, 83, 145, 175–6, 274, 480
- Établissement**
  - École des hautes études commerciales
    - Québec (ville), 525–7
- Établissement pénitentiaire.** *Voir aussi*
- Prison**
  - Statistiques 1923, 8
- État civil**
  - Acte
    - Bill 182: 577, 674
  - Registre
    - Création, 124
- État des cautionnements 1923-1925**
  - Officier public, 45
- État des comptes publics 1923-1924*, 94
- État des mandats spéciaux**, 42–5
- État des recettes et dépenses 1924**, 255
- État des recettes et dépenses 1924-1925**, 775
- État financier 1923-1924**
  - Surintendant de l'Instruction publique, 8
- États, rapports et statistiques 1923**
  - Compagnie de chemin de fer, 183
- États-Unis**
  - Annexion, 140
  - Cultivateur
    - Exode, 104
    - Tarif Fordney, 107
  - Émigration, 6, 26, 28, 32, 102, 125–6, 158, 167, 181
    - Statistiques, 159
  - Exode, 16
  - Exportation
    - Bois de pulpe, 110
    - Pouvoirs d'eau
      - Embargo, 111
    - Produit agricole, 70–1
  - Marché agricole, 63, 87–8, 158
  - Population, 101
- Évaluation foncière**
  - Réforme, 89
- Exemption**
  - Société des Chevaliers de Colomb de Montréal
    - Taxe municipale
      - Bill 94: 186, 202, 577, 603, 686–7, 802
    - Règlement de l'Assemblée législative
      - Suspension, 97
- Exode**
  - États-Unis, 16
    - Cultivateur, 104

**Exode rural**

Situation, 107

**Exploitation**

Forêt, 121–2

Politique gouvernementale, 700

Secrétaire de la province

Déclaration, 92–3

Minéral de fer

Bill 184: 578, 637, 703, 803

Pouvoirs d'eau, 27–8

Ressources naturelles, 15, 16, 110, 138–40,  
160–1, 165–6**Exploitation agricole**

Statistiques, 102, 641, 722

**Exportation**

Amiante, 157

Bétail, 115

Bois, 35–7

Embargo, 109

Bois coupé, 54–5

Bois de pulpe, 157, 168, 274–5

États-Unis, 110

Électricité, 36–7

Industrie agricole, 157

Pouvoirs d'eau

États-Unis

Embargo, 111

Produit agricole, 107–8

États-Unis, 70–1

Statistiques fédérales, 103–4

Viande porcine, 104

**Exposition**

Subsides, 492

**Exposition agricole**

Bilan, 13

**Exposition de Valleyfield**

Octroi, 254–5, 575

**F****Fabrication**

Produit laitier

Statuts refundus

Bill 8: 425–6, 453, 460, 545, 802

**Fabrique de beurre et de fromage**

Octroi, 12

Production, 12

**Fabrique de fromage, 170****Fabrique de Notre-Dame de Montréal**

Bill 97: 69, 123, 215, 680

**Faillite**

Banque Nationale, 100

Statistiques, 54

**Famille, 29****Farnham**

Beurrerie, 398–9, 654

**Farrell**

Meurtre, 458

**Femme**

Salaire minimum

Bill 44: 454, 495, 802

**Ferme. Voir aussi Ferme de démonstration**

Agronome, 155

**Ferme de démonstration, 613**

Subsides, 469–73, 510, 670–4

**Fermeture**

Route

Normandin (municipalité), 655–6

**Fête nationale**

Canadien français

Bill 155: 98, 443–445

Irlande, 597

**Feu de forêt**

Natashquan (région), 188–9, 465, 654

Protection

Zone

Bill 193: 641, 715–6, 778, 803

Rivière Petit-Pabos

Employé, 374

**Film**

Route

Construction, 393

**Fiset, Robert**Collège des médecins et chirurgiens de la  
province de Québec

Admission

Bill 101: 187, 203, 215, 261–2, 393, 480,  
793Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 142

**Fleuve Saint-Laurent (côte sud)**

Colonisation, 106

**Fonctionnaire**

Classification, 385

Langue anglaise

Tétreau, Ernest

Déclaration, 51

Service civil

Classification, 723

**Fondation**

Institut des Sœurs de la Congrégation

Subvention, 464

Institut pédagogique, 347

**Fonds de pension**

Instituteur

Subsides, 529

**Forêt. Voir aussi Domaine forestier privé;****Feu de forêt; Ministère des Terres et****Forêts; Reboisement; Réserve forestière;****Terres et Forêts**

Exploitation, 121–2

Politique gouvernementale, 700

Secrétaire de la province

Déclaration, 92–3

Protection, 108–9, 129–30, 138–40, 151

Labelle (comté), 189

Subsides, 610

Rapport, 417

Reboisement, 6, 16, 27–8, 110

**Forêt domaniale**

Création

Statuts refondus

Bill 191: 660–2, 707, 803

**Formation**

Jury, 7, 38–9

**Fougerat, Emmanuel**

École des beaux-arts de Montréal

Directeur

Contrat, 374, 651

Nomination, 458, 756

**Frais**

Impression, 695

Publicité, 695

Reliure, 695

**Frais de transport**

Assistant-procureur général

Londres (ville), 678

**Frais de voyage**

Desloges, Dr A.-H., 700

Francq, Gustave, 163

Lanctôt, Charles

Londres (ville), 750

Lemay, Raoul, 347

**Fraise**

Importation, 103

**France**

Religion catholique

Premier ministre

Position, 126

**Francq, Gustave**

Frais de voyage, 163

**Fraser, John**

Pêche

Licence, 452

**Fromage. Voir aussi Fabrique de beurre et de fromage; Fabrique de fromage;****Fromagerie**

Importation, 104

Société coopérative fédérée des agriculteurs de la province de Québec

Vente, 74

**Fromagerie, 374–5. Voir aussi Fabrique de fromage**

Inspection

Droits, 176

**Fruit. Voir aussi Fraise**

Conserve alimentaire, 127–8

Importation, 103

**Fusion. Voir aussi Annexion**

Banque d'Hochelaga

Banque Nationale, 90, 128

**G****Gageure**

Piste de course

Revenu, 177

**Gagnon, Joseph-Octave**

Succession

Bill 88: 186, 202, 215, 261, 441, 480

**Gagnon, J. V.**

Inspecteur d'écoles, 687–8

**Garde-chasse**

Paquette, Louis  
 Notre-Dame-de-Longueville (municipalité),  
 666–7  
 Stanstead (comté), 547

**Gareau, A.-L.**

Département de l'Agriculture  
 Chèque, 17

**Gaspé (comté)**

L'Échourie (village)  
 Travaux, 378  
 Pont  
 Construction  
 L'Échourie (village), 378  
 Route  
 Travaux  
 Plainte, 398

**Gaulin, Fred.**

Pêche  
 Licence, 452

**Gazoline**

Bill 199: 554–8, 584–5, 778, 803  
 Distributeur  
 Taxe, 600–1, 659  
 Taxe, 176  
 Perception, 547, 548

**Genest, Frank Devlin**

Barreau de la province de Québec  
 Admission  
 Bill 128: 260, 276, 327, 355, 437, 750  
 Règlement de l'Assemblée législative  
 Suspension, 141

**Glutrine**

Achat, 148

**Gouvernement. Voir aussi Édifice  
gouvernemental; Politique gouvernementale**

Administration, 25  
 Congrès agricole  
 Participation, 57, 60  
 Créance privilégiée  
 Bill 27: 216, 398  
 Déficit budgétaire, 15  
 Employé  
 Bill 190: 770–5, 776, 785, 803  
 Langue française, 41  
 Obligations  
 Bill 187: 519, 591, 677, 803  
 Officier  
 Bill 190: 770–5, 776, 785, 803

**Rente inscrite**

Bill 187: 519, 591, 677, 803  
 Surplus budgétaire, 39

**Grain de semence, 414**

Labelle (comté), 310, 745

**Graine de semence**

Importation, 104  
 Labelle (comté), 122, 745

**Granby (cité)**

Charte  
 Bill 146: 627, 651, 655, 670, 677, 688, 770,  
 778, 803  
 Règlement de l'Assemblée législative  
 Suspension, 627

**Gravelage**

Chemin, 182

**Greffier de la paix**

Pontiac (district)  
 Statuts refondus  
 Bill 21: 274, 294–5, 393, 479

**Gregory, J. U.**

Succession  
 Bill 104: 198, 211, 413, 431, 546, 622

**Grondin, Siméon, 710**

Paris (ville), 310

**Guerre**

Armement, 61–2

**H****Hamel, Hormisdas**

Ministre de la Colonisation, 378, 745

**Hart, Robert Alexander**

Collège des chirurgiens dentistes de la province  
 de Québec  
 Admission  
 Bill 109: 82, 98, 186, 202, 351, 480

**Harvey & Cie**

Métabetchouan  
 Limites à bois  
 Droits de coupe, 746

**Hay, John**

Décès, 94  
 Hommage, 85, 94  
 Veuve  
 Indemnité, 775

**Hebrew Maternity Hospital, The**

Charte

Bill 137: 599, 621, 703, 704, 803

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 385, 599

**Herald Publishing Co.**

Article

Publication, 464

**Heures de travail**

Ouvrier

Réduction, 84–5, 89

**Hommage**

Caron, Joseph-Édouard, 152

Hay, John, 85, 94

**Honoraires**

Avocat, 88, 89, 415–7, 516

**Hôpital protestant des aliénés**

Bill 116: 198, 212, 215, 262, 393, 480, 513

**Hôpital Sainte-Justine**

Charte

Bill 103: 146, 176, 377, 397, 441, 480, 680

**Horticulture**

Subsides, 509

**Hospice Saint-André Avellin**

Octroi, 452–3

**Hudon, J.-A.**

Païement, 701

**Hull (cité)**

Charte

Bill 138: 475, 496, 545, 572, 652, 653, 803

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 385, 475

**Hyde, M.**

Assistant-trésorier

Païement, 700

**Hydroplane**

Subsides, 610–1

**Hygiène publique de Québec**

Subsides, 574–5

**I**

**Île de Montréal**

Dette, 91–2

Instruction publique

Bill 203: 578, 644–51, 707, 803

**Île Perrot**

Pont

Construction

Bill 19: 270–2, 351, 479

Ouvrier

Salaire, 681–2, 734

**Immeuble**

Acquisition

Statuts refondus

Bill 49: 425, 496, 519, 591–2, 732, 756, 802

Aliénation

Taxe municipale

Païement

Bill 172: 578, 608

Corporation de mainmorte

Acquisition

Bill 183: 577, 604, 677, 803

**Immigration. Voir aussi Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation**

Canada, 432

Subsides, 755–6, 756–60

**Importation**

Beurre, 104

Fraise, 103

Fromage, 104

Fruit, 103

Graine de semence, 104

Pommes de terre, 103

Produit agricole, 156

Statistiques fédérales, 103–4

Viande porcine, 104

**Impression**

*Abeille Enregistrée, L'*

Païement, 580

*Bulletin de la ferme*

Païement, 579

Commission de refonte des Statuts, 642

Païement, 701

Rapport, 777

Frais, 695

*Mon premier livre*

Contrat, 580

Octroi de contrats, 695–9

Statuts refondus

Subsides, 523

**Imprimeur du Roi**

Rapport, 16–7

**Incendie**

Aqueduc, 361

Correspondance, 575

Édifice public

Protection

Statuts refondus

Bill 43: 457, 489–90, 501, 545, 802

Terrebonne (ville)

Bill 16: 205, 253, 259, 287, 351, 479

**Indemnité**

Hay, John

Veuve, 775

**Indigent**

Dispensaire, 613–4

**Industrie. Voir aussi Comité permanent des industries et du commerce; Développement industriel; aux types d'industrie, p. ex.:****Industrie agricole**

Capital étranger, 110

Conserve alimentaire, 114–5, 156

Employé

Journée de repos

Bill 29: 357, 378–9, 437, 479

Lac-Saint-Jean (région), 89

Loi Lemieux

Litige, 182

Production, 31

**Industrie agricole**

Bilan, 161

Développement, 153–6

Exportation, 157

**Industrie du bois**

Pouvoirs d'eau, 110

**Industrie laitière**

Développement, 72–3

Diplômé, 12

**Infraction**

Loi

Chasse et pêche, 401–2

Chantier

Journalier, 401–2

Liqueur

Amende, 719–20

**Inscription**

École technique de Montréal, 216–20

École technique de Québec, 216–20

École technique de Trois-Rivières, 216–20

**Inspecteur**

Lait

Beauce (comté), 520

**Inspecteur d'écoles**

Gagnon, J. V., 687–8

Salaire, 152

Traitement, 687

**Inspection**

Corporation scolaire

Comptes

Bill 18: 216, 467–9, 545, 802

Droits

Beurrerie, 176

Fromagerie, 176

Lot de colonisation

Subsides, 419

**Institut de Notre-Dame-du-Bon-Conseil de Montréal**

Corporation

Bill 96: 69, 83, 186, 201–2, 399, 400, 480, 680

**Institut des Sœurs de la Congrégation**

Fondation

Subvention, 464

**Institut pédagogique**

Fondation, 347

**Instituteur**

Fonds de pension

Subsides, 529

Traitement, 687

**Institution d'assistance**

Statistiques 1923, 8

**Institution de bienfaisance**

Octroi, 502

Subvention, 501–2

**Institution de charité**

Subsides, 406

**Institutrice**

École élémentaire

Salaire, 171

**Instruction**

Octroi, 13–4

Orphelin

Accident du travail

Loi, 28, 38, 40, 112, 114, 125–6

Subvention, 7

**Instruction publique. Voir aussi Surintendant de l'Instruction publique**

Île de Montréal  
 Bill 203: 578, 644–51, 707, 803  
 Statuts refondus  
 Bill 45: 519, 566–8, 652–3, 802

**Intérêt**

Chemin  
 Loi, 363  
 Municipalité, 190–1, 659

**Inventaire**

Ressources forestières, 105, 109  
 Ressources naturelles, 169

**Irlande**

Fête nationale, 597

**J**

**Jeune délinquant**

Bill 33: 475, 747

**Journal**

Subvention, 699

**Journal d'agriculture**

Subsides, 491–2

**Journalier**

Chasse et pêche  
 Loi  
 Infraction  
 Chantier, 401–2

**Journée de repos**

Industrie  
 Employé  
 Bill 29: 357, 378–9, 437, 479

**Jugement**

Élection contestée  
 Québec (district électoral), 1–2

**Juifs**

Commission scolaire protestante de Montréal  
 Admission, 651, 695, 709

**Juré**

Bill 196: 475, 705–7, 778, 782, 803  
 Terrebonne (district)  
 Cour criminelle  
 Paiement, 699–700

**Jury**

Bill 202: 577–8, 707, 778, 782, 803  
 Formation, 7, 38–9  
 Loi  
 Modification, 114  
 Réforme, 88

**Justice. Voir aussi Officier de justice**

Administration  
 Subsides, 797–8  
 Pontiac (district judiciaire)  
 Canton  
 Administration  
 Bill 180: 631

**K**

**Kamouraska (district)**

Liqueur  
 Loi  
 Contravention, 721

**King, William Lyon Mackenzie**

Visite  
 Assemblée législative, 75–6

**L**

**La Tuque (ville)**

Charte  
 Bill 82: 69, 83, 361

**Labelle (comté)**

Forêt  
 Protection, 189  
 Grain de semence, 310, 745  
 Graine de semence, 122, 745

**Lac Kénogami**

Barrage, 209  
 Percolation souterraine, 209

**Lac-Saint-Jean (région)**

Industrie, 89

**Lachine (cité)**

Charte  
 Bill 86: 82, 98, 274, 288

**Lait. Voir aussi Beurrerie; Fromagerie**

Inspecteur  
 Beauce (comté), 520  
 Paiement  
 Statuts refondus  
 Bill 9: 426, 461, 545, 802

- Lait.** *Voir aussi* **Beurrerie; Fromagerie**  
 (suite)  
 Vente  
 Loi  
     Application, 74
- Lanctôt, Charles**  
 Frais de voyage  
 Londres (ville), 750  
 Paiement, 679, 720, 749–50
- Lanctôt (fils), Charles**  
 Quebec Industrial Alcohol  
 Directeur  
     Poursuite, 679
- Lanctôt, Hugh**  
 Paiement, 749–50
- Lanctôt, Hugues**  
 Paiement, 749–50
- Lanctôt, Jean**  
 Paiement, 749–50
- Lanctôt, Philippe**  
 Paiement, 749–50
- Landry, Philippe**  
 Sénateur, 163
- Langis (canton)**  
 Lot de colonisation  
     St. Lawrence Lumber Co., 579
- Langue anglaise**  
 Fonctionnaire  
     Tétreau, Ernest  
     Déclaration, 51  
 Ordre du jour, 414
- Langue française**  
 Gouvernement, 41
- Lapointe, Ernest**  
 Visite  
     Assemblée législative, 76
- LaSalle (ville)**  
 Charte  
     Bill 85: 121, 164, 309, 426–31, 531, 621  
     Bill 105: 121, 164–5, 309, 377, 531, 532,  
     548, 802
- L'Assomption (comté)**  
 Corporation  
     Bill 67: 120, 164, 259, 291, 293–4, 437,  
     442, 480
- L'Assomption (paroisse)**  
 Corporation  
     Bill 66: 120, 164, 215, 262, 399, 400,  
     480
- L'Assomption (ville)**  
 Conseil de ville  
     Bill 65: 120, 163, 186, 201, 399–400, 480,  
     793
- Laureys, Henry**  
 École des hautes études commerciales de  
     Montréal  
 Directeur  
     Contrat, 374, 651  
     Nomination, 458, 756
- LeBel, Wenceslas**  
 Pension, 749
- Lebrun, Adrien**  
 Collège des médecins et chirurgiens de la  
     province de Québec  
 Admission  
     Bill 60: 120, 164, 327, 355, 437, 480
- L'Échourie (village)**  
 Gaspé (comté)  
     Travaux, 378  
 Pont  
     Construction  
     Gaspé (comté), 378
- Législation**  
 Domaine forestier privé, 733–4  
 Ouvrier, 124
- Lemay, Raoul**  
 Frais de voyage, 347  
 Salaire, 347
- Letendre, Joseph**  
 Letendre, Olivier  
 Donation  
     Bill 69: 205, 212, 293, 352, 437, 442,  
     480
- Letendre, Olivier**  
 Donation  
     Letendre, Joseph  
     Bill 69: 205, 212, 293, 352, 437, 442,  
     480
- Lévesque, Wenceslas**  
 Percepteur des taxes sur les successions  
 Employé, 386



**Licence**

- Automobile, 88, 547
- Bill 198: 457, 565–6, 703, 803
- Court, Léonard
  - Pêche, 452
- Fraser, John
  - Pêche, 452
- Gaulin, Fred.
  - Pêche, 452
- Lieu d'amusement
  - Droits perçus, 177

**Lieu d'amusement**

- Licence
  - Droits perçus, 177

**Lieutenant-gouverneur**

- Message, 1, 16, 220–1, 479, 621–2, 785, 801

**Limites à bois**

- Harvey & Cie
  - Métabetchouan
    - Droits de coupe, 746

**Liqueur**

- Loi
  - Administration, 113
  - Amende, 179
    - Infraction, 719–20
  - Contravention
    - Kamouraska (district), 721
    - Montmagny (district), 721
    - Paradis, Joseph, 700–1
    - Rimouski (district), 721
- Saisie, 345–7

**Liqueur alcoolique**

- Bill 211: 631, 739, 746–7, 768, 780, 804
- Possession
  - Bill 210: 631, 666, 778, 804
- Transport
  - Bill 210: 631, 666, 778, 804

**Liquidation**

- Compagnie à fonds social
  - Statuts refondus
    - Bill 26: 274, 292, 413, 448, 652, 655, 703, 802

**Lithographie de Québec**

- Chèque, 777
- Dufault, Paul-Émile, 777
- Thompson, M., 777

**Litige**

- Loi Lemieux
  - Industrie, 182

**Littérature**

- Subsides, 529, 539–41, 683–5

**Location**

- Club de Métabetchouan
  - Rivière Métabetchouan, 679

**Loi. Voir aussi la LISTE DES BILLS PUBLICS ET PRIVÉS**

- Accident du travail, 53–4
  - Amendement, 84
    - Orphelin
      - Instruction, 28, 38, 40, 112, 114, 125–6
- Adoption, 100, 160
  - Amendement, 614–5
- Assistance publique, 100, 160
- Chasse et pêche
  - Infraction, 401–2
    - Chantier
      - Journalier, 401–2
- Chemin
  - Intérêt, 363
    - Municipalité, 190–1, 659
- Jury
  - Modification, 114
  - Réforme, 88
- Lait
  - Vente
    - Application, 74
- Liqueur
  - Administration, 113
  - Amende, 179
    - Infraction, 719–20
  - Contravention
    - Kamouraska (district), 721
    - Montmagny (district), 721
    - Paradis, Joseph, 700–1
    - Rimouski (district), 721
- Orphelin
  - Adoption, 113
- Véhicule automobile
  - Contravention, 678

**Loi 14 George V**

- Bill 144: 495, 516, 577, 603, 797
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 495

**Loi dentaire**

- Bill 169: 519, 532, 613, 632, 703, 704, 709–10, 732, 803

**Loi électorale**

- Bill 20: 216, 448, 459, 545, 621

**Loi Lemieux**

- Industrie
  - Litige, 182

**Loi Scott**

Saint-François (district), 721

**Londres (ville)**

Assistant-procureur général  
Frais de transport, 678  
Commissariat de la province de Québec  
Rapport, 700, 710–2  
Lanctôt, Charles  
Frais de voyage, 750  
Ministère de l'Agriculture  
Représentant, 678

**Lot. Voir aussi Lot de colonisation**

Annexion  
Saint-Cyprien-de-Léry (municipalité)  
Bill 154: 98, 164, 186, 199  
Saint-Damien-de-Buckland (paroisse)  
Bill 152: 181, 200, 215, 260–1, 393, 480  
Saint-Louis-de-Gonzague (municipalité)  
Bill 157: 181, 199–200, 215, 261, 393, 481  
Baby (canton)  
Témiscamingue (comté), 378  
Palmarolle (canton)  
Boutin, Émile, 579, 581  
Sainte-Marie (quartier)  
Montréal (cité)  
Bill 62: 69, 83, 259, 287, 399, 480  
Vente, 582

**Lot de colonisation, 122**

Défrichement  
Prime, 60  
Inspection  
Subsides, 419  
Langis (canton)  
St. Lawrence Lumber Co., 579

**Lower Canada College**

Corporation  
Bill 53: 68, 83, 215, 261–2, 399, 400, 415, 480, 750

**Lussier, Albert**

Succession  
Bill 110: 209, 255, 293, 352, 437, 438, 442, 480

**Lussier, Félix**

Succession  
Bill 110: 209, 255, 293, 352, 437, 438, 442, 480

**M****Magasin**

Commission des liqueurs de Québec, 765–7  
Saint-Hyacinthe (cité), 580

**Maisonnette (district électoral)**

Député  
Santé, 355

**Mandat**

Trésor  
Assistant-procureur général  
Païement, 257

**Mandats spéciaux, État des. Voir État des mandats spéciaux****Manufacture**

Silo, 177

**Marché**

Margarine, 104

**Marché agricole**

États-Unis, 63, 87–8, 113, 151, 158  
Situation, 30–1, 57, 91

**Margarine**

Marché, 104

**Mariage**

Célébration  
Bill 161: 357, 366, 677, 792–3, 801, 803

**Martin, Médéric**

Nomination  
Conseil législatif, 57, 87, 128

**Martyn, Frederick-L.**

Barreau de la province de Québec  
Admission  
Bill 119: 120, 164, 293, 354, 437, 480

**Massue, Marie-Louise**

Succession  
Bill 110: 209, 255, 293, 352, 437, 438, 442, 480

**Matapédia (région)**

Colonisation, 107

**Médecin**

Bourse d'études  
Subsides, 569  
Prison, 476

**Mégantic (comté)**

Division d'enregistrement  
 Bill 136: 413, 431–2, 577, 603, 703, 803  
 Règlement de l'Assemblée législative  
 Suspension, 363, 413

**Mercier (fils), Honoré**

Anniversaire, 634–5

**Métabetchouan**

Harvey & Cie  
 Limites à bois  
 Droits de coupe, 746

**Meurtre**

Farrell, 458

**Miller, M.**

Sous-ministre  
 Traitement, 733

**Minerai de fer**

Exploitation  
 Bill 184: 578, 637, 703, 803

**Mines. Voir aussi Développement minier;**

**Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries**  
 Bill 2: 495, 585–7, 592–7, 677, 801  
 Développement, 55  
 Production, 110  
 Subsidés, 434–6

**Ministère de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries. Voir Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries****Ministère de la Voirie**

Rapport annuel 1923-1924, 8

**Ministère de l'Agriculture**

Agronome  
 Conférencier, 100  
 Automobile, 641–2  
 Londres (ville)  
 Représentant, 678

**Ministère des Terres et Forêts**

Rapport annuel 1923-1924, 274

**Ministre de la Colonisation**

Hamel, Hormisdas, 378, 745

**Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries**

Rapport annuel 1923-1924, 8

**Ministre de l'Agriculture**

Bureau  
 Québec (ville), 178  
 Rapport annuel 1923-1924, 8

**Ministre des Affaires municipales**

Rapport annuel 1923-1924, 7–8

**Ministre des Travaux publics et du Travail**

Rapport annuel 1923-1924, 8

**Ministre du Travail**

Nomination, 49–50

***Mon premier livre***

Impression  
 Contrat, 580

**Monastère de l'Immaculée Conception des Ursulines de Rimouski**

Charte  
 Bill 113: 198, 212, 215, 262, 393, 480, 681

**Montmagny (district)**

Liqueur  
 Loi  
 Contravention, 721

**Montmagny (ville)**

Division d'enregistrement  
 Signature  
 Bill 28: 401, 454–5, 495, 621

**Montmorency (comté)**

Municipalité  
 Octroi  
 Bill 47: 513–5, 545, 802  
 Traverse de l'Île d'Orléans limitée, La  
 Convention  
 Bill 111: 187, 211, 259, 288, 437, 438, 442, 480

**Montreal Central Terminal Company**

Bill 124: 205, 212, 695, 723, 747–8

**Montréal (cité)**

Assistance publique  
 Versement, 581–2  
 Charte  
 Bill 100: 274, 311, 545, 587–9, 652, 654, 668–70, 782–4, 802  
 École catholique  
 Bill 195: 457, 633–4, 733, 739, 803  
 École protestante  
 Bill 194: 457, 632–3, 733, 735–9, 803  
 Lot  
 Sainte-Marie (quartier)  
 Bill 62: 69, 83, 259, 287, 399, 480

**Montréal (cité) (suite)**

- Pauvre
  - Droits perçus, 177, 363
- Royal Trust Company, The
- Règlement
  - Bill 120: 120, 163, 197, 211, 352, 480
- Terres en culture
  - Bill 90: 187, 203, 577, 603, 686, 687, 802
- Règlement de l'Assemblée législative
  - Suspension, 142

**Montreal Diocesan Theological College**

- Charte
  - Bill 51: 198, 212, 215, 261, 611, 704, 784, 802

**Montréal-Est (ville)**

- Bill 129: 260, 276, 327, 360–1, 441, 442, 480
- Pétition, 119
- Règlement de l'Assemblée législative
  - Suspension, 142
- Bill 142: 463, 485, 519, 538, 652, 653, 704, 803
- Règlement de l'Assemblée législative
  - Suspension, 463

**Montreal Light, Heat and Power Company**

- Trust, 166

**Montréal-Saint-Henri (district électoral)**

- Député
  - Comité permanent des comptes publics
  - Propos
  - Question de privilège, 599–600, 608

**Montréal-Sainte-Anne (district électoral)**

- Bref d'élection, 3
- Certificat d'élection, 4
- Député
  - Accueil, 5
  - Élection, 27
- Vacance, 3

**Montréal (ville). Voir aussi Montréal (cité);**

- Palais de justice de Montréal**
- Assistance publique, 91
- Chômage, 91
- Commission des liqueurs de Québec
  - Entrepôt, 746
- Pont à péage, 91
- Protonotaire
  - Rémunération, 451–2
- Travaux publics, 170

**Morin, Joseph**

- Auditeur de la province, 779

**Mouton**

- Élevage, 72

**Municipalité. Voir aussi Affaires municipales; Charge municipale; Code municipal; Ministre des Affaires municipales**

- Administration
  - École, 168
- Bien non imposable
  - Bill 188: 577, 604–5, 677, 803
- Chemin
  - Loi
    - Intérêt, 190–1, 659
- Corruption
  - Enquête
  - Statuts refondus
    - Bill 38: 309, 379, 545, 802
- Cours d'eau
  - Bill 165: 441, 459, 613, 666, 667
- Dette, 100
  - Chemin, 111
- Emprunt, 260
  - Voirie, 451–2
- Montmorency (comté)
  - Octroi
    - Bill 47: 513–5, 545, 802
- Route, 55
- Voirie
  - Dette, 39–40, 85–7
- Travaux
  - Poursuite, 263–6, 415, 657–8

**Mutation de propriété**

- Bill 150: 641, 667–8, 732, 803

**N****Naissance**

- Statistiques, 102

**Natashquan (région)**

- Feu de forêt, 188–9, 465, 654

**Nettoyage**

- Édifice gouvernemental
  - Subsides, 682–3

**Nicolet (comté)**

- Boisson
  - Saisie, 561

**Nomination**

- Conseil législatif
  - Martin, Médéric, 57, 87, 128
- Fougerat, Emmanuel
  - École des beaux-arts de Montréal
    - Directeur, 458, 756
- Laureys, Henry
  - École des hautes études commerciales de Montréal
    - Directeur, 458, 756
- Ministre du Travail, 49–50
- Service civil
  - Rapport, 17

**Normandin (municipalité)**

- Route
- Fermeture, 655–6

**Notaire**

- Barlow, Joseph Crossman
  - Signature
    - Bill 95: 68, 82, 145, 175, 351, 480
- Plamondon, Édouard, 746
- Rousseau, Hervé
  - Enquête, 749

**Notre-Dame-de-Kipawa (municipalité)**

- Chemin de Fabre, 657

**Notre-Dame-de-la-Salette (municipalité)**

- Chemin, 656
- Travaux, 680, 745

**Notre-Dame-de-Lourdes (municipalité)**

- Paquette, Louis
  - Garde-chasse, 666–7

**Notre-Dame-de-Pierreville (municipalité)**

- Pont
  - Construction, 266–7

**Nouvelle (canton)**

- Bonaventure (comté), 17

**O**

**Obligations**

- Banque d'Hochelaga, 158
- Émission
  - Bill 46: 495, 604, 677, 802
- Gouvernement
  - Bill 187: 519, 591, 677, 803
- Vente
  - Bill 46: 495, 604, 677, 802

**Octroi. Voir aussi Subsidés; Subvention**

- Conserve alimentaire, 177–8
- École, 136–7
- École rurale, 114
- Éducation, 16
- Exposition de Valleyfield, 254–5, 575
- Fabrique de beurre et de fromage, 12
- Hospice Saint-André Avellan, 452–3
- Institution de bienfaisance, 502
- Instruction, 13–4
- Montmorency (comté)
  - Municipalité
    - Bill 47: 513–5, 545, 802
- Service d'hygiène, 138
- Silo
  - Érection, 177
- Terres de la couronne
  - Colonisation, 378
- Voirie, 14

**Octroi de contrats**

- Impression, 695–9
- Publicité, 695–9

**Officier**

- Gouvernement
  - Bill 190: 770–5, 776, 785, 803

**Officier de justice**

- Député
  - Bill 5: 357, 405–6, 441, 479
- Employé
  - Bill 5: 357, 405–6, 441, 479

**Officier public**

- État des cautionnements 1923-1925, 45

**Ontario**

- Délégation
  - Visite
    - Assemblée législative, 205–6

**Orateur**

- Absence, 457, 695, 793
- Décision, 608, 732
- Traitement
  - Subsidés, 344

**Ordre du jour**

- Langue anglaise, 414

**Ordre du mérite agricole**

- Concours
  - Bill 206: 613, 637–9, 703, 804

**Orphelin**

- Adoption
  - Loi, 113

**Orphelin (*suite*)**

- Instruction
  - Accident du travail
    - Loi, 28, 38, 40, 112, 114, 125–6

**Ouvrier**

- Demande, 166
- Heures de travail
  - Réduction, 84–5, 89
- Législation, 84, 124
- Salaire, 40–2
  - Construction
    - Palais de justice de Montréal, 52
  - Pont
    - Construction
      - Île Perrot, 681–2, 734
      - Sainte-Anne, 681–2, 734
- Situation, 88–9, 112–3
- Vote, 84

**P****Païement**

- Abeille Enregistrée, L'*
  - Impression, 580
- Bulletin de la ferme*
  - Impression, 579
- Calder, R. L., 678
- Cannon, Lawrence Arthur, 678
- Cannon, Lucien, 678, 701
- Carbonneau, Jules, 749–50
- Commission de refonte des Statuts
  - Impression, 701
- Couronne
  - Bill 39: 309, 750–1, 768–9, 780, 802
- Crème
  - Statuts refondus
    - Bill 9: 426, 461, 545, 802
- Droits sur les successions, 7
- Hudon, J.-A., 701
- Hyde, M.
  - Assistant-trésorier, 700
- Immeuble
  - Aliénation
    - Taxe municipale
      - Bill 172: 578, 608
- Juré
  - Terrebonne (district)
    - Cour criminelle, 699–700
- Lait
  - Statuts refondus
    - Bill 9: 426, 461, 545, 802
- Lanctôt, Charles, 679, 720, 749–50
- Lanctôt, Hugh, 749–50
- Lanctôt, Hugues, 749–50
- Lanctôt, Jean, 749–50
- Lanctôt, Philippe, 749–50

- Perrault, Antonio
  - Avocat, 702–3
- Piché, Odessa, 679
- Sainte-Rose-du-Déglé (municipalité)
  - Chemin amélioré
    - Redevance, 680, 734
- Soleil, Le* (journal), 578, 579–80
- Trésor
  - Assistant-procureur général
    - Mandat, 257
- Williams, M.
  - Assistant-trésorier, 700

**Palais de justice**

- Réparation
- Subsides, 716

**Palais de justice de Chicoutimi**

- Aménagement
- Subsides, 716–7

**Palais de justice de Montréal**

- Annexe, 735
  - Construction, 91, 171
- Chauffage, 513
- Construction
  - Ouvrier
    - Salaire, 52

**Palmarolle (canton)**

- Beaudry, Julien
  - Agent des terres, 578
- Lot
  - Boutin, Émile, 579, 581

**Paquette, Arthur-Ernest**

- Recorder, 581

**Paquette, Louis**

- Garde-chasse
  - Notre-Dame-de-Lourdes (municipalité), 666–7

**Paradis, Joseph**

- Contravention
- Liqueur
  - Loi, 700–1

**Parc**

- Entretien
- Subsides, 422

**Parent, Roméo**

- Détective, 395–6

**Paris (ville)**

- Boursier, 172
- Grondin, Siméon, 310

**Parlement**

- Embellissement
- Subsides, 707–9
- Terrain
- Subsides, 707–9

**Parmelee, M.**

- Sous-ministre
- Traitement, 733

**Parrot, Louis-Eugène-Aduire, 169****Parti conservateur**

- Amendement, 165
- Programme, 114, 160

**Pauvre**

- Droits perçus
- Montréal (cité), 177, 363

**Pêche. Voir aussi Chasse et pêche; Permis de pêche**

- Court, Léonard
- Licence, 452
- Fraser, John
- Licence, 452
- Gaulin, Fred.
- Licence, 452
- Société coopérative, 13

**Pêcherie**

- Coopérative, 108

**Pension**

- Agent général au Royaume-Uni
- Bill 14: 291–2, 294, 393, 479
- LeBel, Wenceslas, 749

**Pépinière**

- Développement, 16

**Pépinière de Berthierville**

- Subsides, 611

**Percé (municipalité)**

- Pont
- Construction, 123

**Percepteur des taxes sur les successions**

- Lévesque, Wenceslas
- Employé, 386

**Perception**

- Gazoline
- Taxe, 547, 548

**Percolation souterraine**

- Lac Kénogami, 209

**Permis**

- Commission des liqueurs de Québec
- Taverne, 797

**Permis de pêche**

- Yamaska (comté)
- Revenu, 582

**Perrault, Antonio**

- Avocat
- Païement, 702–3

**Pétition**

- Lecture, 19, 21, 23, 47–8, 67, 81, 97, 119, 145, 197, 205, 215, 259, 351, 377, 385, 395, 457, 495, 627
- Montréal-Est (ville), 119
- Présentation, 11, 19, 21, 23, 47, 67, 81, 97, 141–2, 185, 197–8, 209, 215, 327, 363, 385, 425, 441, 451, 475, 627

**Piché, Odessa**

- Païement, 679

**Piste de course**

- Droits perçus, 177
- Gageure
- Revenu, 177

**Plainte**

- Route
- Travaux
- Gaspé (comté), 398

**Plamondon, Édouard**

- Notaire, 746

**Poisson**

- Classification, 108
- Royauté, 121

**Police provinciale**

- Bisson, M., 642–3
- Rosenberg, M., 643
- Roussin, M., 642

**Policier provincial**

- Rivière-du-Loup (ville), 678

**Politique gouvernementale**

- Forêt
- Exploitation, 700

**Pommes de terre**

- Importation, 103

**Pont**

- Construction, 386

**Pont (*suite*)**

- Construction (*suite*)
  - Coût, 193
  - Île Perrot
    - Bill 19: 270–2, 351, 479
  - L'Échourie (village)
    - Gaspé (comté), 378
  - Notre-Dame-de-Pierreville (municipalité), 266–7
- Ouvrier
  - Salaire
    - Île Perrot, 681–2, 734
    - Sainte-Anne, 681–2, 734
  - Percé (municipalité), 123
  - Rivière Loïs, 253–4
  - Poularies (canton), 745
  - Salaberry (canton), 190
  - Yamaska (comté), 284
- Rivière Macamic, 199
- Saint-Louis de Terrebonne (municipalité)
  - Construction, 170–1

**Pont à péage**

- Montréal (ville), 91

**Pont Batiscan**

- Revenu, 548

**Pontiac (district)**

- Cour supérieure
  - Statuts refondus
    - Bill 15: 198, 253, 259, 287, 351, 479
- Greffier de la paix
  - Statuts refondus
    - Bill 21: 274, 294–5, 393, 479
- Régistrateur, 520

**Pontiac (district judiciaire)**

- Canton
  - Justice
    - Administration
    - Bill 180: 631

**Population**

- Canada, 101
- États-Unis, 101

**Population rurale, 101–2, 105–6****Population urbaine, 101, 105****Portage-des-Roches**

- Barrage
  - Travaux, 210

**Possession**

- Liqueur alcoolique
  - Bill 210: 631, 666, 778, 804

**Potvin, Antoine**

- Agent
  - Service des véhicules-moteurs, 734

**Poularies (canton)**

- Pont
  - Construction
    - Rivière Loïs, 745

**Poursuite**

- Lancôt (fils), Charles
  - Quebec Industrial Alcohol
    - Directeur, 679
- Voirie
  - Travaux
    - Beauharnois (district), 193
    - Municipalité, 264–5, 415, 657–8
    - Saint-Basile-le-Grand (paroisse), 658–9
    - Saint-Bruno-de-Montarville (paroisse), 658–9
    - Sainte-Anne d'Yamachiche (paroisse), 721–2
    - Sainte-Cécile (village), 658–9

**Pouvoir**

- Protonotaire
  - Bill 168: 495, 513, 577, 602–3, 604, 703, 803

**Pouvoirs d'eau**

- Développement, 111
- Exploitation, 27–8
- Exportation
  - États-Unis
    - Embargo, 111
- Industrie du bois, 110

**Pratt, John**

- Succession
  - Bill 56: 198, 211, 363, 377, 531, 802

**Premier ministre**

- Anniversaire, 505–6
- Religion catholique
  - France
    - Position, 126

**Prestation**

- Serment d'office
  - Bill 1: 6

**Prime**

- Défrichement
  - Lot de colonisation, 60

**Prison**

- Médecin, 476



- Réparation
  - Subsides, 716
- Prison de Bordeaux**, 172–3
  - Charbon
  - Coût, 395
  - Construction
  - Coût, 643
- Prix**
  - École
  - Statuts refondus
    - Bill B: 520, 615–9, 801
- Production**
  - Électricité, 55
  - Fabrique de beurre et de fromage, 12
  - Industrie, 31
  - Mines, 110
- Production agricole**
  - Statistiques, 30–1
- Produit agricole**
  - Exportation, 107–8
    - États-Unis, 70–1
  - Statistiques fédérales, 103–4
  - Importation, 156
    - Statistiques fédérales, 103–4
- Produit alimentaire**
  - Développement industriel, 58, 72
- Produit laitier.** *Voir aussi* **Fromage**
  - Fabrication
    - Statuts refondus
      - Bill 8: 425–6, 453, 460, 545, 802
- Professeur**
  - École technique de Montréal, 432–3
  - École technique de Québec, 432–3
  - École technique de Trois-Rivières, 432–3
- Profession**
  - Assistant-procureur général, 133
- Programme**
  - Parti conservateur, 114, 160
- Programme de formation**
  - École technique de Montréal, 124–5
- Projet de loi**
  - Assistance publique, 784–5
- Propos**
  - Comité permanent des comptes publics
  - Député
- Montréal-Saint-Henri (district électoral)
  - Question de privilège, 599–600
- Protection**
  - Bois, 151
  - Forêt, 129–30, 138–40, 151
  - Incendie
    - Édifice public
      - Statuts refondus
        - Bill 43: 457, 489–90, 501, 545, 802
    - Ressources naturelles, 168
  - Zone
    - Feu de forêt
      - Bill 193: 641, 715–6, 778, 803
- Protonotaire**
  - Montréal (ville)
    - Rémunération, 451–2
  - Pouvoir
    - Bill 168: 495, 513, 577, 602–3, 604, 703, 803
- Publication**
  - Brochure
    - Subsides, 422
  - Carte
    - Subsides, 422
  - Enseignement primaire, L'* (journal), 457–8
  - Herald Publishing Co.
    - Article, 464
- Publicité**
  - Commission des liqueurs de Québec, 178
  - Frais, 695
  - Octroi de contrats, 695–9
  - Subsides, 755–6, 756–60
- Q**
  - Québec (cité)**
    - Corporation
      - Bill 99: 198, 212, 561, 635, 778, 784, 802
    - Édifice public
      - Taxe
        - Subsides, 691
  - Québec-Comté.** *Voir* **Québec (district électoral)**
  - Québec (district électoral)**
    - Bref d'élection, 1–2
    - Certificat d'élection, 4
    - Député
      - Accueil, 5
      - Élection, 26

**Québec (district électoral) (suite)**

Élection contestée  
Jugement, 1–2

**Quebec Forest Industries Association Ltd.,**  
600**Quebec Great Northern Railway Company**

Corporation  
Bill 118: 274, 288–9, 425, 443, 464, 570–2,  
590, 703, 704, 723, 802

**Quebec Industrial Alcohol**

Lancôt (fils), Charles  
Directeur  
Poursuite, 679

**Quebec Industrial Alcohol Company  
Limited**

Question de privilège, 614

**Quebec Paper Mills Limited. Voir Anglo-  
Canadian Pulp and Paper Mills Limited****Québec (province)**

Chemin  
Statistiques, 193  
Dépense, 781  
Emprunt, 546–7  
Situation économique, 99–100  
Situation financière, 7  
Arthur Young and Company  
Rapport, 546, 601, 668, 722

**Québec (ville). Voir aussi Québec (cité)**

École des hautes études commerciales  
Établissement, 525–7  
Ministre de l'Agriculture  
Bureau, 178

**Question de privilège**

Député  
Montréal-Saint-Henri (district électoral)  
Comité permanent des comptes  
publics  
Propos, 599–600, 608  
Quebec Industrial Alcohol Company Limited,  
614

**Questionnaire**

Agronome, 476–9, 481

**R****Raffinerie**

Betterave à sucre, 157

**Reboisement**

Forêt, 6, 16, 27–8, 110  
Statuts refondus  
Bill 192: 564–5, 583, 677, 803

**Recettes**

Assistance publique, 395  
Terres de la couronne, 187–8

**Réclamation**

Chemin  
Sainte-Thérèse-de-Blainville (municipalité),  
463–4  
Voirie  
Sainte-Victoire (municipalité), 123

**Recorder**

Paquette, Arthur-Ernest, 581  
Traitement  
Statuts refondus  
Bill 42: 401, 417–8, 495, 621

**Redevance**

Sainte-Rose-du-Déglé (municipalité)  
Chemin amélioré  
Païement, 680, 734

**Réfection**

Route, 147

**Refonte**

Statuts  
Coût, 745

**Réforme**

Conseil législatif, 27  
District judiciaire, 88  
Évaluation foncière, 89  
Jury  
Loi, 88

**Région**

Colonisation, 106

**Régistrateur**

Pontiac (district), 520  
Revenu, 562  
Roberval (district), 701  
Vaudreuil (comté)  
Vacance, 178–9

**Registre**

Bureau d'enregistrement  
Bill 41: 357, 396, 437, 479  
Corporation  
Compagnie, 749  
État civil  
Création, 124

**Registre de l'état civil**

Congrégation protestante  
 Bill 209: 631, 643–4, 733, 739, 804  
 Église protestante  
 Bill 209: 631, 643–4, 733, 739, 804

**Règlement**

Coaticook (ville)  
 Bill 107: 187, 202, 377, 388, 635, 802  
 Royal Trust Company, The  
 Montréal (cité)  
 Bill 120: 120, 163, 197, 211, 352, 480  
 Thurso (village)  
 Bill 93: 186, 202, 259, 287–8, 399, 400, 480

**Règlement de l'Assemblée législative**

Suspension  
 Abitibi Southern Railway Company, The  
 Corporation, 197  
 Barreau de la province de Québec  
 Admission  
 Coveler, David, 475, 577  
 Genest, Frank Devlin, 141  
 Beth Matisyohi Anshe Marmorosh Anshe  
 Romania Congregation  
 Corporation, 97  
 Chevre Thilim Linas Hazedek  
 Corporation, 209  
 Collège de Valleyfield  
 Corporation  
 Charte, 385, 451  
 Collège des médecins et chirurgiens de la  
 province de Québec  
 Admission  
 Fiset, Robert, 142  
 Commissaire d'écoles  
 Cap-de-la-Madeleine (cité), 463  
 Écours (municipalité), 215  
 Commission des écoles catholiques de  
 Montréal, 185, 414  
 Communauté des Sœurs de charité de la  
 providence  
 Charte, 97  
 Congregation Shareh Tefilah  
 Corporation, 327  
 Division d'enregistrement  
 Mégantic (comté), 363, 413  
 Granby (cité)  
 Charte, 627  
 Hebrew Maternity Hospital, The  
 Charte, 385, 599  
 Hull (cité)  
 Charte, 385, 475  
 Loi 14 George V, 495  
 Montréal-Est (ville), 463  
 Charte, 142

Rouyn Mines Railway Company  
 Corporation, 513  
 Société des Chevaliers de Colomb de  
 Montréal  
 Taxe municipale  
 Exemption, 97  
 Société d'histoire naturelle, 142, 351  
 St. Maurice Lumber Company  
 Charte, 425, 463  
 St. Maurice Paper Company Limited,  
 451, 463  
 Terres en culture  
 Montréal (cité), 142

**Réglementation**

Coupe de bois, 105

**Religion catholique**

France  
 Premier ministre  
 Position, 126

**Reliure**

Compagnie de publication Le Soleil Itée  
 Contrat, 561  
 Frais, 695  
 Travaux, 561–2

**Rémunération. Voir aussi Salaire;**

**Traitement**  
 Protonotaire  
 Montréal (ville), 452  
 Sous-ministre, 579

**Rente inscrite**

Gouvernement  
 Bill 187: 519, 591, 677, 803

**Réparation**

École normale  
 Subsidés, 707  
 Palais de justice  
 Subsidés, 716  
 Prison  
 Subsidés, 716

**Représentant**

Londres (ville)  
 Ministère de l'Agriculture, 678

**Requête**

Sainte-Séraphine (paroisse)  
 Colon  
 Aide, 402

**Réserve**

Bois de pulpe, 614

**Réserve cantonale**

Saint-Louis-de-Gonzague (municipalité),  
388, 691

**Réserve forestière**

Vente, 132

**Ressources forestières**

Inventaire, 105, 109

**Ressources naturelles**

Développement, 105  
Exploitation, 15, 16, 110, 138–40, 160–1,  
165–6  
Inventaire, 169  
Protection, 168

**Revenu**

Permis de pêche  
Yamaska (comté), 582  
Piste de course  
Gageure, 177  
Pont Batiscan, 548  
Régistrateur, 562

**Richesses naturelles. Voir Ressources naturelles****Rimouski (district)**

Liqueur  
Loi  
Contravention, 721

**Riverbend (ville)**

Corporation  
Bill 83: 82, 98, 293, 354, 437, 442, 480

**Rivière-du-Loup (ville)**

Policier provincial, 678

**Rivière Lois**

Pont  
Construction, 253–4  
Poularies (canton), 745

**Rivière Macamic**

Pont, 199

**Rivière Madeleine**

Chemin, 189

**Rivière Métabetchouan**

Club de Métabetchouan  
Location, 679

**Rivière Petit-Pabos**

Feu de forêt  
Employé, 374

**Robert, Edmond**

Agent de colonisation, 123

**Roberval (district)**

Régistrateur, 701

**Rosenberg, M.**

Police provinciale, 643

**Ross, James Kenneth Mathews**

Barreau de la province de Québec  
Admission  
Bill 108: 82, 98, 186, 201, 399, 400,  
480

**Rousseau, Hervé**

Notaire  
Enquête, 749

**Roussin, M.**

Police provinciale, 642

**Route. Voir aussi Chemin; aux noms des routes, p. ex.: Route L'Assomption-Joliette**

Classification, 160  
Construction  
Film, 393  
Coût, 147  
Entretien, 6, 159, 182  
Fermeture  
Normandin (municipalité), 655–6  
Municipalité, 55  
Réfection, 147  
Taxe, 114  
Agriculteur, 168  
Travaux  
Plainte  
Gaspé (comté), 398

**Route L'Assomption-Joliette**

Coût, 148

**Route Montréal-Mont-Laurier**

Aménagement, 147  
Coût, 148

**Route nationale**

Sainte-Victoire de Richelieu (municipalité),  
506, 542

**Route Rawdon-L'Assomption**

Coût, 148

**Route Témiscaming-Rouyn**

Construction, 414

**Rouyn Mines Railway Company**  
Corporation  
Bill 145: 513, 539, 599, 619–21, 686, 687, 803  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 513

**Rouyn (municipalité)**  
Chemin, 657

**Royal Trust Company, The**  
Montréal (cité)  
Règlement  
Bill 120: 120, 163, 197, 211, 352, 480

**Royauté**  
Poisson, 121

**Rue Sainte-Julie**  
Édifice public  
Construction  
Subsides, 760–1

## S

**Saguenay (ville)**  
Charte  
Bill 84: 82, 98, 413, 426, 546, 802

**Saint-Antoine (municipalité)**  
Voirie  
Travaux, 189

**Saint-Basile-le-Grand (paroisse)**  
Voirie  
Travaux  
Poursuite, 658–9

**Saint-Bonaventure (municipalité)**  
Chemin, 656

**Saint-Bruno-de-Montarville (paroisse)**  
Voirie  
Travaux  
Poursuite, 658–9

**Saint-Cyprien-de-Léry (municipalité)**  
Lot  
Annexion  
Bill 154: 98, 164, 186, 199

**Saint-Damien-de-Buckland (paroisse)**  
Lot  
Annexion  
Bill 152: 181, 200, 215, 260–1, 393, 480

**Saint-François-de-Sales (paroisse), 756**  
Voirie, 388

**Saint-François (district)**  
Loi Scott, 721

**Saint-Guillaume (paroisse)**  
Chemin, 656

**Saint-Guillaume (village)**  
Chemin, 657

**Saint-Hyacinthe (cité)**  
Magasin  
Commission des liqueurs de Québec, 580

**Saint-Jérôme (ville)**  
Terrebonne (comté)  
Théâtre Diana, 522, 695  
Terrebonne (district)  
Chef-lieu, 642

**Saint-Joseph-de-Blandford (municipalité)**  
Terrain, 722–3

**Saint-Laurent (ville)**  
Charte  
Bill 123: 198, 212, 363, 387–8, 770, 803

**Saint-Louis-de-Gonzague (municipalité)**  
Lot  
Annexion  
Bill 157: 181, 199–200, 215, 261, 393, 481  
Réserve cantonale, 388, 691

**Saint-Louis de Terrebonne (municipalité)**  
Pont  
Construction, 170–1

**Saint-Maurice (district électoral)**  
Bref d'élection, 3  
Certificat d'élection, 5  
Député  
Accueil, 5  
Vacance, 3

**Saint-Philibert (municipalité)**  
Charte  
Bill 64: 68, 83, 186, 310

**Saint-Pierre (ville)**  
Charte  
Bill 79: 121, 164, 385, 398, 441, 480

**Saint-Thomas (municipalité)**  
Chemin, 263

**Sainte-Agathe-des-Monts (municipalité)**

Sanatorium, 172

**Sainte-Anne**

Pont

Construction

Ouvrier

Salaire, 681–2, 734

**Sainte-Anne d'Yamachiche (paroisse)**

Voirie

Travaux

Poursuite, 721–2

**Sainte-Brigide**

Beurrerie, 680, 756

**Sainte-Catherine de Montréal (paroisse)**

Église

Construction

Bill 57: 120, 163, 186, 200–1, 291, 546,  
802**Sainte-Cécile (village)**

Voirie

Travaux

Poursuite, 658–9

**Sainte-Émélie-de-l'Énergie (municipalité)**

Voirie

Travaux, 681, 745

**Sainte-Marie (quartier)**

Lot

Montréal (cité)

Bill 62: 69, 83, 259, 287, 399, 480

**Sainte-Rose-du-Déglé (municipalité)**

Chemin amélioré

Redevance

Paiement, 680, 734

**Sainte-Séraphine (paroisse)**

Colon

Aide

Requête, 402

**Sainte-Thérèse-de-Blainville (municipalité)**

Chemin

Réclamation, 463–4

**Sainte-Victoire de Richelieu (municipalité)**

Route nationale, 506, 542

**Sainte-Victoire (municipalité)**

Voirie

Réclamation, 123

**Saisie**

Bière

Camion, 547–8

Bill 163: 395, 401, 425, 464–5

Boisson

Nicolet (comté), 561

Sherbrooke (cité), 561

Yamaska (comté), 561

Liqueur, 345–7

Vin, 345–7

**Salaberry (canton)**

Pont

Construction, 190

**Salaberry (division)**

Conseil législatif

Siège vacant, 132

Vacance, 87

**Salaire. Voir aussi Indemnité; Prime; Rémunération; Salaire minimum; Traitement**

Commission du service civil

Employé, 56

Secrétaire

Dussault, G.-L., 745–6

Desloges, Dr A.-H., 700

Employé civil, 115

Inspecteur d'écoles, 152

Institutrice

École élémentaire, 171

Lemay, Raoul, 347

Ouvrier, 40–2

Construction

Palais de justice de Montréal, 52

Pont

Construction

Île Perrot, 681–2, 734

Sainte-Anne, 681–2, 734

**Salaire minimum**

Femme

Bill 44: 454, 495, 802

**Sanatorium**Sainte-Agathe-des-Monts (municipalité),  
172**Sanatorium du Lac-Édouard**

Administration

Bill 48: 497–500, 545, 802

**Santé**

Député

Maisonnette (district électoral), 355

**Sasseville, Alphonse-Joseph**

Succession  
Bill 87: 120, 163, 273, 310

**Scott, Maurice**

Commission des liqueurs de Québec  
Employé, 655

**Secrétaire**

Commission du service civil, 386  
Dussault, G.-L.  
Salaire, 745-6

**Secrétaire de la province**

Déclaration  
Forêt  
Exploitation, 92-3  
Démission, 702

**Secrétaire et registraire de la province de Québec**

Rapport annuel 1923-1924, 8

**Seigneurie du Lac Témiscouata ou Madawaska,**  
796

**Sénat**

Avenir, 723-32

**Serment d'office**

Prestation  
Bill 1: 6

**Service civil**

Fonctionnaire  
Classification, 723  
Nomination  
Rapport, 17

**Service des véhicules-moteurs**

Potvin, Antoine  
Agent, 734

**Service d'hygiène**

Octroi, 138

**Service d'hygiène de la province de Québec**

Rapport annuel 1923-1924, 8

**Services publics**

Entreprise d'affaires  
Taxe, 162

**Shefford, Bagot and Missisquoi Railway Company, The**

Charte  
Bill 52: 68, 82, 309, 367, 495, 621

**Sherbrooke (cité)**

Boisson  
Saisie, 561  
Charte  
Bill 114: 82, 98, 197, 255, 496, 802

**Sherbrooke (district électoral)**

Bref d'élection, 3  
Certificat d'élection, 4  
Député  
Accueil, 5  
Élection, 26  
Vacance, 3

**Shérif**

Therrien, L.-E.  
Démission, 147

**Siège vacant**

Conseil législatif, 122  
Salaberry (division), 132

**Signature**

Barlow, Joseph Crossman  
Notaire  
Bill 95: 68, 82, 145, 175, 351, 480  
Division d'enregistrement  
Montmagny (ville)  
Bill 28: 401, 454-5, 495, 621

**Silo**

Érection  
Octroi, 177  
Manufacture, 177

**Situation économique**

Québec (province), 99-100

**Situation financière**

Québec (province), 7  
Arthur Young and Company  
Rapport, 546, 601, 668, 722

**Société coopérative**

Pêche, 13

**Société coopérative fédérée des agriculteurs de la province de Québec, 73**

Fromage  
Vente, 74

**Société de colonisation**

Subsides, 421-2

**Société des Chevaliers de Colomb de Montréal**

Taxe municipale

Exemption

Bill 94: 186, 202–3, 577, 603, 686–7, 802

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 97

**Société d'histoire naturelle**

Bill 131: 351, 367, 425, 442–3, 652, 653, 710, 803

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 142, 351

**Soleil, Le (journal)**

Abonnement, 580

Païement, 578, 579–80

**Sous-ministre**

Rémunération, 579

Traitement

Miller, M., 733

Parmelee, M., 733

**Spencer Wood**

Abolition, 53

Chauffage, 702

Dépense, 701, 702, 765

Éclairage, 702

Téléphone, 701

**St. Francis Valley Railway Company**

Charte

Bill 122: 259, 276, 513, 538–9, 621, 803

**St. Lawrence Lumber Co.**

Lot de colonisation

Langis (canton), 579

**St. Maurice Lumber Company**

Bill 74: 121, 163–4, 186, 200, 352, 480

Charte

Bill 140: 463, 485, 599, 622, 639, 732, 803

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 425, 463

**St. Maurice Paper Company Limited**

Bill 141: 463, 486, 545, 570, 652, 653, 803

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 451, 463

**Stanstead (comté)**

Garde-chasse, 547

**Statistiques, 367–8**

Agriculteur, 220

Chemin

Québec (province), 193

Émigration

États-Unis, 159

Exploitation agricole, 102, 641, 722

Faillite, 54

Naissance, 102

Production agricole, 30–1

Voirie, 113–4

**Statistiques 1923-1924**

Enseignement, 347

**Statistiques fédérales**

Produit agricole

Exportation, 103–4

Importation, 103–4

**Statistiques judiciaires, 1923**

Rapport annuel 1923, 9

**Statistiques municipales, 1923**

Rapport annuel 1923, 9

**Statuts**

Refonte

Coût, 745

**Statuts refondus**

Affaires publiques

Enquête

Bill 37: 309, 327, 385, 396, 545, 802

Amusement

Taxe

Bill 204: 613, 662, 707, 804

Barreau de la province de Québec

Bill 151: 21, 361–2, 425

Bill 156: 181, 195, 197, 210–1, 393, 480

Bill 3: 351, 397, 519, 563–4, 635, 801

Bill 6: 545, 712–5, 778, 801

Bill 155: 98, 443–5, 608, 622

Bill 171: 578, 608, 631, 643, 659–60, 732, 803

Commission des services publics de Québec

Bill 10: 457, 609, 613, 747, 778, 782, 802

Compagnie à fonds social

Liquidation

Bill 26: 274, 292, 413, 448, 652, 655, 703, 802

Corporation

Taxe

Bill 34: 396–7, 437, 479

Corporation scolaire

Bill 18: 216, 467–9, 545, 802

Corruption

Municipalité

Enquête

Bill 38: 309, 379, 545, 802

Cour de magistrat

Bill 13: 181, 200, 262–3, 351, 479



- Cour de magistrat de district
  - Bill 3: 351, 397, 519, 563–4, 635, 801
- Cour supérieure
  - District
    - Bill 179: 641, 682
  - Pontiac (district)
    - Bill 15: 198, 253, 259, 287, 351, 479
- Crème
  - Païement
    - Bill 9: 426, 461, 545, 802
- Division d'enregistrement
  - Bill 23: 309, 651–2, 707, 802
- École
  - Prix
    - Bill B: 520, 615–9, 801
- Forêt domaniale
  - Création
    - Bill 191: 660–2, 707, 803
- Greffier de la paix
  - Pontiac (district)
    - Bill 21: 294–5, 393, 479
- Immeuble
  - Acquisition
    - Bill 49: 425, 496, 519, 591–2, 732, 756, 802
- Impression
  - Subsides, 523
- Incendie
  - Édifice public
    - Protection
      - Bill 43: 457, 489–90, 501, 545, 802
- Instruction publique
  - Bill 45: 519, 566–8, 652–3, 802
- Lait
  - Païement
    - Bill 9: 426, 461, 545, 802
- Produit laitier
  - Fabrication
    - Bill 8: 425–6, 453, 460, 545, 802
- Reboisement
  - Bill 192: 564–5, 583, 677, 803
- Recorder
  - Traitement
    - Bill 42: 401, 417–8, 495, 621
- Syndicat coopératif
  - Bill 189: 513, 521, 539, 562–3, 641, 803
- Valeur mobilière
  - Transfert
    - Taxe
      - Bill 201: 515–6, 747
- Subdivision**
  - Terrain
    - Bill 185: 519, 553, 641, 803
- Subsides**, 221–53, 267–70, 276–82, 295–306, 311–25, 328–44, 379–84, 389–93, 406–11, 418–22, 434–7, 469–73, 490–3, 503–5, 508–10, 522–9, 539–42, 568–9, 573–5, 609, 670–4, 682–5, 691, 707–9, 716, 739–41, 751–6, 756–61, 789–92, 793–5, 797–800. *Voir aussi* **Octroi**;
- Subvention**
  - Agriculture, 469–73, 510, 670–4
  - Archives, 573
  - Beaux-arts, 529, 539–41, 683–5
  - Bourse d'études
    - Médecin, 569
  - Brochure
    - Publication, 422
  - Carte
    - Publication, 422
  - Chasse et pêche, 436
  - Chemin
    - Entretien, 739–41
  - Chemin de colonisation, 113–4, 419–21
  - Chemin de fer
    - Construction, 170
  - Colonisation, 755–6, 756–60
  - Conférence pédagogique, 568–9
  - Discours
    - Mise au point, 306
  - École d'agriculture, 503–4
  - École des beaux-arts de Montréal, 573–4
  - École des beaux-arts de Québec, 573–4
  - École normale, 525
    - Entretien, 707
    - Réparation, 707
  - École polytechnique de Montréal, 525
  - École primaire, 523–4
  - École primaire complémentaire, 523–4
  - Économie domestique, 508–9
  - Édifice gouvernemental
    - Nettoyage, 682–3
  - Édifice public, 761
    - Construction
      - Rue Sainte-Julie, 760–1
    - Entretien, 790–2
  - Exposition, 492
  - Ferme de démonstration, 469–73, 510, 670–4
  - Horticulture, 509
  - Hydroplane, 610–1
  - Hygiène publique de Québec, 574–5
  - Immigration, 755–6, 756–60
  - Instituteur
    - Fonds de pension, 529
  - Institution de charité, 406
  - Journal d'agriculture*, 491–2
  - Justice
    - Administration, 797–8
  - Littérature, 529, 539–41, 683–5

**Subsides (suite)**

- Lot de colonisation
  - Inspection, 419
- Mines, 434–6
- Orateur
  - Traitement, 344
- Palais de justice
  - Réparation, 716
- Palais de justice de Chicoutimi
  - Aménagement, 716–7
- Parc
  - Entretien, 422
- Parlement
  - Embellissement, 707–9
  - Terrain, 707–9
- Pépinière de Berthierville, 611
- Prison
  - Réparation, 716
- Protection des forêts, 610
- Publicité, 755–6, 756–60
- Québec (cité)
  -   difice public
    - Taxe, 691
- Société de colonisation, 421–2
- Statuts refondus
  - Impression, 523
- Terres et Forêts
  - Dépense, 609–10
- Terres publiques
  - Administration, 379–84, 389–93, 418–9
- Université de Montréal, 525

**Subvention. Voir aussi Octroi**

- Assistance publique, 395
-   cole de rang, 29
- Institut des Sœurs de la Congrégation
  - Fondation, 464
- Institution de bienfaisance, 501–2
- Instruction, 7
- Journal, 699

**Succession. Voir aussi Droits sur les successions;****Percepteur des taxes sur les successions**

- Archambault, Gaspard
  - Bill 59: 198, 211–2, 259, 287, 399, 480
- Bourque, Marie-J.
  - Bill 98: 198, 212, 363, 377, 480, 481–2
- Deschamps, Angéline
  - Bill 110: 209, 255, 293, 352, 437, 438, 442, 480
- Gagnon, Joseph-Octave
  - Bill 88: 186, 202, 215, 261, 441, 480
- Gregory, J. U.
  - Bill 104: 198, 211, 413, 431, 546, 622
- Lussier, Albert
  - Bill 110: 209, 255, 293, 352, 437, 438, 442, 480

- Lussier, Félix
  - Bill 110: 209, 255, 293, 352, 437, 438, 442, 480
- Massue, Marie-Louise
  - Bill 110: 209, 255, 293, 352, 437, 438, 442, 480
- Pratt, John
  - Bill 56: 198, 211, 363, 377, 531, 802
- Sasseville, Alphonse-Joseph
  - Bill 87: 120, 163, 273, 310
- Wilson, Charles
  - Bill 102: 146, 176, 441, 453, 635, 802

**Surintendant de l'Instruction publique**

-   tat financier 1923-1924, 8
- Rapport annuel 1923-1924, 8

**Surplus budgétaire**

- Gouvernement, 39

**Suspension**

- Règlement de l'Assemblée législative
  - Abitibi Southern Railway Company, The Corporation, 197
- Barreau de la province de Québec
  - Admission
    - Coveler, David, 475, 577
    - Genest, Frank Devlin, 141
- Beth Matisyohi Anshe Marmorosh Anshe Romania Congregation
  - Corporation, 97
- Chevra Thilim Linas Hazedek
  - Corporation, 209
- Collège de Valleyfield
  - Corporation
    - Charte, 385, 451
- Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec
  - Admission
    - Fiset, Robert, 142
- Commissaire d'écoles
  - Cap-de-la-Madeleine (cité), 463
  -   cors (municipalité), 215
- Commission des écoles catholiques de Montréal, 185, 414
- Communauté des Sœurs de charité de la providence
  - Charte, 97
- Congregation Shareh Tefilah
  - Corporation, 327
- Division d'enregistrement
  - Mégantic (comté), 363, 413
- Granby (cité)
  - Charte, 627
- Hebrew Maternity Hospital, The
  - Charte, 385, 599
- Hull (cité)
  - Charte, 385, 475

- Loi 14 George V, chapitre 37, 495
- Montréal-Est (ville), 463
  - Charte, 142
- Rouyn Mines Railway Company Corporation, 513
- Société des Chevaliers de Colomb de Montréal
  - Taxe municipale
    - Exemption, 97
- Société d'histoire naturelle, 142, 351
- St. Maurice Lumber Company
  - Charte, 425, 463
- St. Maurice Paper Company Limited, 451, 463
- Terres en culture
  - Montréal (cité), 142
- Syndicat coopératif**
  - Statuts refondus
    - Bill 189: 513, 521, 539, 562–3, 641, 803
- T**
- Tarif Fordney**
  - Cultivateur
    - États-Unis, 107
- Tarification**
  - Droits de coupe, 256–7
- Taux**
  - Taxe municipale, 721
- Taverne**
  - Commission des liqueurs de Québec
    - Permis, 797
- Taxe. Voir aussi Percepteur des taxes sur les successions**
  - Amusement
    - Statuts refondus
      - Bill 204: 613, 662, 707, 804
  - Corporation
    - Statuts refondus
      - Bill 34: 396–7, 437, 479
  - Cultivateur, 113
  - Gazoline, 176
    - Distributeur, 600–1, 659
    - Perception, 547, 548
  - Québec (cité)
    - Édifice public
      - Subsides, 691
  - Route, 114
    - Agriculteur, 168
  - Services publics
    - Entreprise d'affaires, 162
- Valeur mobilière
  - Transfert
    - Statuts refondus
      - Bill 201: 515–6, 747
- Taxe municipale**, 62–3, 85, 89
  - Immeuble
    - Aliénation
      - Païement
        - Bill 172: 578, 608
  - Société des Chevaliers de Colomb de Montréal
    - Exemption
      - Bill 94: 186, 202–3, 577, 603, 686–7, 802
    - Règlement de l'Assemblée législative
      - Suspension, 97
  - Taux, 721
- Téléphone**
  - Spencer Wood, 701
- Témiscamingue (comté)**
  - District judiciaire, 414
  - Lot
    - Baby (canton), 378
- Témiscamingue (district électoral)**
  - Bref d'élection, 3
  - Certificat d'élection, 146
  - Député
    - Accueil, 146
  - Vacance, 3
- Témiscamingue (région)**
  - Colonisation, 106–7
- Terrain**
  - École des beaux-arts de Montréal
    - Coût, 452–3
  - Parlement
    - Subsides, 707–9
  - Saint-Joseph-de-Blandford (municipalité), 722–3
  - Subdivision
    - Bill 185: 519, 553, 641, 803
- Terrebonne (comté)**
  - Théâtre Diana
    - Saint-Jérôme (ville), 522, 695
- Terrebonne (district)**
  - Juré
    - Cour criminelle
      - Païement, 699–700
  - Saint-Jérôme (ville)
    - Chef-lieu, 642

**Terrebonne (district électoral)**

David, Athanase  
Voyage, 777

**Terrebonne (ville)**

Incendie  
Bill 16: 205, 253, 259, 287, 351, 479

**Terres de la couronne. Voir aussi Terres publiques**

Octroi  
Colonisation, 378  
Recettes, 187–8

**Terres en culture**

Montréal (cité)  
Bill 90: 187, 203, 577, 603, 686, 687, 802  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 142

**Terres et Forêts**

Dépense  
Subsides, 609–10

**Terres publiques**

Administration  
Subsides, 379–84, 389–93, 418–9

**Tétreau, Ernest**

Fonctionnaire  
Langue anglaise  
Déclaration, 51

**Théâtre Diana**

Saint-Jérôme (ville)  
Terrebonne (comté), 522, 695

**Therrien, L.-E.**

Shérif  
Démission, 147

**Thompson, M.**

Lithographie de Québec, 777

**Thurso and Nation Valley Railway Company, The**

Corporation  
Bill 92: 186, 202, 309, 357–60, 496, 622

**Thurso (village)**

Règlement  
Bill 93: 186, 202, 259, 287–8, 399, 400, 480

**Traitement. Voir aussi Indemnité; Rémunération; Salaire**

Directeur  
École, 687  
Inspecteur d'écoles, 687  
Instituteur, 687  
Miller, M.  
Sous-ministre, 733  
Orateur  
Subsides, 344  
Parmelee, M.  
Sous-ministre, 733  
Recorder  
Statuts refondus  
Bill 42: 401, 417–8, 495, 621

**Tramway de Québec**

Corporation  
Bill 77: 146, 182–3, 599

**Transfert**

Valeur mobilière  
Taxe  
Statuts refondus  
Bill 201: 515–6, 747

**Transmission**

Corporation  
Actions  
Bill 50: 506–8, 688–9

**Transport. Voir aussi Frais de transport**

Liqueur alcoolique  
Bill 210: 631, 666, 778, 804

**Travail**

Agronome, 12–3

**Travailleur**

Situation, 124–6

**Travaux**

Baie Moncouche  
Barrage, 210  
Chemin de Gaspé, 190  
L'Échourie (village)  
Gaspé (comté), 378  
Notre-Dame-de-la-Salette (municipalité), 680, 745  
Portage-des-Roches  
Barrage, 210  
Reliure, 561–2  
Route  
Plainte  
Gaspé (comté), 398  
Sainte-Émélie-de-l'Énergie (municipalité)  
Voirie, 681, 745

- Voirie, 13–4
  - Baie des Sables (paroisse), 734–5
  - Poursuite
    - Municipalité, 415, 657–8
    - Saint-Basile-le-Grand (paroisse), 658–9
    - Saint-Bruno-de-Montarville (paroisse), 658–9
    - Sainte-Anne d'Yamachiche (paroisse), 721–2
    - Sainte-Cécile (village), 658–9
    - Saint-Antoine (municipalité), 189
- Travaux de la Chambre**, 631–2
- Travaux publics.** *Voir aussi* **Ministre des Travaux publics et du Travail**
- Montréal (ville), 170
- Traverse de l'Île d'Orléans limitée, La**
  - Montmorency (comté)
    - Convention
      - Bill 111: 187, 211, 259, 288, 437, 438, 442, 480
- Traverse Lévis-Québec**
  - Bateau
  - Ouvrier, 162
- Trésor**
  - Assistant-procureur général
  - Mandat
  - Païement, 257
- Trésorier provincial**
  - Démission, 702
- Trois-Rivières (cité)**
  - Commissaire d'écoles
    - Bill 74: 121, 163–4, 186, 200, 352, 480
- Trust**
  - Compagnie, 162
  - Montreal Light, Heat and Power Company, 166
- U**
- Union**
  - Église
    - Bill 130: 187, 275–6, 558–60
- Université de Montréal**
  - Aide financière, 29
  - Subsides, 525
- Ursulines de Roberval**
  - Charte
    - Bill 63: 68, 83, 145, 182, 351, 480, 643
- V**
- Vacance**
  - Bonaventure (district électoral), 3
  - Conseil législatif
    - Salaberry (division), 87
  - Montréal-Sainte-Anne (district électoral), 3
  - Régistrateur
    - Vaudreuil (comté), 178–9
  - Saint-Maurice (district électoral), 3
  - Sherbrooke (district électoral), 3
  - Témiscamingue (district électoral), 3
- Val-Joli, Armand de**
  - Colonisation
    - Article, 681
- Valeur mobilière**
  - Transfert
  - Taxe
    - Statuts refondus
      - Bill 201: 515–6, 747
- Vaudreuil (comté)**
  - Régistrateur
    - Vacance, 178–9
- Véhicule automobile**
  - Bill 205: 613, 636–7, 707, 804
  - Loi
    - Contravention, 678
- Vente**
  - Actions
    - Bill 46: 495, 604, 677, 802
  - Alcool, 765
  - Commission des liqueurs de Québec, 781
  - Lait
    - Loi
      - Application, 74
  - Lot, 582
  - Obligations
    - Bill 46: 495, 604, 677, 802
  - Réserve forestière, 132
  - Société coopérative fédérée des agriculteurs de la province de Québec
    - Fromage, 74
- Verdun (cité)**
  - Charte
    - Bill 121: 260, 276, 327, 367, 496, 802
  - École protestante, 368, 542
- Versement**
  - Assistance publique
    - Montréal (cité), 581–2

**Veuve**

Hay, John  
Indemnité, 775

**Viande porcine**

Exportation, 104  
Importation, 104

**Vin**

Saisie, 345–7

**Voie ferrée. Voir Chemin de fer****Voirie. Voir aussi Département de la Voirie;****Ministère de la Voirie**

Dépense, 113–4, 123

**Municipalité**

Dette, 39–40, 85–7

Emprunt, 451–2

Octroi, 14

Saint-François-de-Sales (paroisse), 388

Sainte-Victoire (municipalité)

Réclamation, 123

Statistiques, 113–4

Travaux, 13–4

Baie des Sables (paroisse), 734–5

**Poursuite**

Beauharnois (district), 193

Municipalité, 264–5, 415, 657–8

Saint-Basile-le-Grand (paroisse), 658–9

Saint-Bruno-de-Montarville (paroisse),  
658–9

Sainte-Anne d'Yamachiche (paroisse),  
721–2

Sainte-Cécile (village), 658–9

Saint-Antoine (municipalité), 189

Sainte-Émélie-de-l'Énergie (municipalité),  
681, 745

**Vote**

Ouvrier, 84

**Vote enregistré**, 374, 431, 488–9, 489, 554, 715,  
732, 769, 785

**Voyage. Voir aussi Frais de voyage**

David, Athanase

Terrebonne (district électoral), 777

**W****William Currie Limited**

Bill 73: 187, 202, 259, 291, 441, 464, 621

**Williams, M.**

Assistant-trésorier

Paieement, 700

**Wilson, Charles**

Succession

Bill 102: 146, 176, 441, 453, 635, 802

**Y****Yamaska (comté)**

Boisson

Saisie, 561

Permis de pêche

Revenu, 582

Pont

Construction, 284

**Z****Zone**

Protection

Feu de forêt

Bill 193: 641, 715–6, 778, 803

**Zone neutre**, 121, 643

## **LISTE DES BILLS PUBLICS ET PRIVÉS**





**B - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement aux prix distribués dans les écoles (Bernard)**

1<sup>re</sup> lecture, 520  
2<sup>e</sup> lecture, 615–8  
Comité général, 618–9  
Rapport, 619  
3<sup>e</sup> lecture, 619  
Sanction royale, 801

**1 - Bill relatif à la prestation des serments d'office (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 6

**2 - Bill modifiant la loi des mines de Québec (Perrault)**

1<sup>re</sup> lecture, 495  
Comité général, 585–7, 592–7  
Rapport, 587, 597  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 597  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 597  
Résolutions adoptées, 597  
2<sup>e</sup> lecture, 597  
Comité général, 597  
Rapport, 597  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 597  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 597  
Amendements adoptés, 597  
3<sup>e</sup> lecture, 597  
Conseil législatif, 677  
Sanction royale, 801

**3 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909 (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 351  
2<sup>e</sup> lecture, 397  
Comité permanent des bills publics, 519  
Comité général, 563–4  
Rapport, 564  
3<sup>e</sup> lecture, 564  
Conseil législatif, 635  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 635  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 635  
Amendements adoptés, 635  
Sanction royale, 801

**4 - Bill détachant le canton d'Amherst du district judiciaire de Hull et l'annexant au district judiciaire de Terrebonne (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 82  
2<sup>e</sup> lecture, 164  
Comité permanent des bills publics, 186  
Comité général, 200  
Rapport, 200

**4 - Bill détachant le canton d'Amherst du district judiciaire de Hull et l'annexant au district judiciaire de Terrebonne (Taschereau) *(suite)***

3e lecture, 200  
Conseil législatif, 345  
Sanction royale, 479

**5 - Bill concernant les officiers de justice et leurs députés et employés (Taschereau)**

1re lecture, 357  
Comité général, 405–6  
Rapport, 406  
Résolutions (1re lecture), 406  
Résolutions (2e lecture), 406  
Résolutions adoptées, 406  
2e lecture, 406  
Comité général, 406  
Rapport, 406  
3e lecture, 406  
Conseil législatif, 441  
Sanction royale, 479

**6 - Bill concernant les Statuts refondus (Taschereau)**

1re lecture, 545  
Comité général, 712–4  
Rapport, 714  
Résolutions (1re lecture), 714  
Résolutions (2e lecture), 715  
Résolutions adoptées, 715  
2e lecture, 715  
Comité général, 715  
Rapport, 715  
3e lecture, 715  
Conseil législatif, 778  
Sanction royale, 801

**7 - Bill modifiant le Code de procédure civile relativement à l'audition de certains appels (Taschereau)**

1re lecture, 175  
2e lecture, 183  
Comité permanent des bills publics, 197  
Comité général, 211  
Rapport, 211  
3e lecture, 211  
Conseil législatif, 345  
Sanction royale, 479

**8 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à la fabrication des produits laitiers (Caron)**

1re lecture, 425–6  
2e lecture, 453

**8 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à la fabrication des produits laitiers (Caron) (*suite*)**

Comité général, 453, 460  
Rapport, 453, 460  
Amendements (1re lecture), 460  
Amendements (2e lecture), 460  
Amendements adoptés, 460  
3e lecture, 460  
Conseil législatif, 545  
Sanction royale, 802

**9 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement au paiement du lait et de la crème dans les fabriques de produits laitiers (Caron)**

1re lecture, 426  
2e lecture, 461  
Comité général, 461  
Rapport, 461  
Amendements (1re lecture), 461  
Amendements (2e lecture), 461  
Amendements adoptés, 461  
3e lecture, 461  
Conseil législatif, 545  
Sanction royale, 802

**10 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à la Commission des services publics de Québec (Taschereau)**

1re lecture, 457  
Comité général, 609  
Rapport, 609  
Résolutions (1re lecture), 609  
Résolutions (2e lecture), 609  
Résolutions adoptées, 609  
2e lecture, 609  
Comité permanent des bills publics, 613  
Comité général, 747  
Rapport, 747  
3e lecture, 747  
Conseil législatif, 778  
Amendements (1re lecture), 778  
Amendements (2e lecture), 782  
Amendements adoptés, 782  
Sanction royale, 802

**11 - Bill modifiant la loi des compagnies de Québec, 1920 (Taschereau)**

1re lecture, 98  
2e lecture, 362  
Comité permanent des bills publics, 413  
Comité général, 460–1  
Rapport, 461  
3e lecture, 461  
Conseil législatif, 652

**11 - Bill modifiant la loi des compagnies de Québec, 1920 (Taschereau) (suite)**

Amendements (1re lecture), 652  
Amendements (2e lecture), 652  
Amendements adoptés, 652  
Sanction royale, 802

**12 - Bill modifiant les articles 162 et 205 du Code de procédure civile (Taschereau)**

1re lecture, 175  
2e lecture, 183  
Comité permanent des bills publics, 197  
Comité général, 211  
Rapport, 211  
3e lecture, 211  
Conseil législatif, 345  
Sanction royale, 479

**13 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à la Cour de magistrat (Taschereau)**

Comité général, 263  
Rapport, 263  
Résolutions (1re lecture), 263  
Résolutions (2e lecture), 263  
Résolutions adoptées, 263  
1re lecture, 263  
2e lecture, 263  
3e lecture, 263  
Conseil législatif, 351  
Sanction royale, 479

**14 - Bill concernant la pension de l'agent général de la province dans le Royaume-Uni (Taschereau)**

Comité général, 291–2  
Rapport, 292  
Résolutions (1re lecture), 292  
Résolutions (2e lecture), 292  
Résolutions adoptées, 292  
1re lecture, 292  
2e lecture, 294  
3e lecture, 294  
Conseil législatif, 393  
Sanction royale, 479

**15 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à la tenue des termes de la Cour supérieure dans le district de Pontiac (Taschereau)**

1re lecture, 198  
2e lecture, 253  
Comité permanent des bills publics, 259

**15 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à la tenue des termes de la Cour supérieure dans le district de Pontiac (Taschereau) (suite)**

Comité général, 287  
Rapport, 287  
3e lecture, 287  
Conseil législatif, 351  
Sanction royale, 479

**16 - Bill modifiant la loi 13 George V, chapitre 7, concernant l'incendie de la ville de Terrebonne (David)**

1re lecture, 205  
2e lecture, 253  
Comité permanent des bills publics, 259  
Comité général, 287  
Rapport, 287  
3e lecture, 287  
Conseil législatif, 351  
Sanction royale, 479

**18 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à l'inspection des comptes des corporations scolaires (David)**

1re lecture, 216  
Comité général, 467–8  
Rapport, 468  
Résolutions (1re lecture), 468  
Résolutions (2e lecture), 468  
Résolutions adoptées, 468  
2e lecture, 468  
Comité général, 468–9  
Rapport, 469  
Amendements (1re lecture), 469  
Amendements (2e lecture), 469  
Amendements adoptés, 469  
3e lecture, 469  
Conseil législatif, 545  
Sanction royale, 802

**19 - Bill modifiant la loi pourvoyant à la construction et à l'entretien des ponts de l'île Perrot (Galipeault)**

Comité général, 270–2  
Rapport, 272  
Résolutions (1re lecture), 272  
Résolutions (2e lecture), 272  
Résolutions adoptées, 272  
1re lecture, 272  
2e lecture, 272  
3e lecture, 272  
Conseil législatif, 351  
Sanction royale, 479

**20 - Bill modifiant la loi électorale de Québec (Taschereau)**

1re lecture, 216  
2e lecture, 448  
Comité général, 448  
Rapport, 448  
3e lecture, 459  
Conseil législatif, 545  
Sanction royale, 621

**21 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement au greffier de la paix dans le district de Pontiac (Taschereau)**

1re lecture, 274  
Comité général, 294  
Rapport, 295  
Résolutions (1re lecture), 295  
Résolutions (2e lecture), 295  
Résolutions adoptées, 295  
2e lecture, 295  
Comité général, 295  
Rapport, 295  
3e lecture, 295  
Conseil législatif, 393  
Sanction royale, 479

**22 - Bill concernant l'établissement d'un asile pour les détenus aliénés (Taschereau)**

1re lecture, 357  
Comité général, 402–4  
Rapport, 404  
Résolutions (1re lecture), 404  
Résolutions (2e lecture), 404  
Résolutions adoptées, 404  
2e lecture, 404  
Comité général, 404–5  
Rapport, 405  
3e lecture, 405  
Conseil législatif, 441  
Sanction royale, 479

**23 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à certaines divisions d'enregistrement (Taschereau)**

1re lecture, 309  
Comité général, 651–2  
Rapport, 652  
Résolutions (1re lecture), 652  
Résolutions (2e lecture), 652  
Résolutions adoptées, 652  
2e lecture, 652  
Comité général, 652  
Rapport, 652  
3e lecture, 652  
Conseil législatif, 707

**23 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à certaines divisions d'enregistrement (Taschereau) (*suite*)**

Sanction royale, 802

**25 - Bill octroyant à Sa Majesté les deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour les années financières expirant le 30 juin 1925 et le 30 juin 1926, et pour d'autres fins du service public (Nicol)**

1<sup>re</sup> lecture, 800  
2<sup>e</sup> lecture, 800  
3<sup>e</sup> lecture, 800  
Conseil législatif, 801  
Sanction royale, 804

**26 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à la liquidation volontaire des compagnies à fonds social (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 274  
2<sup>e</sup> lecture, 292  
Comité permanent des bills publics, 413  
Comité général, 448  
Rapport, 448  
3<sup>e</sup> lecture, 448  
Conseil législatif, 652  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 652  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 652  
Amendements adoptés, 652  
Ordre du jour révoqué, 655  
Réinscription au *Feuilleton*, 655  
Conseil législatif, 703  
Sanction royale, 802

**27 - Bill concernant les créances privilégiées du gouvernement de la province (Nicol)**

1<sup>re</sup> lecture, 216  
2<sup>e</sup> lecture, 398  
Comité général, 398  
Rapport, 398  
3<sup>e</sup> lecture, 398

**28 - Bill légalisant certaines signatures apposées par le registraire de la division d'enregistrement de Montmagny (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 401  
2<sup>e</sup> lecture, 454  
Comité général, 454-5  
Rapport, 455  
3<sup>e</sup> lecture, 455  
Conseil législatif, 495  
Sanction royale, 621

**29 - Bill modifiant la loi pourvoyant à une journée de repos par semaine pour les employés dans certaines industries (Galipeault)**

1re lecture, 357  
2e lecture, 378–9  
Comité général, 379  
Rapport, 379  
3e lecture, 379  
Conseil législatif, 437  
Sanction royale, 479

**32 - Bill modifiant le Code de procédure civile relativement à la Cour du banc du roi en appel (Taschereau)**

1re lecture, 216  
2e lecture, 362  
Comité permanent des bills publics, 377  
Comité général, 455  
Rapport, 455  
Amendements (1re lecture), 455  
Amendements (2e lecture), 455  
Amendements adoptés, 455  
3e lecture, 455  
Conseil législatif, 545  
Sanction royale, 802

**33 - Bill modifiant la loi relative aux jeunes délinquants (Taschereau)**

1re lecture, 475  
Ordre du jour révoqué, 747  
Retrait, 747

**34 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, concernant la taxe sur les corporations (Nicol)**

Comité général, 396–7  
Rapport, 397  
Résolutions (1re lecture), 397  
Résolutions (2e lecture), 397  
Résolutions adoptées, 397  
1re lecture, 397  
2e lecture, 397  
3e lecture, 397  
Conseil législatif, 437  
Sanction royale, 479

**35 - Bill concernant les droits sur les successions (Nicol)**

1re lecture, 309  
2e lecture, 500  
Comité général, 500–1  
Rapport, 501  
3e lecture, 501  
Conseil législatif, 641



**35 - Bill concernant les droits sur les successions (Nicol) (suite)**

Sanction royale, 802

**36 - Bill modifiant le Code de procédure civile relativement à la juridiction de la Cour des commissaires (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 309  
2<sup>e</sup> lecture, 327  
Comité permanent des bills publics, 377  
Comité général, 396  
Rapport, 396  
3<sup>e</sup> lecture, 396  
Conseil législatif, 437  
Sanction royale, 479

**37 - Bill modifiant l'article 584 des Statuts refondus, 1909, relativement aux enquêtes sur les affaires publiques (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 309  
2<sup>e</sup> lecture, 327  
Comité permanent des bills publics, 385  
Comité général, 396  
Rapport, 396  
3<sup>e</sup> lecture, 396  
Conseil législatif, 545  
Sanction royale, 802

**38 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement aux enquêtes concernant la corruption municipale ou civique (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 309  
2<sup>e</sup> lecture, 379  
Comité général, 379  
Rapport, 379  
3<sup>e</sup> lecture, 379  
Conseil législatif, 545  
Sanction royale, 802

**39 - Bill concernant certains paiements faits à la couronne (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 309  
2<sup>e</sup> lecture, 750–1  
Comité général, 751  
Rapport, 751  
3<sup>e</sup> lecture, 768–9  
Conseil législatif, 780  
Sanction royale, 802

**40 - Bill modifiant la loi concernant le département de la Voirie (Perrault)**

1<sup>re</sup> lecture, 519  
Comité général, 589–90

**40 - Bill modifiant la loi concernant le département de la Voirie (Perrault) (suite)**

Rapport, 590  
Résolutions (1re lecture), 590  
Résolutions (2e lecture), 590  
Résolutions adoptées, 590  
2e lecture, 605  
Comité général, 605–8, 622–7, 632  
Rapport, 608, 627, 632  
Amendements (1re lecture), 632  
Amendements (2e lecture), 632  
Amendements adoptés, 632  
3e lecture, 636  
Conseil législatif, 778  
Amendements (1re lecture), 778  
Amendements (2e lecture), 782  
Amendements adoptés, 782  
Sanction royale, 802

**41 - Bill modifiant le Code civil relativement aux registres dans les bureaux d'enregistrement (Taschereau)**

1re lecture, 357  
2e lecture, 396  
Comité général, 396  
Rapport, 396  
3e lecture, 396  
Conseil législatif, 437  
Sanction royale, 479

**42 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement au traitement des recorders (Taschereau)**

1re lecture, 401  
2e lecture, 417  
Comité général, 417–8  
Rapport, 418  
3e lecture, 418  
Conseil législatif, 495  
Sanction royale, 621

**43 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, concernant la protection des édifices publics contre les incendies (Galipeault)**

1re lecture, 457  
Comité général, 489–90  
Rapport, 490  
Résolutions (1re lecture), 490  
Résolutions (2e lecture), 490  
Résolutions adoptées, 490  
2e lecture, 501  
Comité général, 501  
Rapport, 501  
3e lecture, 501  
Conseil législatif, 545

**43 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, concernant la protection des édifices publics contre les incendies (Galipeault) (*suite*)**

Sanction royale, 802

**44 - Bill modifiant la loi pourvoyant à la fixation d'un salaire minimum pour les femmes (Galipeault)**

Comité général, 454  
Rapport, 454  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 454  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 454  
Résolutions adoptées, 454  
1<sup>re</sup> lecture, 454  
2<sup>e</sup> lecture, 454  
3<sup>e</sup> lecture, 454  
Conseil législatif, 495  
Sanction royale, 802

**45 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à l'instruction publique (David)**

1<sup>re</sup> lecture, 519  
Comité général, 566–7  
Rapport, 567  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 567  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 567  
Résolutions adoptées, 567  
2<sup>e</sup> lecture, 567  
Comité général, 567–8  
Rapport, 568  
3<sup>e</sup> lecture, 568  
Conseil législatif, 652  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 653  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 653  
Amendements adoptés, 653  
Sanction royale, 802

**46 - Bill modifiant la loi concernant l'émission et la vente d'actions, d'obligations et autres valeurs (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 495  
2<sup>e</sup> lecture, 604  
Comité général, 604  
Rapport, 604  
3<sup>e</sup> lecture, 604  
Conseil législatif, 677  
Sanction royale, 802

**47 - Bill concernant l'octroi d'un certain subside à la municipalité du comté de Montmorency No 2 (Taschereau)**

Comité général, 513–4

**47 - Bill concernant l'octroi d'un certain subside à la municipalité du comté de Montmorency  
No 2 (Taschereau) (suite)**

Rapport, 514  
Résolutions (1re lecture), 514  
Résolutions (2e lecture), 514  
Résolutions adoptées, 514  
1re lecture, 515  
2e lecture, 515  
3e lecture, 515  
Conseil législatif, 545  
Sanction royale, 802

**48 - Bill ratifiant le contrat passé entre le gouvernement de la province de Québec et l'Aide  
au sanatorium du Lac-Édouard, relativement à l'administration du sanatorium du  
Lac-Édouard (David)**

Comité général, 497–500  
Rapport, 500  
Résolutions (1re lecture), 500  
Résolutions (2e lecture), 500  
Résolutions adoptées, 500  
1re lecture, 500  
2e lecture, 500  
3e lecture, 500  
Conseil législatif, 545  
Sanction royale, 802

**49 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, et accordant aux cités et aux villes le droit  
d'enchérir des immeubles vendus en justice (Taschereau)**

1re lecture, 425  
2e lecture, 496  
Comité permanent des bills publics, 519  
Comité général, 591  
Rapport, 591  
3e lecture, 591  
Conseil législatif, 732  
Amendements (1re lecture), 732  
Amendements (2e lecture), 756  
Amendements adoptés, 756  
Sanction royale, 802

**50 - Bill concernant la transmission des actions des corporations ayant des bureaux de  
transfert hors de la province (Nicol)**

Comité général, 506–8  
Rapport, 508  
Résolutions (1re lecture), 508  
Résolutions (2e lecture), 508  
Résolutions adoptées, 508  
1re lecture, 508  
2e lecture, 508  
Ordre du jour révoqué, 688–9  
Retrait, 689

**51 - Bill amendant la charte du Montreal Diocesan Theological College et augmentant ses pouvoirs (Gault)**

1<sup>re</sup> lecture, 198  
2<sup>e</sup> lecture, 212  
Comité permanent des bills publics, 215  
Comité général, 261  
Rapport, 261  
3<sup>e</sup> lecture, 261  
Conseil législatif, 611  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 611  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 704  
Amendements adoptés, 704  
Remboursement des frais, 784  
Sanction royale, 802

**52 - Bill amendant la charte de The Shefford, Bagot and Missisquoi Railway Company (Bullock)**

1<sup>re</sup> lecture, 68  
2<sup>e</sup> lecture, 82  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 309  
Comité général, 367  
Rapport, 367  
3<sup>e</sup> lecture, 367  
Conseil législatif, 495  
Sanction royale, 621

**53 - Bill constituant en corporation le Lower Canada College (Gault)**

1<sup>re</sup> lecture, 68  
2<sup>e</sup> lecture, 83  
Comité permanent des bills privés, 215  
Comité général, 261  
Rapport, 261  
3<sup>e</sup> lecture, 262  
Conseil législatif, 399  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 400  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 400  
Amendements adoptés, 415  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 750

**54 - Bill concernant L'Assurance mutuelle des fabriques de Québec (Létourneau)**

1<sup>re</sup> lecture, 69  
2<sup>e</sup> lecture, 83  
Comité permanent des bills publics, 145  
Comité général, 175  
Rapport, 175  
3<sup>e</sup> lecture, 175  
Conseil législatif, 399  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 399  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 399  
Amendements adoptés, 399

**54 - Bill concernant L'Assurance mutuelle des fabriques de Québec (Létourneau) (suite)**

Sanction royale, 480

**55 - Bill constituant en corporation la Congrégation des Servantes du Très-Saint-Sacrement (Létourneau)**

1re lecture, 69  
2e lecture, 83  
Comité permanent des bills privés, 186  
Comité général, 202  
Rapport, 202  
3e lecture, 202  
Conseil législatif, 399  
Amendements (1re lecture), 399  
Amendements (2e lecture), 399  
Amendements adoptés, 399  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 619

**56 - Bill modifiant la loi concernant la succession de feu John Pratt (Thurber)**

1re lecture, 198  
2e lecture, 211  
Comité permanent des bills publics, 363  
Comité général, 377  
Rapport, 377  
3e lecture, 377  
Conseil législatif, 531  
Sanction royale, 802

**57 - Bill amendant la loi concernant la construction de l'église de la paroisse de Sainte-Catherine de Montréal (Dillon)**

1re lecture, 120  
2e lecture, 163  
Comité permanent des bills publics, 186  
Comité général, 200, 291  
Rapport, 201, 291  
3e lecture, 291  
Conseil législatif, 546  
Amendements (1re lecture), 546  
Amendements (2e lecture), 546  
Amendements adoptés, 546  
Sanction royale, 802

**58 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Gaston Esnouf à l'exercice de la profession d'avocat (Létourneau)**

1re lecture, 69  
2e lecture, 83  
Comité permanent des bills privés, 145  
Comité général, 175  
Rapport, 176

**58 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Gaston Esnouf à l'exercice de la profession d'avocat (Létourneau) *(suite)***

3e lecture, 176  
Conseil législatif, 274  
Sanction royale, 480

**59 - Bill autorisant les exécuteurs testamentaires de la succession de feu Gaspard Archambault, père, à emprunter sous certaines conditions (Richard)**

1re lecture, 198  
2e lecture, 211–2  
Comité permanent des bills publics, 259  
Comité général, 287  
Rapport, 287  
3e lecture, 287  
Conseil législatif, 399  
Amendements (1re lecture), 399  
Amendements (2e lecture), 399  
Amendements adoptés, 399  
Sanction royale, 480

**60 - Bill autorisant le Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec à admettre Adrien Lebrun à la pratique de la médecine, de la chirurgie et de l'obstétrique (Dillon)**

1re lecture, 120  
2e lecture, 164  
Comité permanent des bills privés, 327  
Comité général, 355  
Rapport, 355  
3e lecture, 355  
Conseil législatif, 437  
Sanction royale, 480

**61 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Isidore Charness à la pratique du droit (Bercovitch)**

1re lecture, 82  
2e lecture, 98  
Comité permanent des bills privés, 145  
Comité général, 176  
Rapport, 176  
3e lecture, 176  
Conseil législatif, 351  
Sanction royale, 480

**62 - Bill validant le titre du lot No 296 du quartier Sainte-Marie de la cité de Montréal (Dillon)**

1re lecture, 69  
2e lecture, 83  
Comité permanent des bills publics, 259  
Comité général, 287

**62 - Bill validant le titre du lot No 296 du quartier Sainte-Marie de la cité de Montréal (Dillon) (suite)**

Rapport, 287  
3e lecture, 287  
Conseil législatif, 399  
Amendements (1re lecture), 399  
Amendements (2e lecture), 399  
Amendements adoptés, 399  
Sanction royale, 480

**63 - Bill amendant la charte des Ursulines de Roberval (Delisle)**

1re lecture, 68  
2e lecture, 83  
Comité permanent des bills privés, 145  
Comité général, 182  
Rapport, 182  
Amendements (1re lecture), 182  
Amendements (2e lecture), 182  
Amendements adoptés, 182  
3e lecture, 182  
Conseil législatif, 351  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 643

**64 - Bill amendant la charte de la municipalité de la paroisse de Saint-Philibert, dans le comté de Beauce (Fortier)**

1re lecture, 68  
2e lecture, 83  
Comité permanent des bills privés, 186  
Retrait, 186  
Remboursement des frais, 310

**65 - Bill concernant certains règlements et procès-verbaux des délibérations du conseil de la ville de l'Assomption (Reed)**

1re lecture, 120  
2e lecture, 163  
Comité permanent des bills publics, 186  
Comité général, 201  
Rapport, 201  
Amendements (1re lecture), 201  
Amendements (2e lecture), 201  
Amendements adoptés, 201  
3e lecture, 201  
Conseil législatif, 399  
Amendements (1re lecture), 399–400  
Amendements (2e lecture), 399–400  
Amendements adoptés, 399–400  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 793



**66 - Bill concernant la corporation de la paroisse de l'Assomption (Reed)**

1<sup>re</sup> lecture, 120  
2<sup>e</sup> lecture, 164  
Comité permanent des bills privés, 215  
Comité général, 262  
Rapport, 262  
3<sup>e</sup> lecture, 262  
Conseil législatif, 399  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 400  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 400  
Amendements adoptés, 400  
Sanction royale, 480

**67 - Bill concernant la corporation du comté de L'Assomption (Reed)**

1<sup>re</sup> lecture, 120  
2<sup>e</sup> lecture, 164  
Comité permanent des bills privés, 259  
Comité général, 291, 293  
Rapport, 291, 294  
3<sup>e</sup> lecture, 294  
Conseil législatif, 437  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 437  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 437  
Amendements adoptés, 442  
Sanction royale, 480

**68 - Bill amendant la charte de la Compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay (Delisle)**

1<sup>re</sup> lecture, 121  
2<sup>e</sup> lecture, 165  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 531  
2<sup>e</sup> lecture, 548  
Comité général, 548  
Rapport, 548  
3<sup>e</sup> lecture, 548  
Conseil législatif, 770  
Sanction royale, 802

**69 - Bill validant un acte de donation par Olivier Letendre, fils d'Olivier, fils, à Joseph Letendre (Lafrenière) (Richelieu)**

1<sup>re</sup> lecture, 205  
2<sup>e</sup> lecture, 212  
Comité permanent des bills publics, 293  
Comité général, 352  
Rapport, 352  
3<sup>e</sup> lecture, 352  
Conseil législatif, 437  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 437  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 437  
Amendements adoptés, 442  
Sanction royale, 480

**70 - Bill amendant les lois concernant le Bureau des commissaires d'écoles catholiques romains de la cité de Québec (Létourneau)**

1re lecture, 68  
2e lecture, 82-3  
Comité permanent des bills publics, 145  
Comité général, 175  
Rapport, 175  
3e lecture, 175  
Conseil législatif, 274  
Sanction royale, 480

**71 - Bill modifiant la constitution en corporation de l'Aide à l'Hôtel-Dieu du Saint-Sacrement (Létourneau)**

1re lecture, 187  
2e lecture, 203  
Comité permanent des bills privés, 577  
Comité général, 603  
Rapport, 603  
3e lecture, 603  
Conseil législatif, 677  
Remboursement des frais, 768  
Sanction royale, 802

**72 - Bill constituant en corporation la ville d'Amos (Authier)**

1re lecture, 120  
2e lecture, 164  
Comité permanent des bills privés, 351  
Comité général, 426  
Rapport, 426  
3e lecture, 426  
Conseil législatif, 545  
Sanction royale, 802

**73 - Bill ratifiant l'acquisition et l'aliénation des propriétés par William Currie Limited (Bercovitch)**

1re lecture, 187  
2e lecture, 202  
Comité permanent des bills publics, 259  
Comité général, 291  
Rapport, 291  
3e lecture, 291  
Conseil législatif, 441  
Amendements (1re lecture), 441  
Amendements (2e lecture), 441  
Amendements adoptés, 464  
Sanction royale, 621

**74 - Bill ratifiant certaines résolutions du conseil et des commissaires d'écoles de la cité des Trois-Rivières et conventions entre les mêmes et la St. Maurice Lumber Company (Mercier) (Trois-Rivières)**

1re lecture, 121  
2e lecture, 163–4  
Comité permanent des bills publics, 186  
Comité général, 200  
Rapport, 200  
3e lecture, 200  
Conseil législatif, 352  
Amendements (1re lecture), 352  
Amendements (2e lecture), 352  
Amendements adoptés, 352  
Sanction royale, 480

**75 - Bill amendant la loi constituant en corporation la Commission métropolitaine de Montréal (Bercovitch)**

1re lecture, 187  
2e lecture, 203  
Comité permanent des bills privés, 274  
Comité général, 366–7  
Rapport, 367  
Amendements (1re lecture), 367  
Amendements (2e lecture), 367  
Amendements adoptés, 367  
3e lecture, 367  
Conseil législatif, 531  
Amendements (1re lecture), 531  
Amendements (2e lecture), 569  
Amendements adoptés, 569  
Sanction royale, 802

**76 - Bill autorisant The Canadian Credit Men's Trust Association, Limited, à occuper les fonctions et à remplir les devoirs de fidéicommissaire, syndic, curateur, exécuteur, liquidateur, receveur ou administrateur, nonobstant les dispositions des articles 364, 365, 366 et 367 du Code civil du Bas-Canada (Bercovitch)**

1re lecture, 82  
2e lecture, 98–9  
Comité permanent des bills publics, 215  
Comité général, 261  
Rapport, 261  
3e lecture, 261  
Conseil législatif, 531  
Amendements (1re lecture), 531–2  
Amendements (2e lecture), 570  
Sanction royale, 802

**77 - Bill constituant en corporation le tramway de Québec (Bertrand)**

1re lecture, 146  
2e lecture, 182–3  
Comité permanent des bills privés, 599

**77 - Bill constituant en corporation le tramway de Québec (Bertrand) (suite)**

Retrait, 599

**78 - Bill modifiant la charte de la corporation du Collège Nominingue (Lortie) (Labelle)**

1re lecture, 68  
2e lecture, 83  
Comité permanent des bills privés, 145  
Comité général, 175  
Rapport, 175  
3e lecture, 175  
Conseil législatif, 351  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 688

**79 - Bill modifiant la charte de la ville Saint-Pierre (Patenaude)**

1re lecture, 121  
2e lecture, 164  
Comité permanent des bills privés, 385  
Comité général, 398  
Rapport, 398  
3e lecture, 398  
Conseil législatif, 441  
Sanction royale, 480

**80 - Bill constituant en corporation la congrégation Beth Matisyohi Anshe Marmorosh Anshe Romania Congregation (Bercovitch)**

1re lecture, 146  
2e lecture, 176  
Comité permanent des bills privés, 327  
Comité général, 355  
Rapport, 355  
3e lecture, 357  
Conseil législatif, 652  
Amendements (1re lecture), 653  
Amendements (2e lecture), 653  
Amendements adoptés, 653  
Remboursement des frais, 704  
Sanction royale, 802

**81 - Bill ratifiant une résolution des commissaires d'écoles de la municipalité des Écors, en date du 19 décembre 1924 (Bercovitch)**

1re lecture, 274  
2e lecture, 289  
Comité permanent des bills publics, 363  
Comité général, 388  
Rapport, 388  
3e lecture, 388  
Conseil législatif, 441  
Amendements (1re lecture), 441

**81 - Bill ratifiant une résolution des commissaires d'écoles de la municipalité des Écours, en date du 19 décembre 1924 (Bercovitch) (*suite*)**

Amendements (2e lecture), 441  
Amendements adoptés, 441  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 682

**82 - Bill amendant la charte de la ville de La Tuque (Létourneau)**

1re lecture, 69  
2e lecture, 83  
Remboursement des frais, 361

**83 - Bill constituant en corporation la ville de Riverbend (Delisle)**

1re lecture, 82  
2e lecture, 98  
Comité permanent des bills privés, 293  
Comité général, 354  
Rapport, 354  
3e lecture, 354  
Conseil législatif, 437  
Amendements (1re lecture), 437  
Amendements (2e lecture), 437  
Amendements adoptés, 442  
Sanction royale, 480

**84 - Bill modifiant la charte de la ville de Saguenay (Delisle)**

1re lecture, 82  
2e lecture, 98  
Comité permanent des bills privés, 413  
Comité général, 426  
Rapport, 426  
3e lecture, 426  
Conseil législatif, 546  
Amendements (1re lecture), 546  
Amendements (2e lecture), 546  
Amendements adoptés, 546  
Sanction royale, 802

**85 - Bill amendant la charte de la ville LaSalle (Bercovitch)**

1re lecture, 121  
2e lecture, 164  
Comité permanent des bills privés, 309  
Comité général, 426–9  
Rapport, 429  
Amendements (1re lecture), 429  
Amendements (2e lecture), 429  
Amendements adoptés, 429  
3e lecture, 429–31  
Conseil législatif, 531

**85 - Bill amendant la charte de la ville LaSalle (Bercovitch) (suite)**

Sanction royale, 621

**86 - Bill amendant la charte de la cité de Lachine (Bercovitch)**

1re lecture, 82  
2e lecture, 98  
Comité permanent des bills privés, 274  
Comité général, 288  
Rapport, 288  
3e lecture, 288

**87 - Bill concernant la succession de Alphonse-Joseph Sasseville (Lemieux) (Gaspé)**

1re lecture, 120  
2e lecture, 163  
Comité permanent des bills publics, 273  
Rejeté, 273  
Remboursement des frais, 310

**88 - Bill amendant la succession de Joseph-Octave Gagnon (Duranleau)**

1re lecture, 186  
2e lecture, 202  
Comité permanent des bills publics, 215  
Comité général, 261  
Rapport, 261  
3e lecture, 261  
Conseil législatif, 441  
Amendements (1re lecture), 441  
Amendements (2e lecture), 441  
Amendements adoptés, 441  
Sanction royale, 480

**89 - Bill amendant la charte de The Canada and Gulf Terminal Railway Company (Bercovitch)**

1re lecture, 274  
2e lecture, 288  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 309  
Comité général, 357, 377, 387  
Rapport, 357, 377, 387  
3e lecture, 387  
Conseil législatif, 635  
Amendements (1re lecture), 635  
Amendements (2e lecture), 635  
Amendements adoptés, 635  
Sanction royale, 802

**90 - Bill concernant les terres en culture dans la cité de Montréal (Dillon)**

1re lecture, 187

**90 - Bill concernant les terres en culture dans la cité de Montréal (Dillon) (suite)**

2e lecture, 203  
Comité permanent des bills privés, 577  
Comité général, 603  
Rapport, 603  
3e lecture, 603  
Conseil législatif, 686  
Amendements (1re lecture), 687  
Amendements (2e lecture), 687  
Amendements adoptés, 687  
Sanction royale, 802

**91 - Bill amendant la charte de l'Association des gardes-malades enregistrées de la province de Québec (Bernard)**

1re lecture, 186  
2e lecture, 202  
Comité permanent des bills publics, 293  
Comité général, 352  
Rapport, 352  
3e lecture, 352  
Conseil législatif, 495  
Amendements (1re lecture), 496  
Amendements (2e lecture), 496  
Amendements adoptés, 496  
Sanction royale, 621

**92 - Bill constituant en corporation The Thurso and Nation Valley Railway Company (Lahaie)**

1re lecture, 186  
2e lecture, 202  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 309  
Comité général, 357–60  
Rapport, 360  
Amendements (1re lecture), 360  
Amendements (2e lecture), 360  
Amendements adoptés, 360  
3e lecture, 360  
Conseil législatif, 496  
Amendements (1re lecture), 496  
Amendements (2e lecture), 496  
Amendements adoptés, 496  
Sanction royale, 622

**93 - Bill ratifiant le règlement No 84 du village de Thurso (Lahaie)**

1re lecture, 186  
2e lecture, 202  
Comité permanent des bills publics, 259  
Comité général, 287–8  
Rapport, 288  
3e lecture, 288  
Conseil législatif, 399

**93 - Bill ratifiant le règlement No 84 du village de Thurso (Lahaie) (suite)**

Amendements (1re lecture), 400  
Amendements (2e lecture), 400  
Amendements adoptés, 400  
Sanction royale, 480

**94 - Bill permettant à la cité de Montréal d'exempter la Société des Chevaliers de Colomb et ses sociétés filiales, de toutes taxes municipales à Montréal (Bernard)**

1re lecture, 186  
2e lecture, 202  
Comité permanent des bills privés, 577  
Comité général, 603  
Rapport, 603  
3e lecture, 603  
Conseil législatif, 686  
Amendements (1re lecture), 687  
Amendements (2e lecture), 687  
Amendements adoptés, 687  
Sanction royale, 802

**95 - Bill confirmant la signature apposée à certains actes par Joseph Crossman Barlow, notaire (Richard)**

1re lecture, 68  
2e lecture, 82  
Comité permanent des bills publics, 145  
Comité général, 175  
Rapport, 175  
3e lecture, 175  
Conseil législatif, 351  
Sanction royale, 480

**96 - Bill constituant en corporation L'Institut de Notre-Dame-du-Bon-Conseil de Montréal (Patenaude)**

1re lecture, 69  
2e lecture, 83  
Comité permanent des bills privés, 186  
Comité général, 201  
Rapport, 201  
3e lecture, 201  
Conseil législatif, 399  
Amendements (1re lecture), 400  
Amendements (2e lecture), 400  
Amendements adoptés, 400  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 680

**97 - Bill concernant la fabrique de Notre-Dame de Montréal (Patenaude)**

1re lecture, 69  
2e lecture, 123



**97 - Bill concernant la fabrique de Notre-Dame de Montréal (Patenaude) (suite)**

Comité permanent des bills publics, 215  
Retrait, 215  
Remboursement des frais, 680

**98 - Bill concernant la succession de dame Marie-J. Bourque, épouse de Toussaint Préfontaine (Thurber)**

1<sup>re</sup> lecture, 198  
2<sup>e</sup> lecture, 212  
Comité permanent des bills publics, 363  
Comité général, 377  
Rapport, 377  
3<sup>e</sup> lecture, 377  
Sanction royale, 480  
Conseil législatif, 481–2

**99 - Bill amendant la loi constituant en corporation la cité de Québec (Létourneau)**

1<sup>re</sup> lecture, 198  
2<sup>e</sup> lecture, 212  
Comité permanent des bills privés, 561  
Comité général, 635  
Rapport, 635  
3<sup>e</sup> lecture, 635  
Conseil législatif, 778  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 778  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 784  
Amendements adoptés, 784  
Sanction royale, 802

**100 - Bill modifiant la charte de la cité de Montréal (Dillon)**

1<sup>re</sup> lecture, 274  
2<sup>e</sup> lecture, 311  
Comité permanent des bills privés, 545  
Comité général, 587–9  
Rapport, 589  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 589  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 589  
Amendements adoptés, 589  
3<sup>e</sup> lecture, 589  
Conseil législatif, 652  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 654  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 782–4  
Amendements adoptés, 782–4  
Sanction royale, 802

**101 - Bill autorisant le Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec à admettre Robert Fiset à la pratique de la médecine et de la chirurgie, après examen (Faucher)**

1<sup>re</sup> lecture, 187

**101 - Bill autorisant le Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec à admettre Robert Fiset à la pratique de la médecine et de la chirurgie, après examen (Faucher) (suite)**

2e lecture, 203  
Comité permanent des bills privés, 215  
Comité général, 262  
Rapport, 262  
3e lecture, 262  
Conseil législatif, 393  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 793

**102 - Bill concernant la succession de l'honorable Charles Wilson (Patenaude)**

1re lecture, 146  
2e lecture, 176  
Comité permanent des bills publics, 441  
Comité général, 453  
Rapport, 453  
3e lecture, 453  
Conseil législatif, 635  
Amendements (1re lecture), 635  
Amendements (2e lecture), 635  
Amendements adoptés, 635  
Sanction royale, 802

**103 - Bill modifiant la charte de l'hôpital Sainte-Justine (Patenaude)**

1re lecture, 146  
2e lecture, 176  
Comité permanent des bills privés, 377  
Comité général, 397  
Rapport, 397  
3e lecture, 397  
Conseil législatif, 441  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 680

**104 - Bill concernant la succession de J. U. Gregory (Thériault)**

1re lecture, 198  
2e lecture, 211  
Comité permanent des bills publics, 413  
Comité général, 431  
Rapport, 431  
3e lecture, 431  
Conseil législatif, 546  
Amendements (1re lecture), 546  
Amendements (2e lecture), 546  
Amendements adoptés, 546  
Sanction royale, 622

**105 - Bill modifiant la charte de la ville LaSalle (Patenaude)**

1re lecture, 121  
2e lecture, 164-5  
Comité permanent des bills privés, 309  
Comité général, 377  
Rapport, 377  
3e lecture, 377  
Conseil législatif, 531  
Amendements (1re lecture), 532  
Amendements (2e lecture), 548  
Amendements adoptés, 548  
Sanction royale, 802

**107 - Bill ratifiant le règlement numéro 195 de la ville de Coaticook (Bissonnet)**

1re lecture, 187  
2e lecture, 202  
Comité permanent des bills publics, 377  
Comité général, 388  
Rapport, 388  
3e lecture, 388  
Conseil législatif, 635  
Amendements (1re lecture), 635  
Amendements (2e lecture), 635  
Amendements adoptés, 635  
Sanction royale, 802

**108 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre James Kenneth Mathews Ross au nombre de ses membres (Dillon)**

1re lecture, 82  
2e lecture, 98  
Comité permanent des bills privés, 186  
Comité général, 201  
Rapport, 201  
3e lecture, 201  
Conseil législatif, 399  
Amendements (1re lecture), 400  
Amendements (2e lecture), 400  
Amendements adoptés, 400  
Sanction royale, 480

**109 - Bill autorisant le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec à admettre Robert Alexander Hart à la pratique de la chirurgie dentaire, après l'examen final (Dillon)**

1re lecture, 82  
2e lecture, 98  
Comité permanent des bills privés, 186  
Comité général, 202  
Rapport, 202  
3e lecture, 202  
Conseil législatif, 351  
Sanction royale, 480

**110 - Bill concernant les successions de Félix Lussier et Angéline Deschamps, et de Albert Lussier et Marie-Louise Massue (Richard)**

1re lecture, 209  
2e lecture, 255  
Comité permanent des bills publics, 293  
Comité général, 352  
Rapport, 352  
3e lecture, 352  
Conseil législatif, 437  
Amendements (1re lecture), 438  
Amendements (2e lecture), 438  
Amendements adoptés, 442  
Sanction royale, 480

**111 - Bill ratifiant et confirmant le règlement No un de la municipalité du comté de Montmorency No 2 et le contrat passé entre ladite municipalité et La Traverse de l'Île d'Orléans, limitée (Létourneau)**

1re lecture, 187  
2e lecture, 211  
Comité permanent des bills publics, 259  
Comité général, 288  
Rapport, 288  
3e lecture, 288  
Conseil législatif, 437  
Amendements (1re lecture), 438  
Amendements (2e lecture), 438  
Amendements adoptés, 442  
Sanction royale, 480

**112 - Bill amendant la charte de la Compagnie de téléphone nationale (Roy)**

1re lecture, 187  
2e lecture, 203  
Comité permanent des bills privés, 561  
Comité général, 584  
Rapport, 584  
3e lecture, 584  
Conseil législatif, 703  
Sanction royale, 802

**113 - Bill amendant la charte du Monastère de l'Immaculée Conception des Ursulines de Rimouski (Moreault)**

1re lecture, 198  
2e lecture, 212  
Comité permanent des bills privés, 215  
Comité général, 262  
Rapport, 262  
3e lecture, 262  
Conseil législatif, 393  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 681

**114 - Bill amendant la charte de la cité de Sherbrooke (Crépeau)**

1re lecture, 82  
2e lecture, 98  
Comité permanent des bills privés, 197  
Comité général, 255  
Rapport, 255  
Amendements (1re lecture), 255  
Amendements (2e lecture), 255  
Amendements adoptés, 255  
3e lecture, 255  
Conseil législatif, 496  
Amendements (1re lecture), 496  
Amendements (2e lecture), 496  
Amendements adoptés, 496  
Sanction royale, 802

**115 - Bill concernant la Quebec Paper Mills, Limited (Létourneau)**

1re lecture, 121  
2e lecture, 164  
Comité permanent des bills publics, 293  
Comité général, 352–4  
Rapport, 354  
Amendements (1re lecture), 354  
Amendements (2e lecture), 354  
Amendements adoptés, 354  
3e lecture, 354  
Conseil législatif, 441  
Amendements (1re lecture), 442  
Amendements (2e lecture), 442  
Amendements adoptés, 442  
Sanction royale, 480

**116 - Bill changeant le nom de l'Hôpital protestant des aliénés (Gault)**

1re lecture, 198  
2e lecture, 212  
Comité permanent des bills privés, 215  
Comité général, 262  
Rapport, 262  
3e lecture, 262  
Conseil législatif, 393  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 513

**117 - Bill constituant en corporation la Compagnie de la Commission du pouvoir électrique du Nouveau-Brunswick (Thériault)**

1re lecture, 187  
2e lecture, 203  
Comité permanent des bills privés, 495  
Comité général, 532–8  
Rapport, 538  
Amendements (1re lecture), 538

**117 - Bill constituant en corporation la Compagnie de la Commission du pouvoir électrique du Nouveau-Brunswick (Thériault) (suite)**

Amendements (2e lecture), 538  
Amendements adoptés, 538  
3e lecture, 553–4  
Conseil législatif, 635  
Amendements (1re lecture), 635–6  
Amendements (2e lecture), 635–6  
Amendements adoptés, 635–6  
Sanction royale, 802

**118 - Bill constituant en corporation Quebec Great Northern Railway Company (Bissonnet)**

1re lecture, 274  
2e lecture, 288–9  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 425  
Comité général, 443, 464, 570–2  
Rapport, 443, 464, 572  
3e lecture, 590  
Conseil législatif, 703  
Amendements (1re lecture), 704  
Amendements (2e lecture), 723  
Amendements adoptés, 723  
Sanction royale, 802

**119 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Frederick-L. Martyn au nombre de ses membres, après examen (Richard)**

1re lecture, 120  
2e lecture, 164  
Comité permanent des bills privés, 293  
Comité général, 354  
Rapport, 354  
3e lecture, 354  
Conseil législatif, 437  
Sanction royale, 480

**120 - Bill ratifiant un acte entre The Royal Trust Company et la cité de Montréal, ainsi que le règlement No 866 de ladite cité (Côté)**

1re lecture, 120  
2e lecture, 163  
Comité permanent des bills publics, 197  
Comité général, 211  
Rapport, 211  
3e lecture, 211  
Conseil législatif, 352  
Amendements (1re lecture), 352  
Amendements (2e lecture), 352  
Amendements adoptés, 352  
Sanction royale, 480

**121 - Bill modifiant la charte de la cité de Verdun (Lafleur)**

1<sup>re</sup> lecture, 260  
2<sup>e</sup> lecture, 276  
Comité permanent des bills privés, 327  
Comité général, 367  
Rapport, 367  
3<sup>e</sup> lecture, 367  
Conseil législatif, 496  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 496  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 496  
Amendements adoptés, 496  
Sanction royale, 802

**122 - Bill modifiant la charte de la St. Francis Valley Railway Company (Bissonnet)**

1<sup>re</sup> lecture, 260  
2<sup>e</sup> lecture, 276  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 513  
Comité général, 538–9  
Rapport, 539  
3<sup>e</sup> lecture, 539  
Conseil législatif, 621  
Sanction royale, 803

**123 - Bill modifiant la charte de la ville Saint-Laurent (Bercovitch)**

1<sup>re</sup> lecture, 198  
2<sup>e</sup> lecture, 212  
Comité permanent des bills privés, 363  
Comité général, 387  
Rapport, 387  
3<sup>e</sup> lecture, 387–8  
Conseil législatif, 770  
Sanction royale, 803

**124 - Bill concernant la Montreal Central Terminal Company (Gault)**

1<sup>re</sup> lecture, 205  
2<sup>e</sup> lecture, 212  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 695  
Ordre du jour révoqué, 723  
Retrait, 723  
Remboursement des frais, 747–8

**125 - Bill constituant en corporation The Beth Israel & Samuel Congregation (Bercovitch)**

1<sup>re</sup> lecture, 260  
2<sup>e</sup> lecture, 276  
Comité permanent des bills privés, 475  
Comité général, 496  
Rapport, 496  
3<sup>e</sup> lecture, 496

**125 - Bill constituant en corporation The Beth Israel & Samuel Congregation (Bercovitch)  
(suite)**

Conseil législatif, 652  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 654  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 670  
Amendements adoptés, 670  
Remboursement des frais, 704  
Sanction royale, 803

**127 - Bill modifiant la charte de la Communauté des Sœurs de charité de la providence  
(Patenaude)**

1<sup>re</sup> lecture, 284–5  
2<sup>e</sup> lecture, 289  
Comité permanent des bills publics, 309  
Comité général, 354–5  
Rapport, 355  
3<sup>e</sup> lecture, 355  
Conseil législatif, 437  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 680

**128 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Frank Devlin Genest  
à la pratique du droit, après examen (Dillon)**

1<sup>re</sup> lecture, 260  
2<sup>e</sup> lecture, 276  
Comité permanent des bills privés, 327  
Comité général, 355  
Rapport, 355  
3<sup>e</sup> lecture, 355  
Conseil législatif, 437  
Sanction royale, 480  
Remboursement des frais, 750

**129 - Bill ratifiant une résolution de la ville de Montréal-Est en date du 9 janvier 1925  
(Richard)**

1<sup>re</sup> lecture, 260  
2<sup>e</sup> lecture, 276  
Comité permanent des bills publics, 327  
Comité général, 360–1  
Rapport, 361  
3<sup>e</sup> lecture, 361  
Conseil législatif, 441  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 442  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 442  
Amendements adoptés, 442  
Sanction royale, 480

**130 - Bill concernant l'union de certaines Églises y mentionnées (Bullock)**

1<sup>re</sup> lecture, 187



**130 - Bill concernant l'union de certaines Églises y mentionnées (Bullock) (suite)**

2e lecture, 275–6  
Motion de suspension, 558–60

**131 - Bill concernant la Société d'histoire naturelle à Montréal (Dillon)**

1re lecture, 351  
2e lecture, 367  
Comité permanent des bills publics, 425  
Comité général, 442  
Rapport, 442  
3e lecture, 442  
Conseil législatif, 652  
Amendements (1re lecture), 653  
Amendements (2e lecture), 653  
Amendements adoptés, 653  
Remboursement des frais, 710  
Sanction royale, 803

**132 - Bill concernant la Commission des écoles catholiques de Montréal (Dillon)**

1re lecture, 414  
2e lecture, 432  
Comité permanent des bills publics, 599  
Comité général, 619  
Rapport, 619  
3e lecture, 619  
Conseil législatif, 733  
Amendements (1re lecture), 733  
Amendements (2e lecture), 746  
Amendements adoptés, 746  
Sanction royale, 803

**133 - Bill constituant en corporation The Abitibi Southern Railway Company (Authier)**

1re lecture, 260  
2e lecture, 276  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 413  
Comité général, 549–52  
Rapport, 552  
Amendements (1re lecture), 552  
Amendements (2e lecture), 552  
Amendements adoptés, 552  
3e lecture, 552  
Conseil législatif, 652  
Amendements (1re lecture), 653  
Amendements (2e lecture), 653  
Amendements adoptés, 653  
Sanction royale, 803

**134 - Bill constituant en corporation Chevra Thilim Linas Hazedek (Bercovitch)**

1re lecture, 260

**134 - Bill constituant en corporation Chevra Thilim Linas Hazedek (Bercovitch) (suite)**

2e lecture, 276  
Comité permanent des bills privés, 519  
Comité général, 538  
Rapport, 538  
3e lecture, 538  
Conseil législatif, 652  
Amendements (1re lecture), 653  
Amendements (2e lecture), 653  
Amendements adoptés, 653  
Remboursement des frais, 704  
Sanction royale, 803

**136 - Bill créant deux divisions d'enregistrement dans la division d'enregistrement du comté de Mégantic (Fortier)**

1re lecture, 413  
2e lecture, 431–2  
Comité permanent des bills publics, 577  
Comité général, 603  
Rapport, 603  
3e lecture, 603  
Conseil législatif, 703  
Amendements (1re lecture), 703  
Amendements (2e lecture), 703  
Amendements adoptés, 703  
Sanction royale, 803

**137 - Bill modifiant la charte de The Hebrew Maternity Hospital (Bercovitch)**

1re lecture, 599  
2e lecture, 621  
Comité général, 621  
Rapport, 621  
3e lecture, 621  
Conseil législatif, 703  
Amendements (1re lecture), 703  
Amendements (2e lecture), 703  
Amendements adoptés, 703  
Remboursement des frais, 704  
Sanction royale, 803

**138 - Bill modifiant la charte de la cité de Hull (Lafond)**

1re lecture, 475  
2e lecture, 496  
Comité permanent des bills privés, 545  
Comité général, 572  
Rapport, 572  
3e lecture, 572  
Conseil législatif, 652  
Amendements (1re lecture), 653  
Amendements (2e lecture), 653  
Amendements adoptés, 653

**138 - Bill modifiant la charte de la cité de Hull (Lafond) (suite)**

Sanction royale, 803

**139 - Bill modifiant la charte de la corporation du collège de Valleyfield (Plante)**

1<sup>re</sup> lecture, 451  
2<sup>e</sup> lecture, 462  
Comité permanent des bills publics, 631  
Comité général, 643  
Rapport, 643  
3<sup>e</sup> lecture, 643  
Remboursement des frais, 704  
Conseil législatif, 732  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 732  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 732  
Amendements adoptés, 732  
Sanction royale, 803

**140 - Bill modifiant la charte de la St. Maurice Lumber Company (Mercier) (Trois-Rivières)**

1<sup>re</sup> lecture, 463  
2<sup>e</sup> lecture, 485  
Comité permanent des bills publics, 599  
Comité général, 622  
Rapport, 622  
3<sup>e</sup> lecture, 639  
Conseil législatif, 732  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 732  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 732  
Amendements adoptés, 732  
Sanction royale, 803

**141 - Bill ratifiant certaines résolutions du conseil et des commissaires d'écoles de la cité du Cap-de-la-Madeleine et conventions entre les mêmes et la St. Maurice Paper Company Limited (Bordeleau)**

1<sup>re</sup> lecture, 463  
2<sup>e</sup> lecture, 486  
Comité permanent des bills publics, 545  
Comité général, 570  
Rapport, 570  
3<sup>e</sup> lecture, 570  
Conseil législatif, 652  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 653  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 653  
Amendements adoptés, 653  
Sanction royale, 803

**142 - Bill ratifiant une résolution de la ville de Montréal-Est, en date du 20 février 1925 (Richard)**

1<sup>re</sup> lecture, 463

**142 - Bill ratifiant une résolution de la ville de Montréal-Est, en date du 20 février 1925 (Richard) (suite)**

2e lecture, 485  
Comité permanent des bills publics, 519  
Comité général, 538  
Rapport, 538  
3e lecture, 538  
Conseil législatif, 652  
Amendements (1re lecture), 653  
Amendements (2e lecture), 653  
Amendements adoptés, 653  
Remboursement des frais, 704  
Sanction royale, 803

**143 - Bill permettant à David Coveler d'être admis aux examens pour l'admission à la pratique du droit (Dillon)**

1re lecture, 577  
2e lecture, 603  
Comité général, 603  
Rapport, 603  
3e lecture, 603  
Conseil législatif, 707  
Remboursement des frais, 797  
Sanction royale, 803

**144 - Bill continuant en vigueur la loi 14 George V, chapitre 37 (Dillon)**

1re lecture, 495  
2e lecture, 516  
Comité permanent des bills publics, 577  
Comité général, 603  
Rapport, 603  
3e lecture, 603  
Remboursement des frais, 797

**145 - Bill constituant en corporation Rouyn Mines Railway Company (Bordeleau)**

1re lecture, 513  
2e lecture, 539  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 599  
Comité général, 619–21  
Rapport, 621  
Amendements (1re lecture), 621  
Amendements (2e lecture), 621  
Amendements adoptés, 621  
3e lecture, 621  
Conseil législatif, 686  
Amendements (1re lecture), 687  
Amendements (2e lecture), 687  
Amendements adoptés, 687  
Sanction royale, 803

**146 - Bill modifiant la charte de la cité de Granby (Bullock)**

1re lecture, 627  
2e lecture, 651  
Comité permanent des bills publics, 655  
Ordre du jour révoqué, 670  
Comité permanent des bills publics, 677  
Comité général, 688  
Rapport, 688  
3e lecture, 688  
Conseil législatif, 770  
Amendements (1re lecture), 770  
Amendements (2e lecture), 770  
Amendements adoptés, 770  
Remboursement des frais, 778  
Sanction royale, 803

**150 - Bill concernant l'avis au greffier ou secrétaire-trésorier d'une municipalité, dans le cas de certaines mutations de propriétés (Thurber)**

1re lecture, 641  
2e lecture, 667–8  
Comité général, 668  
Rapport, 668  
3e lecture, 668  
Conseil législatif, 732  
Sanction royale, 803

**151 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement au Barreau de la province de Québec (Mercier) (Trois-Rivières)**

1re lecture, 21  
2e lecture, 361–2  
Comité permanent des bills publics, 425  
Rejeté, 425

**152 - Bill détachant certains lots du district électoral de Dorchester et les annexant à la paroisse de Saint-Damien-de-Buckland, dans le district électoral de Bellechasse, pour les fins électorales, judiciaires, municipales et d'enregistrement (Létourneau)**

1re lecture, 181  
2e lecture, 200  
Comité permanent des bills publics, 215  
Comité général, 261  
Rapport, 261  
3e lecture, 261  
Conseil législatif, 393  
Sanction royale, 480

**153 - Bill modifiant l'article 987 du Code de procédure civile et les articles 227 et 318 du Code municipal (Hamel)**

1re lecture, 98  
2e lecture, 193–5

**153 - Bill modifiant l'article 987 du Code de procédure civile et les articles 227 et 318 du Code municipal (suite)**

Comité permanent du Code municipal, 327  
Comité général, 446–7  
Rapport, 447  
Comité permanent des bills publics, 519  
Comité général, 583–4  
Rapport, 584  
Comité général, 602  
Rapport, 602  
Amendements (1re lecture), 602  
Amendements (2e lecture), 602  
Amendements adoptés, 602  
3e lecture, 602  
Conseil législatif, 703  
Amendements (1re lecture), 703  
Amendements (2e lecture), 703  
Amendements adoptés, 703  
Sanction royale, 803

**154 - Bill détachant certains lots du district électoral de Saint-Jean et les annexant à la municipalité de la paroisse de Saint-Cyprien-de-Léry, dans le district électoral de Napierville-Laprairie, pour les fins électorales, judiciaires, municipales et d'enregistrement (Charbonneau)**

1re lecture, 98  
2e lecture, 164  
Comité permanent des bills publics, 186  
Comité général, 199  
Rapport, 199  
3e lecture, 199

**155 - Bill modifiant l'article 36 des Statuts refondus, 1909 (Tétreau)**

1re lecture, 98  
2e lecture, 443–5  
Comité général, 445  
Rapport, 445  
3e lecture, 445  
Conseil législatif, 608  
Sanction royale, 622

**156 - Bill modifiant l'article 4531 des Statuts refondus, 1909, relativement au Barreau de la province de Québec (Bercovitch)**

1re lecture, 181  
2e lecture, 195  
Comité permanent des bills publics, 197  
Comité général, 210–1  
Rapport, 211  
3e lecture, 211  
Conseil législatif, 393  
Sanction royale, 480

**157 - Bill détachant certains lots du district électoral de Beauce et les annexant à la municipalité de la paroisse de Saint-Louis-de-Gonzague, dans le district électoral de Dorchester, pour fins électorales, judiciaires, municipales et d'enregistrement (Ouellet)**

1<sup>re</sup> lecture, 181  
2<sup>e</sup> lecture, 199–200  
Comité permanent des bills publics, 215  
Comité général, 261  
Rapport, 261  
3<sup>e</sup> lecture, 261  
Conseil législatif, 393  
Sanction royale, 481

**158 - Bill amendant le Code de procédure civile concernant les effets non saisissables (Bercovitch)**

1<sup>re</sup> lecture, 209  
2<sup>e</sup> lecture, 253  
Comité permanent des bills publics, 259  
Comité général, 364–6

**159 - Bill modifiant l'article 724 du Code municipal (Lemieux) (Wolfe)**

1<sup>re</sup> lecture, 215  
2<sup>e</sup> lecture, 262  
Comité permanent des bills publics, 273  
Ordre du jour révoqué, 294  
Comité général, 294  
Comité permanent des bills publics, 327  
Comité général, 366  
Rapport, 366  
3<sup>e</sup> lecture, 366  
Conseil législatif, 652  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 653  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 653  
Amendements adoptés, 653  
Sanction royale, 803

**160 - Bill modifiant le Code municipal (Richard)**

1<sup>re</sup> lecture, 291  
2<sup>e</sup> lecture, 328  
Comité permanent du Code municipal, 413  
Comité général, 445–6  
Rapport, 446  
3<sup>e</sup> lecture, 446  
Conseil législatif, 652  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 654  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 659  
Amendements adoptés, 659  
Sanction royale, 803

**161 - Bill concernant la célébration des mariages (Bercovitch)**

1re lecture, 357  
2e lecture, 366  
Comité permanent des bills publics, 677  
Comité général, 792  
Rapport, 793  
Amendements (1re lecture), 793  
Amendements (2e lecture), 793  
Amendements adoptés, 793  
3e lecture, 793  
Conseil législatif, 801  
Sanction royale, 803

**162 - Bill modifiant le Code civil relativement à l'enregistrement des droits réels (Bercovitch)**

1re lecture, 357  
2e lecture, 401  
Comité permanent des bills publics, 413  
Comité général, 446  
Rapport, 446  
3e lecture, 446

**163 - Bill modifiant l'article 598 du Code de procédure civile relativement aux choses qui ne peuvent être saisies (Bercovitch)**

1re lecture, 395  
2e lecture, 401  
Comité permanent des bills publics, 425  
Comité général, 464-5  
Rapport, 465  
3e lecture, 465

**164 - Bill modifiant l'article 1215 du Code de procédure civile (Bercovitch)**

1re lecture, 395  
2e lecture, 401  
Comité permanent des bills publics, 413  
Rejeté, 413

**165 - Bill modifiant le Code municipal relativement aux cours d'eau municipaux (Savoie)**

1re lecture, 441  
2e lecture, 459  
Comité permanent du Code municipal, 613  
Comité général, 666, 667  
Rapport, 666, 667  
3e lecture, 667

**166 - Bill modifiant l'article 110 du Code municipal (Desmarais)**

1re lecture, 451



**166 - Bill modifiant l'article 110 du Code municipal (Desmarais) (suite)**

2e lecture, 459  
Comité permanent du Code municipal, 545  
Comité général, 562, 602  
Rapport, 562, 602  
3e lecture, 602  
Conseil législatif, 703  
Sanction royale, 803

**167 - Bill modifiant l'article 1880 du Code civil (Thériault)**

1re lecture, 519  
2e lecture, 532  
Comité permanent des bills publics, 577  
Comité général, 660, 769–70  
Rapport, 660, 770  
3e lecture, 770  
Conseil législatif, 797  
Sanction royale, 803

**168 - Bill modifiant le Code de procédure civile relativement aux pouvoirs du protonotaire (Côté)**

1re lecture, 495  
2e lecture, 513  
Comité permanent des bills publics, 577  
Comité général, 602  
Rapport, 602–3  
Comité général, 604  
Rapport, 604  
Amendements (1re lecture), 604  
Amendements (2e lecture), 604  
Amendements adoptés, 604  
3e lecture, 604  
Conseil législatif, 703  
Sanction royale, 803

**169 - Bill modifiant la loi dentaire de Québec (Thériault)**

1re lecture, 519  
2e lecture, 532  
Comité permanent des bills publics, 613  
Comité général, 632  
Rapport, 632  
Amendements (1re lecture), 632  
Amendements (2e lecture), 632  
Amendements adoptés, 632  
3e lecture, 632  
Conseil législatif, 703  
Amendements (1re lecture), 704  
Amendements (2e lecture), 709  
Amendements adoptés, 710  
Conseil législatif, 732  
Sanction royale, 803

**170 - Bill modifiant la loi des accidents du travail de la province de Québec (Thériault)**

1<sup>re</sup> lecture, 545  
2<sup>e</sup> lecture, 562  
Comité permanent des bills publics, 577  
Comité général, 608–9  
Rapport, 609  
Ordre du jour révoqué, 667  
Comité permanent des bills publics, 677  
Comité général, 709  
Rapport, 709  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 709  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 709  
Amendements adoptés, 709  
3<sup>e</sup> lecture, 709  
Conseil législatif, 778  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 778  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 785  
Amendements adoptés, 785  
Sanction royale, 803

**171 - Bill modifiant les articles 65, 72 et 73 des Statuts refondus, 1909 (Dufour) (Matapédia)**

1<sup>re</sup> lecture, 578  
2<sup>e</sup> lecture, 608  
Comité permanent des bills publics, 631  
Comité général, 643, 659–60  
Rapport, 643, 660  
3<sup>e</sup> lecture, 660  
Conseil législatif, 732  
Sanction royale, 803

**172 - Bill concernant le paiement des taxes municipales dans le cas d'aliénation d'un immeuble sujet à ces taxes (Fortier)**

1<sup>re</sup> lecture, 578  
2<sup>e</sup> lecture, 608

**173 - Bill modifiant la loi des cités et villes, 1922 (Thurber)**

1<sup>re</sup> lecture, 641  
2<sup>e</sup> lecture, 660  
Comité général, 660  
Rapport, 660  
3<sup>e</sup> lecture, 660  
Conseil législatif, 732  
Sanction royale, 803

**179 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à la tenue des termes de la Cour supérieure dans certains districts (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 641  
2<sup>e</sup> lecture, 682

**179 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à la tenue des termes de la Cour supérieure dans certains districts (Taschereau) (suite)**

Comité général, 682  
Rapport, 682  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 682  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 682  
Amendements adoptés, 682  
3<sup>e</sup> lecture, 682

**180 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à l'administration de la justice dans certains cantons situés dans le district judiciaire de Pontiac (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 631

**181 - Bill modifiant la loi concernant l'adoption (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 641  
2<sup>e</sup> lecture, 689–90  
Comité général, 690–1  
Rapport, 691  
3<sup>e</sup> lecture, 691  
Conseil législatif, 778  
Sanction royale, 803

**182 - Bill modifiant le Code civil relativement aux actes de l'état civil (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 577  
Ordre du jour révoqué, 674  
Retrait, 674

**183 - Bill modifiant la loi relative aux acquisitions et aliénations d'immeubles par les corporations et les gens de mainmorte (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 577  
2<sup>e</sup> lecture, 604  
Comité général, 604  
Rapport, 604  
3<sup>e</sup> lecture, 604  
Conseil législatif, 677  
Sanction royale, 803

**184 - Bill pour encourager l'exploitation des minerais de fer (Perrault)**

1<sup>re</sup> lecture, 578  
Comité général, 637  
Rapport, 637  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 637  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 637  
Résolutions adoptées, 637  
2<sup>e</sup> lecture, 637  
Comité général, 637  
Rapport, 637

**184 - Bill pour encourager l'exploitation des minerais de fer (Perrault) (*suite*)**

3e lecture, 637  
Conseil législatif, 703  
Sanction royale, 803

**185 - Bill concernant certaines subdivisions de terrains (Perrault)**

1re lecture, 519  
2e lecture, 553  
Comité général, 553  
Rapport, 553  
Amendements (1re lecture), 553  
Amendements (2e lecture), 553  
Amendements adoptés, 553  
3e lecture, 553  
Conseil législatif, 641  
Sanction royale, 803

**186 - Bill concernant les chefs-lieux des districts judiciaires (Taschereau)**

1re lecture, 519  
2e lecture, 552  
Comité général, 552  
Rapport, 552  
3e lecture, 552-3  
Conseil législatif, 641  
Sanction royale, 803

**187 - Bill concernant certaines obligations ou rentes inscrites du gouvernement de cette province (Nicol)**

1re lecture, 519  
2e lecture, 591  
Comité général, 591  
Rapport, 591  
3e lecture, 591  
Conseil législatif, 677  
Sanction royale, 803

**188 - Bill modifiant la loi 14 George V, chapitre 56, relativement aux biens non imposables dans les municipalités (Taschereau)**

1re lecture, 577  
2e lecture, 604-5  
Comité général, 605  
Rapport, 605  
3e lecture, 605  
Conseil législatif, 677  
Sanction royale, 803

**189 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement aux syndicats coopératifs (Caron)**

1<sup>re</sup> lecture, 513  
2<sup>e</sup> lecture, 521  
Comité général, 521  
Rapport, 521  
Comité général, 539  
Rapport, 539  
Comité général, 562–3  
Rapport, 563  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 563  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 563  
Amendements adoptés, 563  
3<sup>e</sup> lecture, 563  
Conseil législatif, 641  
Sanction royale, 803

**190 - Bill concernant les officiers et employés du gouvernement de la province (Taschereau)**

Comité général, 770–5  
Rapport, 775  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 775  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 775  
Résolutions adoptées, 775  
1<sup>re</sup> lecture, 775  
2<sup>e</sup> lecture, 776  
3<sup>e</sup> lecture, 776  
Conseil législatif, 785  
Sanction royale, 803

**191 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à la création de forêts domaniales (Mercier) (Châteauguay)**

Comité général, 660–2  
Rapport, 662  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 662  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 662  
Résolutions adoptées, 662  
1<sup>re</sup> lecture, 662  
2<sup>e</sup> lecture, 662  
3<sup>e</sup> lecture, 662  
Conseil législatif, 707  
Sanction royale, 803

**192 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, au sujet du reboisement (Mercier) (Châteauguay)**

Comité général, 564–5  
Rapport, 565  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 565  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 565  
Résolutions adoptées, 565  
1<sup>re</sup> lecture, 565

**192 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, au sujet du reboisement (Mercier)  
(Châteauguay) (*suite*)**

2e lecture, 565  
3e lecture, 583  
Conseil législatif, 677  
Sanction royale, 803

**193 - Bill autorisant le lieutenant-gouvernement en conseil à établir dans les forêts des  
zones de protection contre le feu (Mercier) (Châteauguay)**

1re lecture, 641  
2e lecture, 715  
Comité général, 715–6  
Rapport, 716  
Amendements (1re lecture), 716  
Amendements (2e lecture), 716  
Amendements adoptés, 716  
3e lecture, 716  
Conseil législatif, 778  
Sanction royale, 803

**194 - Bill concernant les écoles protestantes de la cité de Montréal et de ses environs  
(David)**

1re lecture, 457  
2e lecture, 632–3  
Comité général, 633  
Rapport, 633  
Amendements (1re lecture), 633  
Amendements (2e lecture), 633  
Amendements adoptés, 633  
3e lecture, 633  
Conseil législatif, 733  
Amendements (1re lecture), 733  
Amendements (2e lecture), 735–9  
Amendements adoptés, 735–9  
Sanction royale, 803

**195 - Bill modifiant la loi concernant les écoles catholiques de Montréal (David)**

1re lecture, 457  
2e lecture, 633–4  
Comité général, 634  
Rapport, 634  
Amendements (1re lecture), 634  
Amendements (2e lecture), 634  
Amendements adoptés, 634  
3e lecture, 634  
Conseil législatif, 733  
Amendements (1re lecture), 733  
Amendements (2e lecture), 739  
Amendements adoptés, 739  
Sanction royale, 803

**196 - Bill concernant les jurés (Taschereau)**

1re lecture, 475  
Comité général, 705–6  
Rapport, 706  
Résolutions (1re lecture), 706  
Résolutions (2e lecture), 706  
Résolutions adoptées, 706  
2e lecture, 706  
Comité général, 707  
Rapport, 707  
Amendements (1re lecture), 707  
Amendements (2e lecture), 707  
Amendements adoptés, 707  
3e lecture, 707  
Conseil législatif, 778  
Amendements (1re lecture), 778  
Amendements (2e lecture), 782  
Amendements adoptés, 782  
Sanction royale, 803

**197 - Bill modifiant la loi concernant les colporteurs (Nicol)**

1re lecture, 457  
2e lecture, 466  
Comité général, 466  
Rapport, 466  
3e lecture, 466  
Conseil législatif, 608  
Sanction royale, 803

**198 - Bill modifiant la loi des licences de Québec (Nicol)**

1re lecture, 457  
2e lecture, 565  
Comité général, 565–6  
Rapport, 566  
3e lecture, 566  
Conseil législatif, 703  
Amendements (1re lecture), 703  
Amendements (2e lecture), 703  
Amendements adoptés, 703  
Sanction royale, 803

**199 - Bill modifiant la loi concernant la gazoline (Nicol)**

Comité général, 554–8  
Rapport, 558  
Résolutions (1re lecture), 558  
Résolutions (2e lecture), 558  
Résolutions adoptées, 558  
1re lecture, 558  
2e lecture, 584–5  
3e lecture, 585  
Conseil législatif, 778

**199 - Bill modifiant la loi concernant la gazoline (Nicol) (suite)**

Sanction royale, 803

**200 - Bill modifiant la loi de la chasse de Québec (Perrault)**

1re lecture, 451  
2e lecture, 466  
Comité général, 466–7  
Rapport, 467  
3e lecture, 467  
Conseil législatif, 546  
Sanction royale, 803

**201 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, concernant la taxe sur les transferts de valeurs mobilières (Nicol)**

Comité général, 515–6  
Rapport, 516  
Ordre du jour révoqué, 747  
Retrait, 747

**202 - Bill modifiant les articles 430, 431 et 432 du Code de procédure civile relativement au jury (Taschereau)**

1re lecture, 578  
2e lecture, 707  
Comité général, 707  
Rapport, 707  
3e lecture, 707  
Conseil législatif, 778  
Amendements (1re lecture), 778  
Amendements (2e lecture), 782  
Amendements adoptés, 782  
Sanction royale, 803

**203 - Bill concernant l'appel à la Cour suprême du Canada et à Sa Majesté en son Conseil privé, de l'opinion de la Cour du banc du roi (juridiction d'appel) sur des questions relatives à l'instruction publique, dans l'île de Montréal (Taschereau)**

1re lecture, 578  
2e lecture, 644  
Comité général, 644–50  
Rapport, 650  
3e lecture, 650–1  
Conseil législatif, 707  
Sanction royale, 803

**204 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à la taxe sur les amusements (Nicol)**

1re lecture, 613



**204 - Bill modifiant les Statuts refondus, 1909, relativement à la taxe sur les amusements (Nicol) (suite)**

2e lecture, 662  
Comité général, 662  
Rapport, 662  
3e lecture, 662  
Conseil législatif, 707  
Sanction royale, 804

**205 - Bill modifiant la loi concernant les véhicules automobiles (Nicol)**

1re lecture, 613  
Comité général, 636  
Rapport, 636  
Résolutions (1re lecture), 636  
Résolutions (2e lecture), 636  
Résolutions adoptées, 636  
2e lecture, 636  
Comité général, 636  
Rapport, 636  
3e lecture, 636–7  
Conseil législatif, 707  
Sanction royale, 804

**206 - Bill concernant l'Ordre du mérite agricole de la province de Québec et les concours du mérite agricole (Caron)**

1re lecture, 613  
2e lecture, 637–8  
Comité général, 638–9  
Rapport, 639  
3e lecture, 639  
Conseil législatif, 703  
Sanction royale, 804

**207 - Bill modifiant la loi de l'assistance publique (David)**

1re lecture, 641  
2e lecture, 662–5  
Comité général, 665–6  
Rapport, 666  
3e lecture, 666  
Conseil législatif, 707  
Sanction royale, 804

**209 - Bill concernant la tenue des registres de l'état civil par certaines Églises et congrégations protestantes (Taschereau)**

1re lecture, 631  
2e lecture, 643  
Comité général, 644  
Rapport, 644  
3e lecture, 644

**209 - Bill concernant la tenue des registres de l'état civil par certaines Églises et congrégations protestantes (Taschereau) (*suite*)**

Conseil législatif, 733  
Amendements (1re lecture), 733  
Amendements (2e lecture), 739  
Amendements adoptés, 739  
Sanction royale, 804

**210 - Bill modifiant la loi concernant la possession et le transport de liqueurs alcooliques (Nicol)**

1re lecture, 631  
2e lecture, 666  
Comité général, 666  
Rapport, 666  
3e lecture, 666  
Conseil législatif, 778  
Sanction royale, 804

**211 - Bill modifiant la loi concernant les liqueurs alcooliques (Nicol)**

1re lecture, 631  
2e lecture, 739  
Comité général, 739  
Rapport, 739  
Amendements (1re lecture), 739  
Amendements (2e lecture), 739  
Amendements adoptés, 739  
3e lecture, 746–7, 768  
Conseil législatif, 780  
Sanction royale, 804



